

**1/14th SCALE
R/C TRACTOR
TRUCK**



MAN TGX 26.540 6x4 XLX

1/14 電動RCピッキングトラックシリーズ NO.25
トレーラーベッド
MAN TGX 26.540 6x4 XLX



★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to Change without notice.
★Technische Daten können im Zuge einer Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

MAN

TGX 26.540

6x4 XLX

●小学生や組立になれていない方は、保護者の方や
模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《使用するプロポセットについて》

RCトレーラートラック用4チャンネル2サーボ1アンプのプロポセットをご用意ください。また、4チャンネル3サーボプロポをお持ちの場合はバック付きFETアンプを組み合わせて使用することができます。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
《走行用バッテリー・充電器》
このキットはタミヤ・バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT (NOT INCLUDED)

This R/C car performs three operations: forward/reverse running, steering and gear changing. For optimum enjoyment and performance it is recommended to use a 4-channel, 2-servo digital proportional R/C unit combined with an electronic speed controller with variable forward and reverse function.

★Refer to instruction manual included in R/C unit for safe use.
POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya Battery Pack. Charge battery according to manual.

FERNSTEUER-EINHEIT (NICHT ENTHALTEN)

Dieses R/C Auto hat drei Funktionsweisen: Vorwärts/Rückwärts-Fahren, Lenkung und Gangschaltung. Um den größten Spaß zu haben, wird eine 4-Kanal 2-Servo digital/proportional R/C Anlage zusammen mit einem elektronischen Fahrtregler mit variabler Vorwärts- und Rückwärts-Funktion empfohlen.

★Für sichere Anwendung die bei der R/C-Einheit beiliegende Anleitung beachten.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE (NON INCLUS DANS LE KIT)

Ce véhicule R/C peut effectuer: marche avant/arrière, direction et changement de vitesses. Pour des performances optimales, il est recommandé d'employer un ensemble de radio-commande 4 voies avec deux servos et un variateur de vitesse électronique marche avant/marche arrière variables.

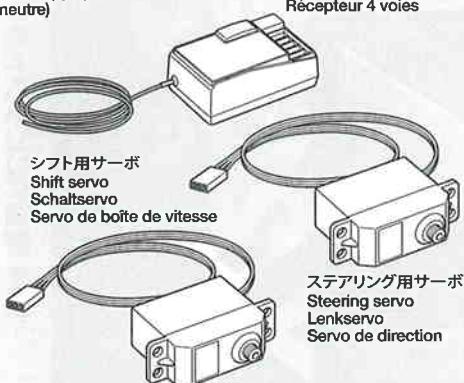
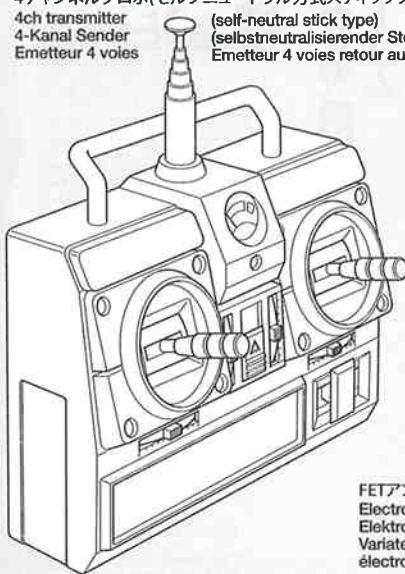
★Se reporter aux instructions de l'ensemble de radiocommande pour une utilisation en toute sécurité.

BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

4チャンネルプロポ(セルフニュートラル方式スティックタイプ)
4ch transmitter
4-Kanal Sender
Emetteur 4 voies
(self-neutral stick type)
(selbstneutralisierender Steuernüppel)
Emetteur 4 voies retour au neutre

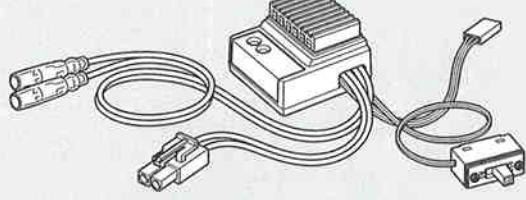
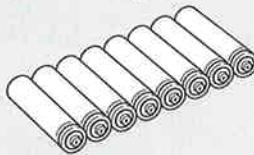
4チャンネル受信機
4ch receiver
4-Kanal Empfänger
Récepteur 4 voies



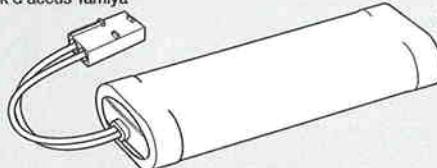
FETアンプ(バック付)
Electronic speed controller
Elektronischer Fahrtregler
Variateur de vitesse
électrique

※TROP.11を使用する場合は不要です。
※ESC is not required when using 56511
※Wird die 56511 Sattelschlepper Multi-funktions-Steuereinheit verwendet, ist
kein EFR erforderlich.
※Pas besoin de variateur si on utilise
l'Unité Multi-Fonctions pour Tracteur 56511.

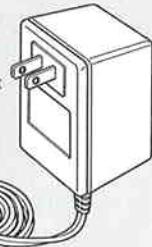
送信機用バッテリー単3乾電池8本
8×R6/AA/UM3(1.5V) batteries for transmitter
8×R6/AA/UM3(1.5V) Batterien für den Sender
8×Piles R6/AA/UM3 (1,5V) pour l'émetteur



タミヤ走行用バッテリー
Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



専用充電器
Compatible Charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible



《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

図中のボディ色指示には下記の4色から選んで塗装してください。また、好きなカラーで塗装するのもよいでしょう。

This instruction manual shows four body colors. Paint body as you like using Tamiya paints.

Diese Bauanleitung zeigt vier Karosseriefarben. Lackieren Sie die Karosserie nach eigenen Ideen mit TAMIYA-Farben.

La notice de montage suggère quatre teintes de carrosserie.

Peindre la carrosserie à son gré avec des peintures Tamiya.

TS-8 ●イタリアンレッド / Italian red / Italienisches Rot / Rouge Italien

TS-26 ●ピュアホワイト / Pure white / Glanz Weiß / Blanc pur

TS-31 ●ブライオレンジ / Bright orange / Leuchtorange / Orange brillant

TS-38 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier

下記のプラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《タミヤカラー》TAMIYA PAINTS

TS-4 ●ジャーマングレイ / German grey / Deutsches Grau / Gris Panzer

TS-14 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

TS-17 ●アリシルバー / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant

TS-29 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

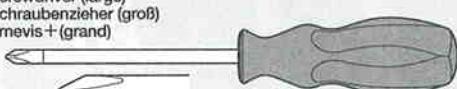
AS-7 ●ニュートラルグレー(USAAF) / Neutral Gray(USAAF) / Mittelgrau (USAAF) / Neutral Gray (USAF)

X-26 ●クリヤーオレンジ / Clear orange / Klar-Orange / Orange translucide

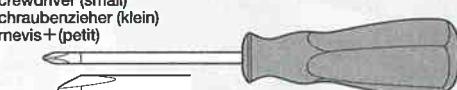


《用意する工具》TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

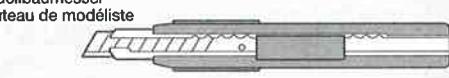
+ドライバー(大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



+ドライバー(小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



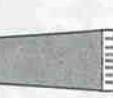
プラスチックモデル用接着剤
Plastic cement
Plastikkleber
Colle plastique



瞬間接着剤(タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber cement
Synthetischer Kleber
Colle à base de caoutchouc synthétique



★この他に、ヤスリや柔らかな布があると便利です。
★File and soft cloth will also assist in construction.
★Hilfreich für den Zusammenbau können sein:
Feile, weiches Tuch.
★Des limes et un chiffon doux seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーにくわしい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.

●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

●Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).

●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

VORSICHT

●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.

●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.

●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.

●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

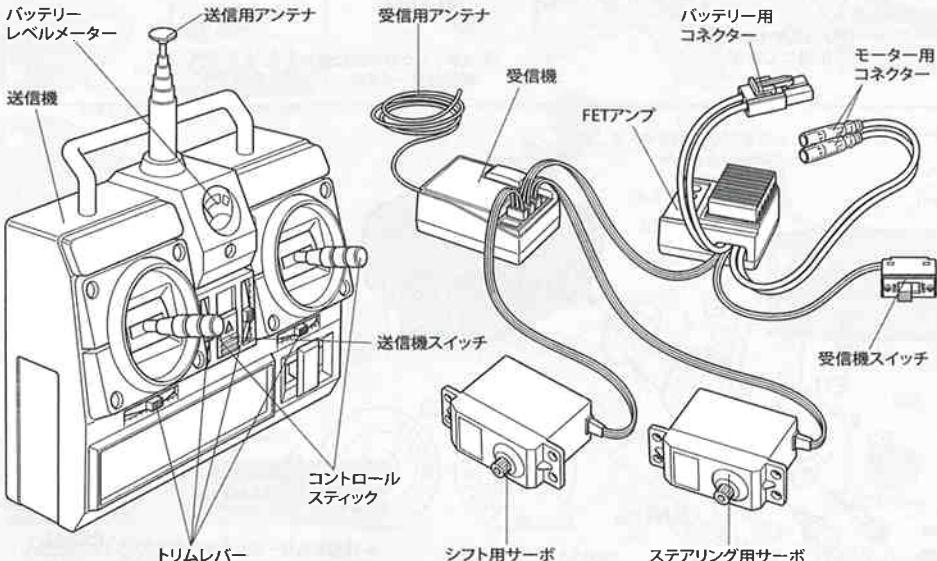
●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.

●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.

●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).

●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《4チャンネルプロポセット》4-CHANNEL R/C SYSTEM



《COMPOSITION OF 4 CHANNEL R/C UNIT》

A 4-channel R/C system consists of a transmitter, receiver, and servos. In addition, the model requires an electronic speed control with variable forward and reverse speed.

●Transmitter: Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.

●Trim: Lever for adjusting central position of servo. Neutral position refers to the state in which the car is still, wheels are in proper direction and the control sticks are centered when the radio unit is switched on.

●Level indicator: Indicates battery level of a transmitter.

●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control.

●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.

●Servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

《ZUSAMMENSTELLUNG DER 4-KANAL R/C-EINHEIT》

Eine 4-Kanal R/C-Anlage besteht aus einem Sender, Empfänger und Servos. Zusätzlich benötigt das Modell einen variablen, elektronischen Vorwärts/Rückwärts-Fahrregler.

●Sender: Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.

●Trim: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos. Die Servos sind dann in Neutralstellung, wenn bei eingeschalteter Fernsteuerung und Steuerknüppeln in Mittelstellung die Räder auf Gehradeaus stehen und das Fahrzeug nicht losfährt.

●Spannungsanzeige: Zeigt den Ladezustand der Senderbatterien an.

●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Servo und den Fahrregler um.

●Elektronischer Fahrregler: Empfängt Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.

●Servo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Signale in mechanische Bewegung um.

《COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 4 VOIES》

Un ensemble R/C 4 voies comprend un émetteur, un récepteur et des servos. En plus, ce modèle nécessite l'utilisation d'un variateur de vitesse électrique avec marche avant et arrière variables.

●Émetteur: Il sert de "boîte de commande", les mouvements des manches génèrent des signaux diffusés par l'antenne.

●Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo. La position servos au neutre signifie que, radiocommandé en marche, le véhicule est à l'arrêt, les roues en position de déplacement en ligne droite et que les manches de commande de l'émetteur sont centrés.

●Niveau de charge: indique le niveau de charge des accus de l'émetteur.

●Récepteur: Capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électrique.

●Variateur électrique de vitesse: Reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.



★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。

グリス このマークはグリスを塗る部分に指示しました。
必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimiez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrus et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

A 1 ~ 7

1

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Extend antenna.
- ③ Loosen and extend.
- ④ Connect charged battery.
- ⑤ Switch on.
- ⑥ Switch on.
- ⑦ Trims in neutral.
- ⑧ Keep sticks in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.

Kontrolle der R/C-Ausrüstung

- ① Batterien einlegen.
- ② Antenne ausziehen.
- ③ Aufwickeln und langziehen.
- ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ⑤ Schalter ein.
- ⑥ Schalter ein.
- ⑦ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑧ Hebel in Mittelstellung.
- ⑨ Dies ist die Neutralstellung des Servos.

Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Dérouler et déployer le fil.
- ④ Charger complètement la batterie.
- ⑤ Mettre en marche.
- ⑥ Mettre en marche.
- ⑦ Placer les trims au neutre.
- ⑧ Mettre les manches au neutre.
- ⑨ Le servo au neutre.

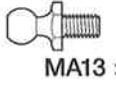
※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked * are not in kit.
Teile mit * sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées * ne sont pas incluses dans le kit.



3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou



2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou



5mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à roule



4mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à roule



このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。
Apply a small amount of Gel Type Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.

Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Gelförmige Schraubensicherung auftragen.

Appliquer du frein-fillet type gel sur les zones repérées par cette icône.



1 《ラジオコントロールメカのチェック》

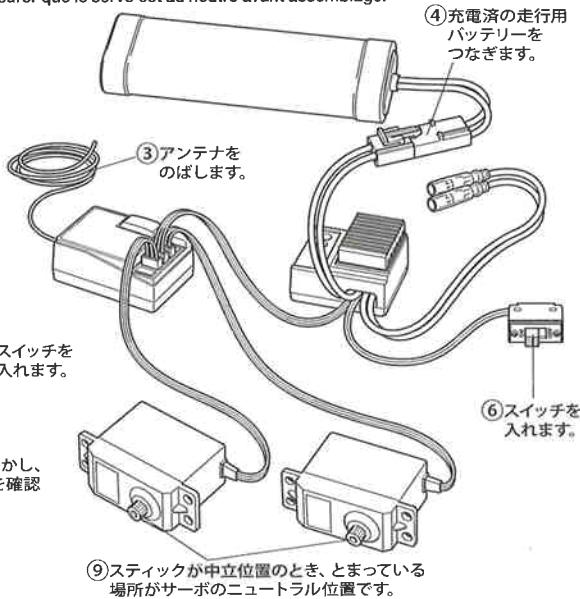
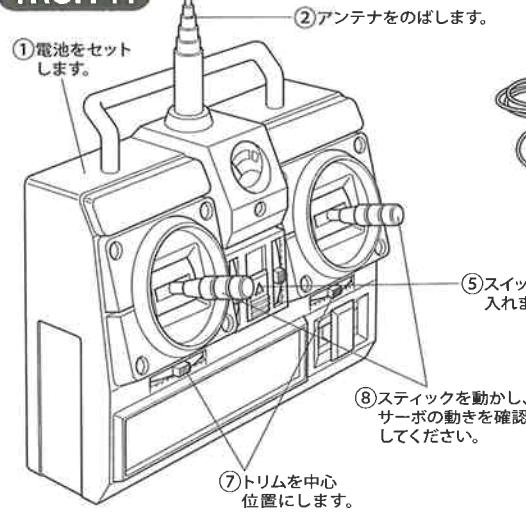
Checking R/C equipment

Überprüfen der R/C-Anlage

Vérification de l'équipement R/C

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is at neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

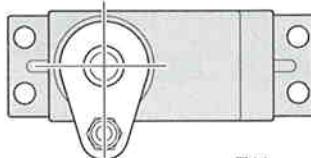
TROP. 11



《ステアリングサーボ》

Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

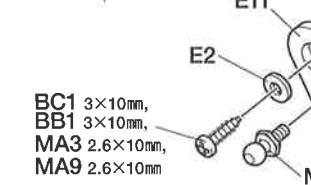
※ステアリング用サーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction



E5, E13

E1

E11



BC1 3×10mm,
BB1 3×10mm,
MA3 2.6×10mm,
MA9 2.6×10mm

BA4 3mm

MA13 5mm

MA13 5mm

3×10mm丸ビス
BC1 ×1
Screw
Schraube
Vis

2.6×10mmバインドビス
MA3 ×1
Screw
Schraube
Vis

3×10mmタッピングビス
BB1 ×1
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

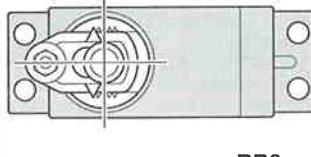
2.6×10mmタッピングビス
MA9 ×1
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

★使用するサーボに合わせて取り付けてください。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

《シフトサーボ》

Shift servo
Schalt servo
Servo de boîte de vitesse

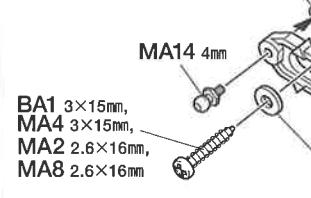
※シフト用サーボ
※Shift servo
※Schalt servo
※Servo de boîte de vitesse



BB6 2mm

E1

E4, E12



MA14 4mm

BA1 3×15mm,

MA4 3×15mm,

MA2 2.6×16mm,

MA8 2.6×16mm

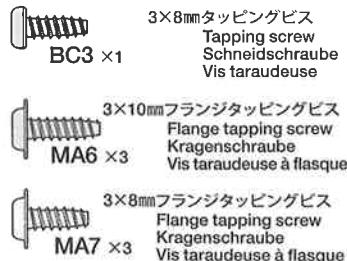
3×15mm丸ビス
BA1 ×1
Screw
Schraube
Vis

2.6×16mm丸ビス
MA2 ×1
Screw
Schraube
Vis

3×15mmタッピングビス
MA4 ×1
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

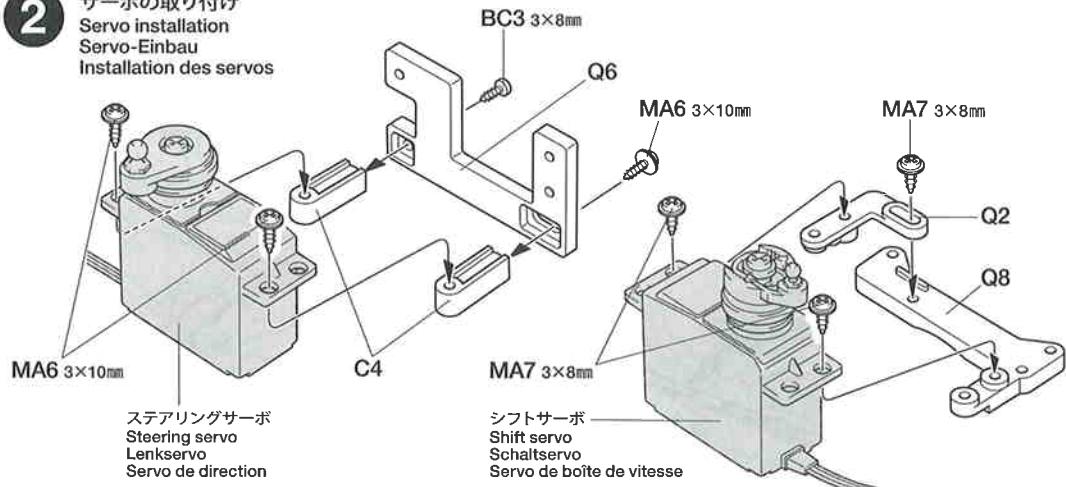
2.6×16mmタッピングビス
MA8 ×1
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

2

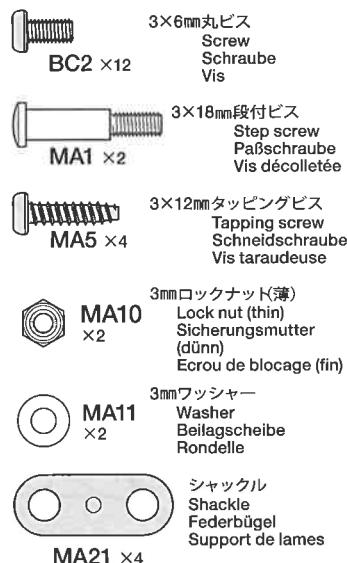


2

サーボの取り付け
Servo installation
Servo-Einbau
Installation des servos



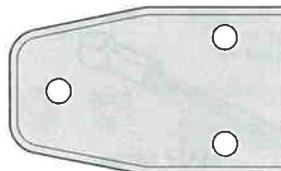
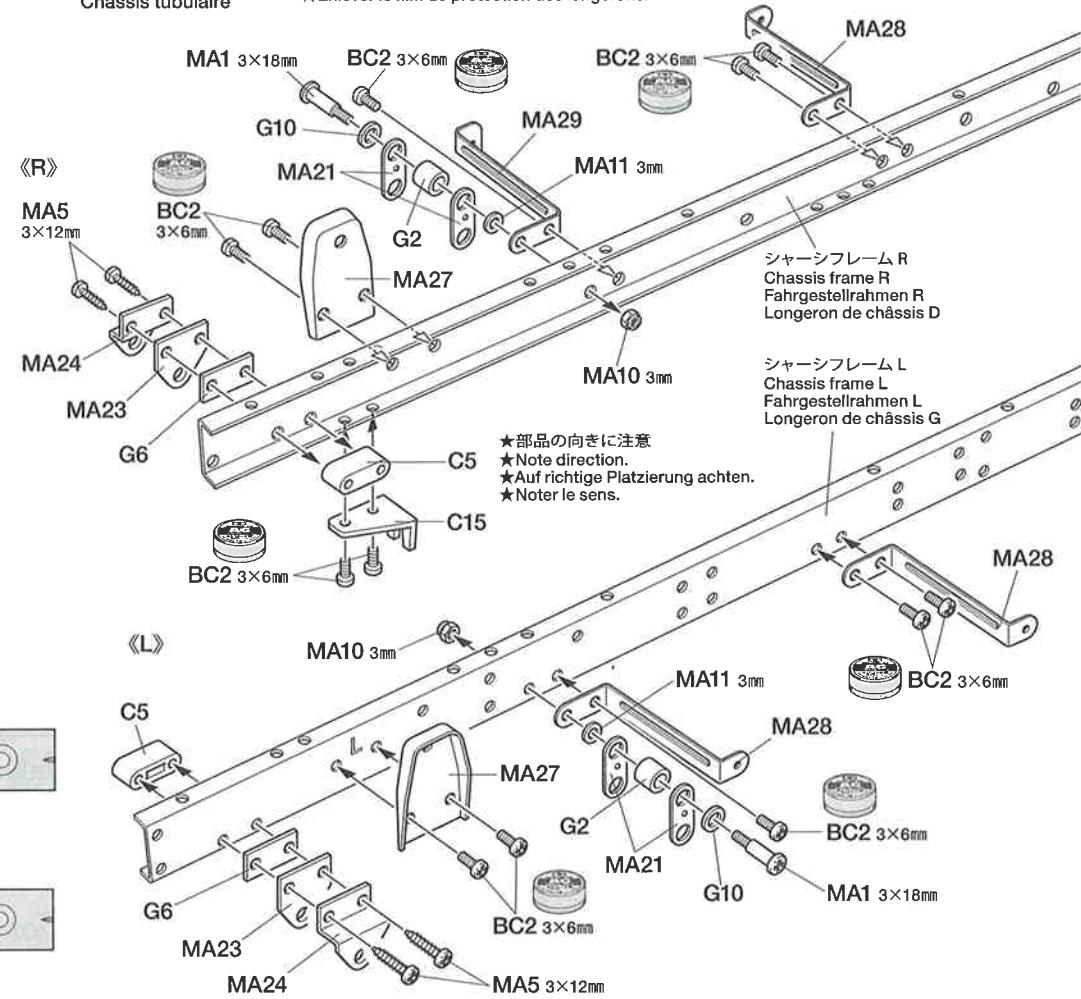
3



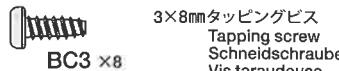
3

シャーシフレーム
Chassis frame
Fahrgestellrahmen
Châssis tubulaire

★シャーシフレームは保護シールをはがして使用してください。
★Remove vinyl protective film from frames.
★Schutzfolie von Rahmen abziehen.
★Enlever le film de protection des longerons.

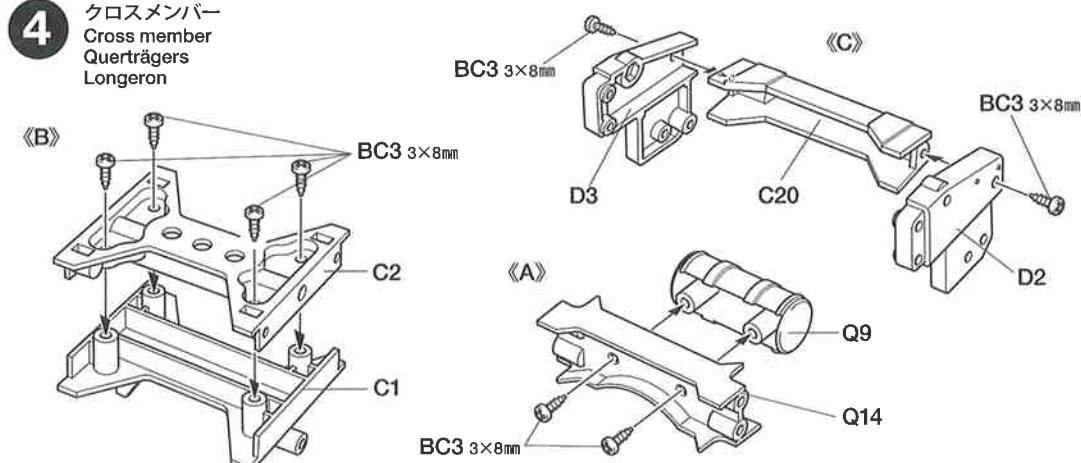


4



4

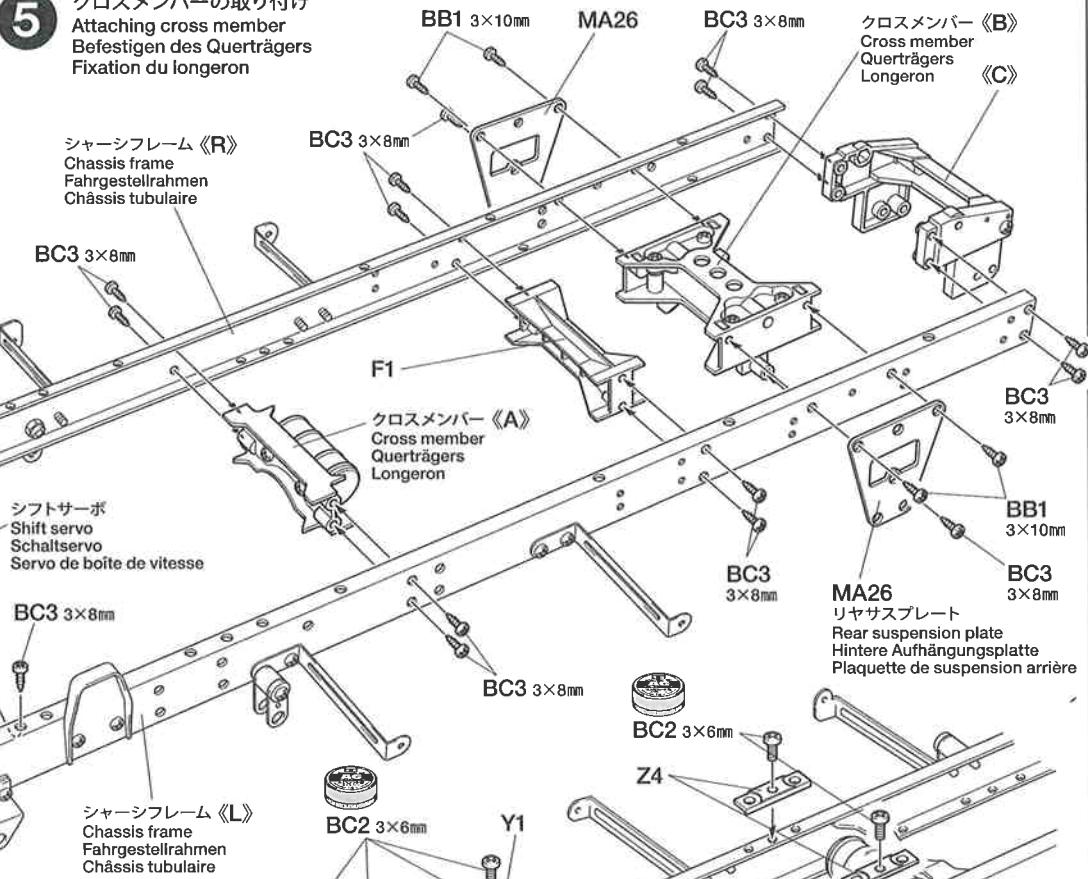
クロスメンバー
Cross member
Querträgers
Longeron



5

	3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis BC2 ×6
	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse BB1 ×4
	3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse BC3 ×21

5 クロスメンバーの取り付け
Attaching cross member
Befestigen des Querträgers
Fixation du longeron

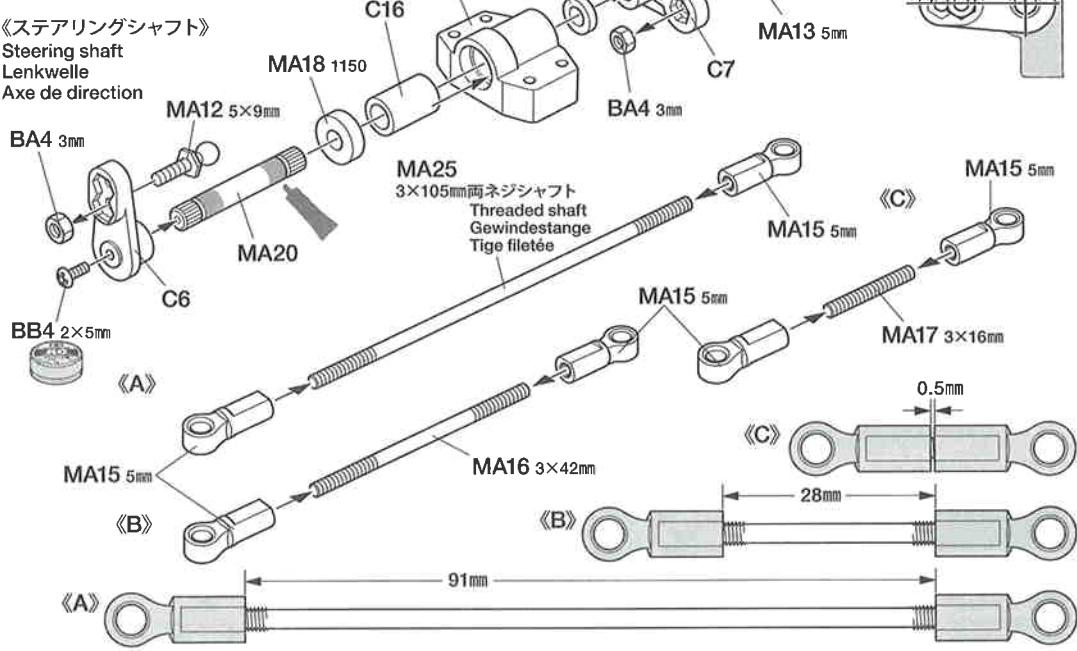


6

	2×5mmトラス丸ビス Screw Schraube Vis BB4 ×2
	3mmナット Nut Mutter Ecrou BA4 ×2

6 ステアリングロッド
Steering rod
Lenkgestänge
Barre d'accouplement

TROP. 1



7

BA2 ×4	3×12mm丸ビス Screw Schraube Vis
BA3 ×3	3×8mm丸ビス Screw Schraube Vis

7

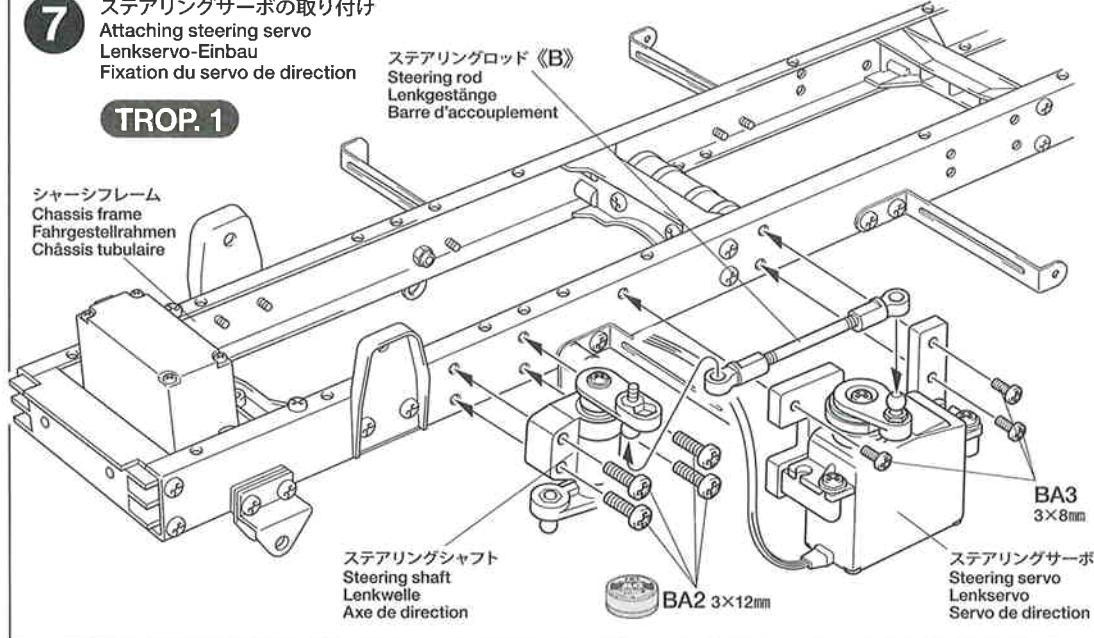
ステアリングサーボの取り付け

Attaching steering servo

Lenkservo-Einbau

Fixation du servo de direction

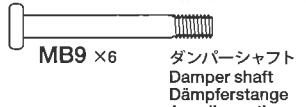
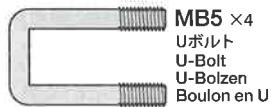
TROP. 1



B 8~10

8

BC2 ×2	3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis
BA5 ×8	3mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop



8

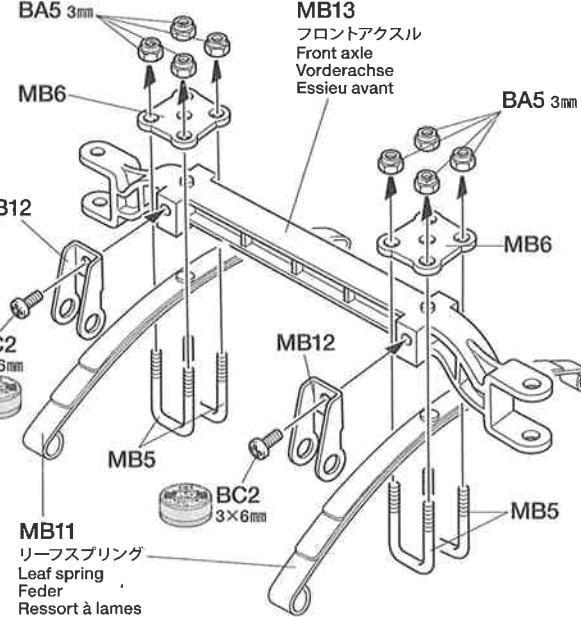
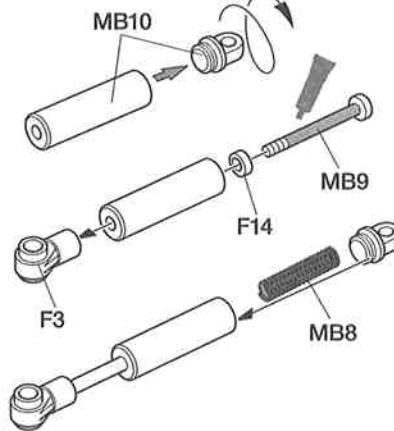
《フロントアクスル》

Front axle

Vorderachse

Essieu avant

TROP. 3

《ダンパー》
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur★6個作ります。
★Make 6.
★6 Satz anfertigen.
★Faire 6 jeux.

9

BA1 ×2	3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis
BA5 ×6	3mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop
BA6 ×2	3mmフランジナット Flange nut Kragenmutter Ecrou à flasque
MB1 ×6	3×14mm段付ビス Step screw Paßschraube Vis décollée
MB3 ×2	ダンパーカラー Damper collar Dämpferkragen Collier d'amortisseur

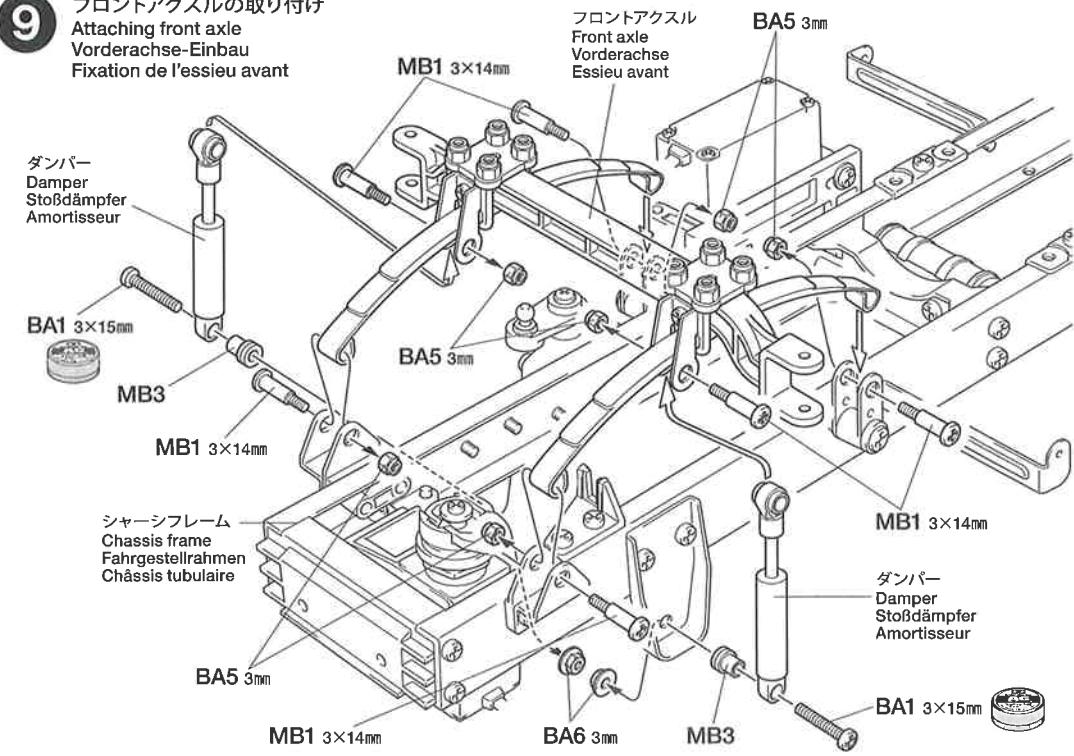
9

フロントアクスルの取り付け

Attaching front axle

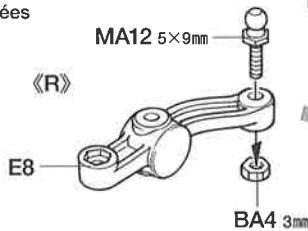
Vorderachse-Einbau

Fixation de l'essieu avant



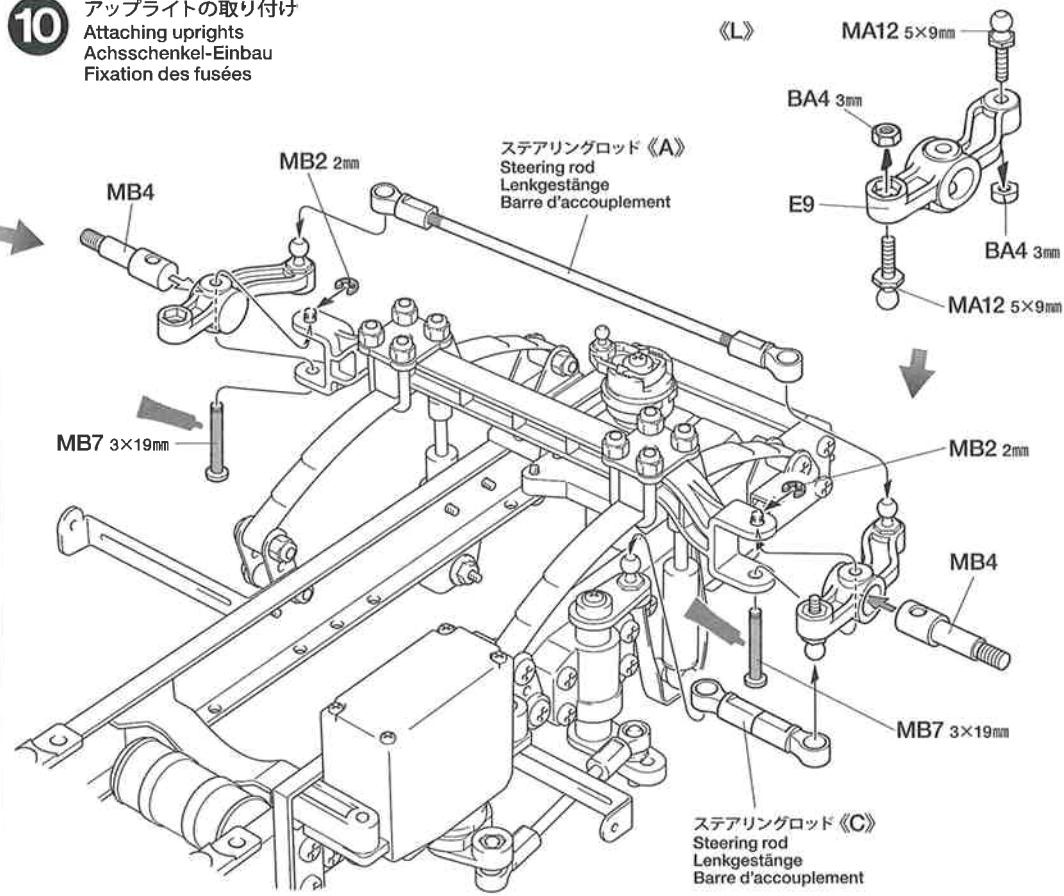
10

《アッパライト》
Upright
Achsschenkel
Fusées



- BA4 ×3 3mmナット Nut Mutter Ecrou
- MB2 ×2 2mmEリング E-ring E-Ring Circlip
- MA12 ×3 5×9mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
- MB4 ×2 アッパライトシャフト Upright shaft Achsschenkelwelle Axe de fusée
- MB7 ×2 3×19mmリンクピン Link pin Lenkerbolzen Axe d'articulation

10 アップライトの取り付け Attaching uprights Achsschenkel-Einbau Fixation des fusées

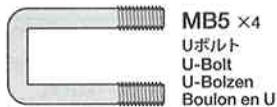


C 11 ~ 17

11

BA5 ×13 3mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop

MB1 ×4 3×14mm段付ビス Step screw Paßschraube Vis décolletée

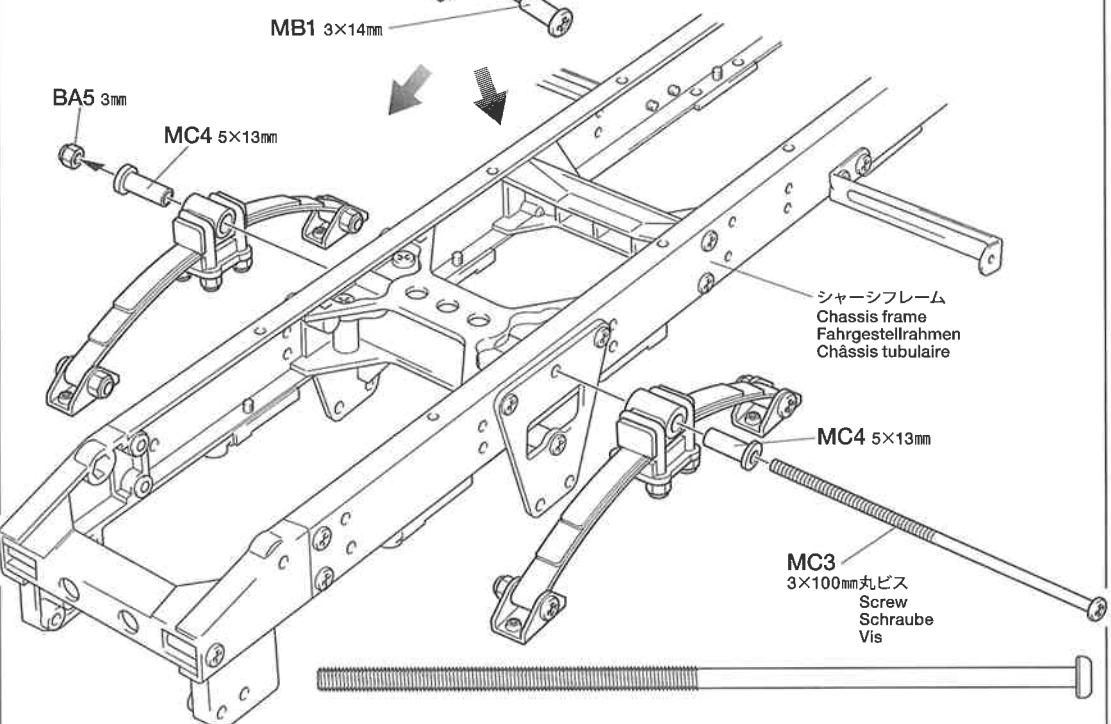
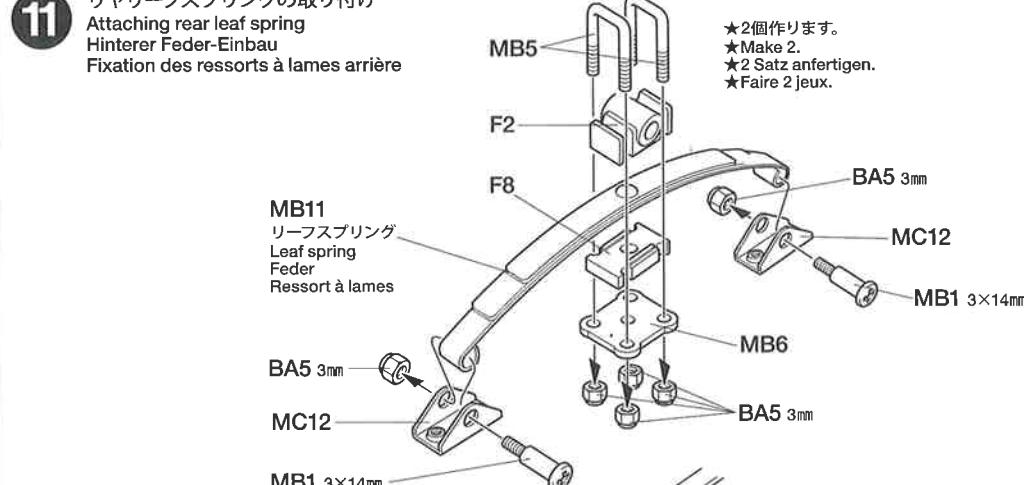


MB6 ×2 リーフスペーサー Spring seat Federsitz Assise de ressort

MC4 ×2 5×13mm丸ブッシュ Round bushing Kreishüse Entretoise

MC12 ×4 リヤサスステーB Rear suspension stay B Hintere Aufhängungsstange B Support de suspensions arrière B

11 リヤリーフスプリングの取り付け Attaching rear leaf spring Hinterer Feder-Einbau Fixation des ressorts à lames arrière



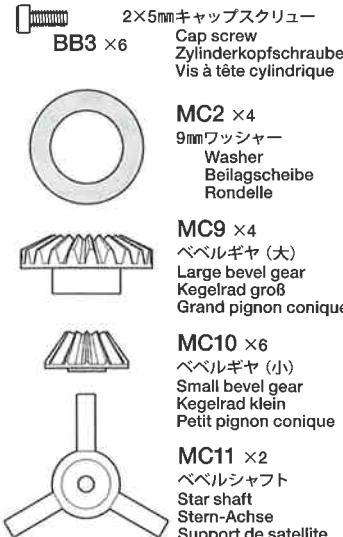
タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English / Spanish, German / French and Japanese versions available.

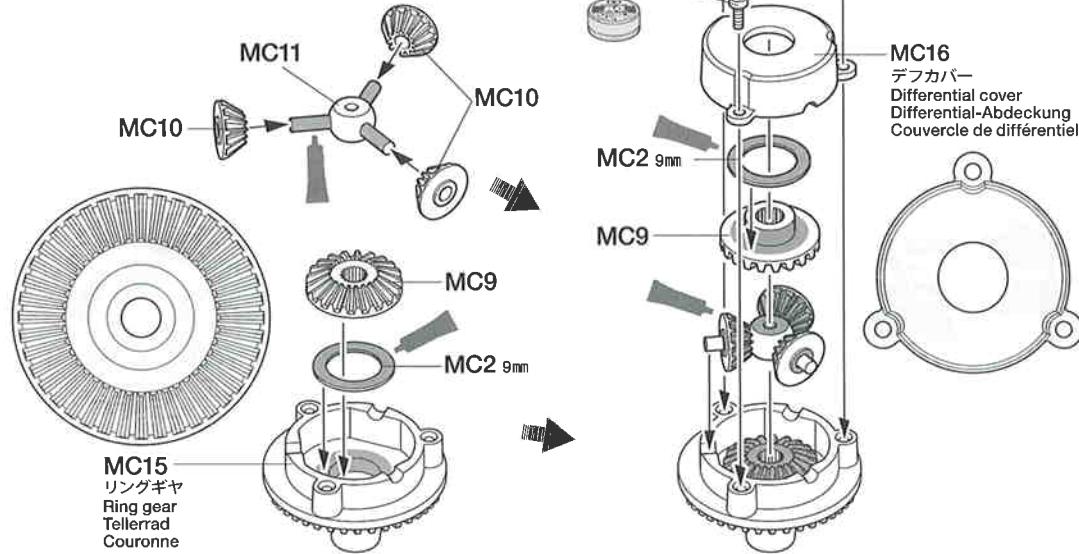
12



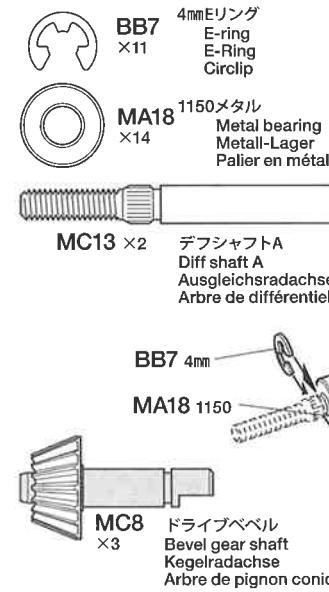
12

デフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiels

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



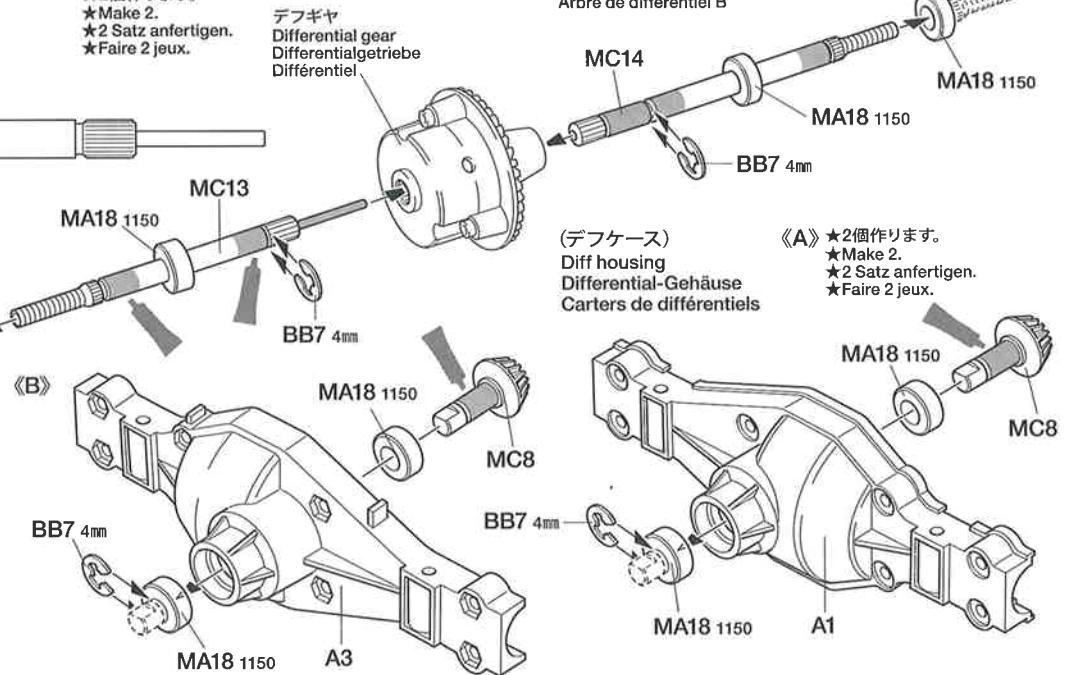
13



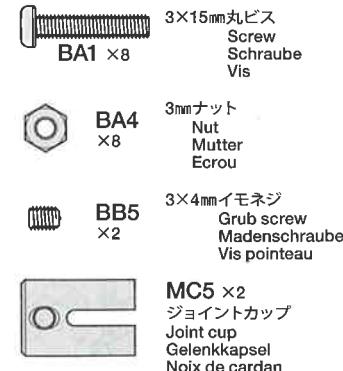
13

デフシャフト
Diff shaft
Ausgleichsradachse
Arbre de différentiel

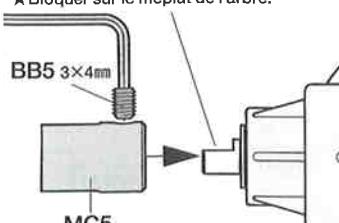
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



14



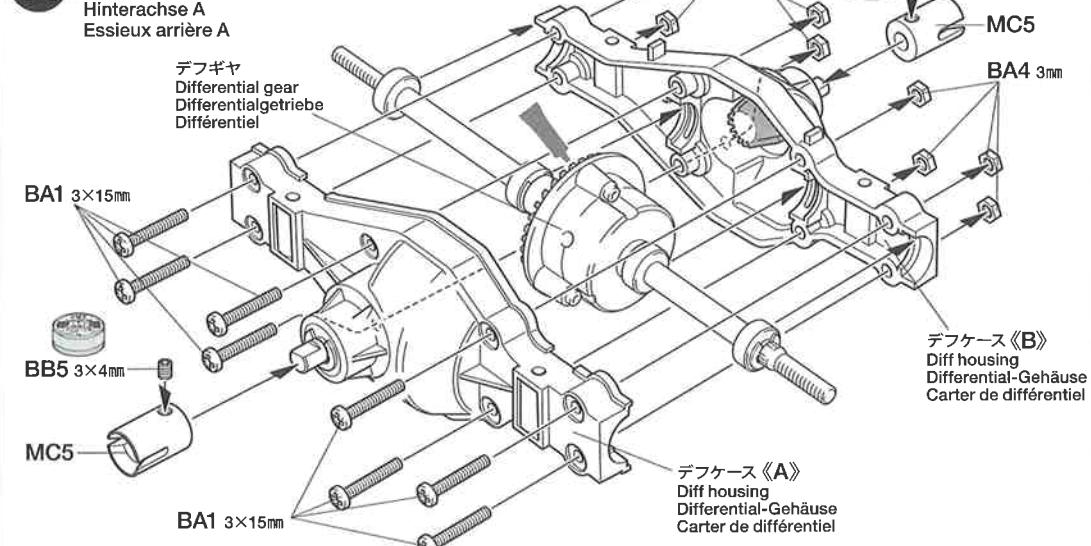
★平らな部分にあわせてしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schafts festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.



14

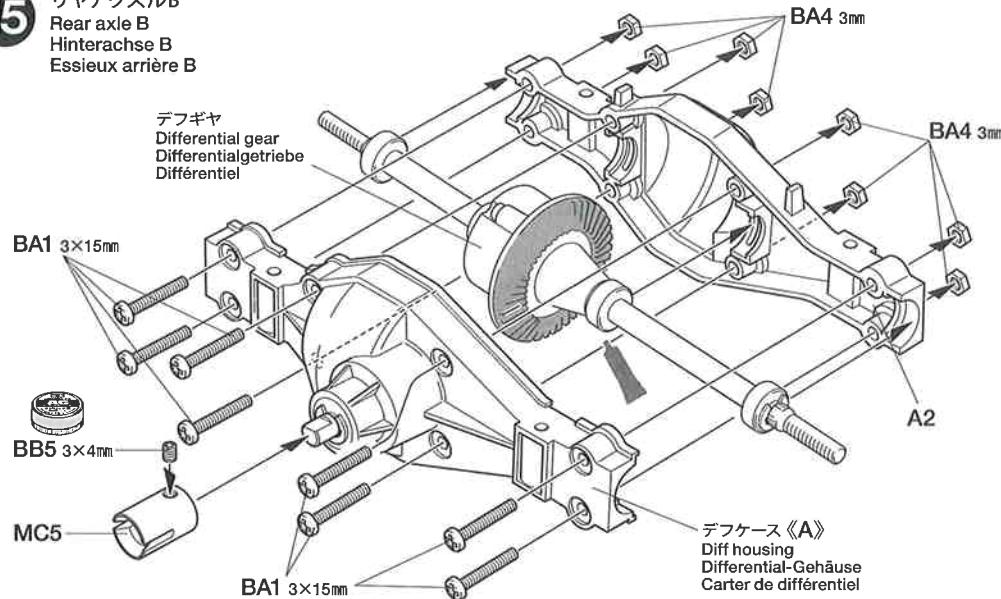
リヤアクスルA
Rear axle A
Hinterachse A
Essieu arrière A

デフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

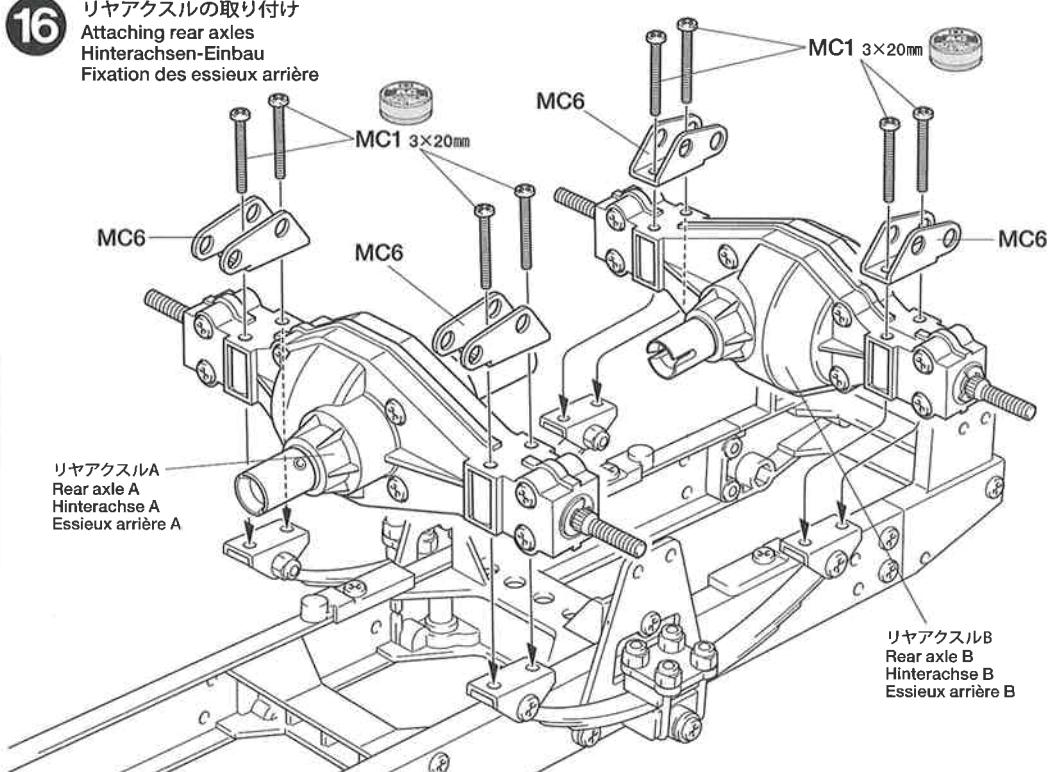


15

	3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis
	3mmナット Nut Mutter Ecrou
	3×4mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau
	MC5×1 ジョイントカップ Joint cup Gelenkkapsel Noix de cardan

15 リヤアクスルB
Rear axle B
Hinterachse B
Essieu arrière B

16

16 リヤアクスルの取り付け
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière

MC7 リヤプロペラシャフト (短)
Propeller shaft (short)
Antriebswelle (kurz)
Arbre de transmission (court)

《ネジロック剤》
Gel type thread lock
Gelförmige Schraubensicherung
Frein-filet type gel

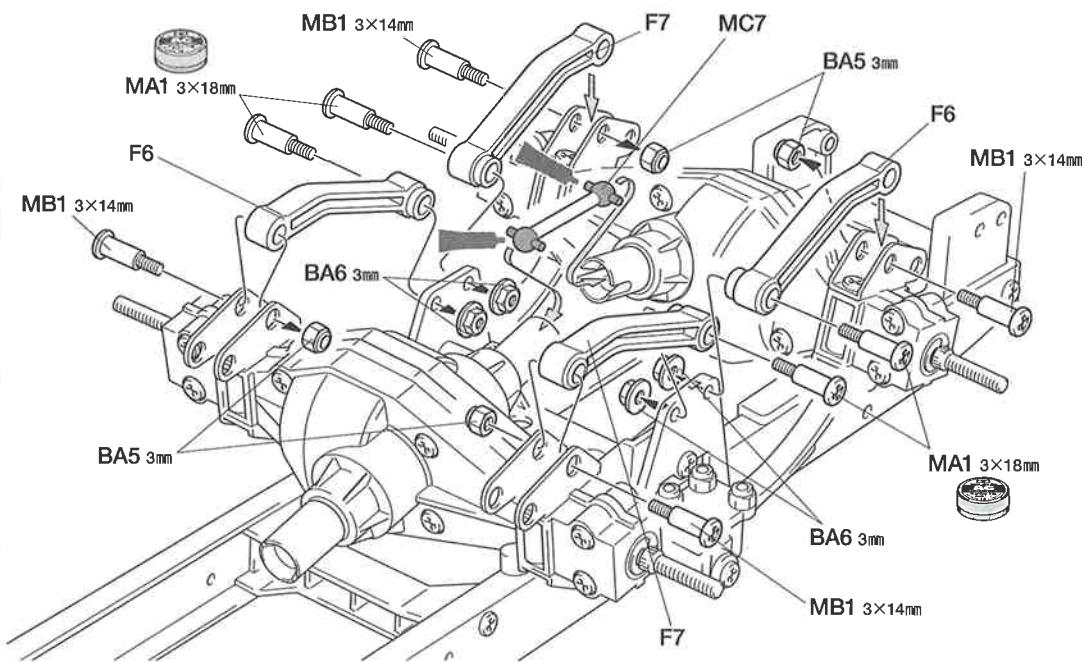


★樹脂製パーツに付かないようにしてください。
Parts may damage plastic parts.

★Gel Type Thread Lock may damage plastic.
Avoid direct contact with plastic parts.

★Gelförmige Schraubensicherung kann
Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten
Kontakt mit Plastikteilen.

★Le frein-filet type gel peut attaquer le
plastique. Eviter de contact direct de
pièces plastique avec du frein-filet type gel.

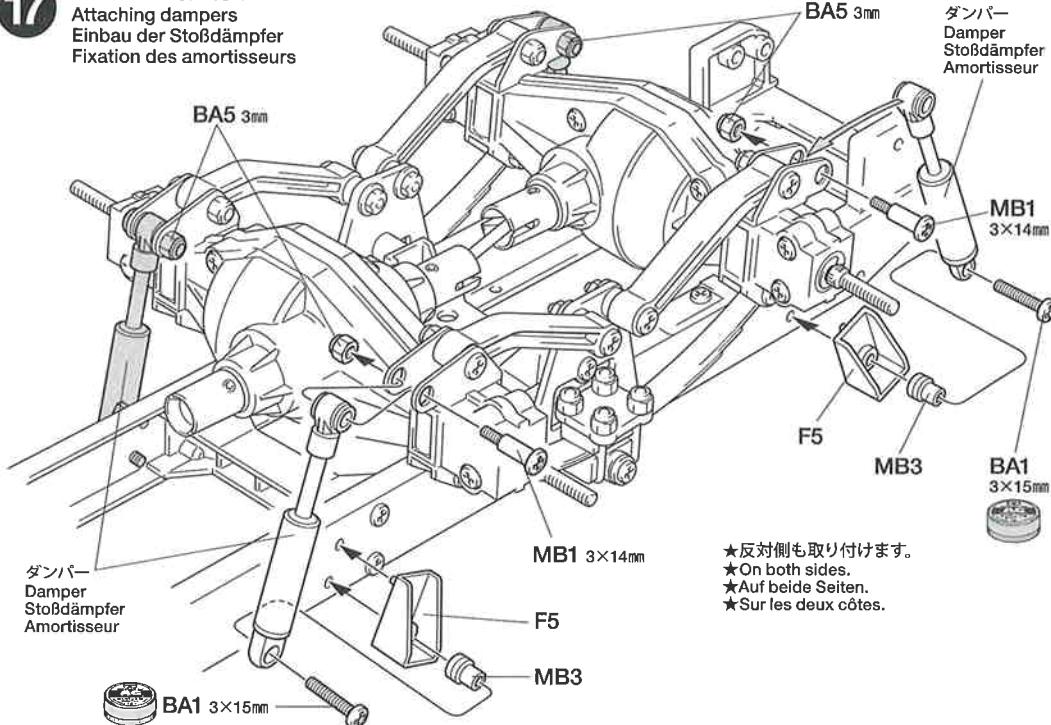


17

	BA1 ×4 3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis
	BA5 ×4 3mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop
	MB1 ×4 3×14mm段付ビス Step screw Paßschraube Vis décolletée
	MB3 ×4 ダンパーカラー Damper collar Dämpferkragen Collier d'amortisseur

17

ダンパーの取り付け
Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs



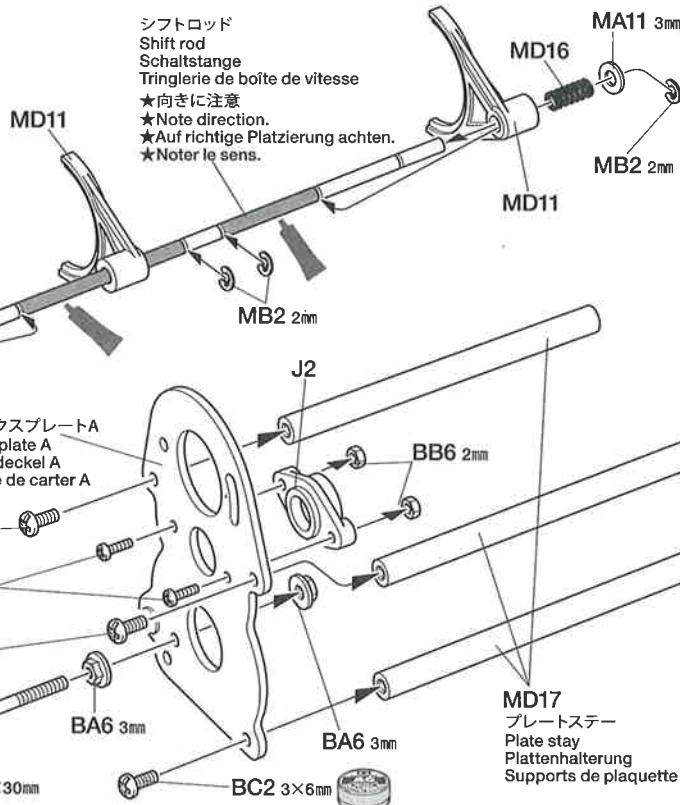
D 18~25

	BC2 ×3 3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis
	BA6 ×2 3mmフランジナット Flange nut Kragenmutter Ecrou à flasque
	BB6 ×2 2mmナット Nut Mutter Ecrou
	MD1 2×6mm丸ビス Screw Schraube Vis
	MA11 ×2 3mmワッシャー ¹ Washer Beilagscheibe Rondelle
	MB2 ×4 2mmEリング E-ring E-Ring Circlip
	MD11 ×3 シフトフォーク Shift fork Schaltgabel Fourche de boîte de vitesses
	MD14×1 3×30mm片ねじシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
	MD16 ×2 シフトスプリング Shift spring Schaltfeder Ressort de boîte de vitesses

18

《シフトロッド》
Shift rod
Schaltstange
Tringleerie de boîte de vitesses

★ロッドを曲げないように部品を取り付けてください。
★To avoid bending, attach parts carefully.
★Um Verbiegen zu vermeiden, das Teile vorsichtig befestigen.
★Pour éviter de plier, attacher les pièces correctement.



19

19

ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de pignonnerie A

36T ブラギヤ
36T Gear
36Z Zahnräder
Pignon 36 dents

BB7 4mm
E-ring
E-Ring
Circlip

MD4 4×1
20Tミッションギヤ
20T Gear
20Z Zahnräder
Pignon 20 dents

MD5 4×1
13Tミッションギヤ
13T Gear
13Z Zahnräder
Pignon 13 dents

MD7 1×1
ギヤスペーサー(短)
Gear hub (short)
Stabmutter (kurz)
Moyeu de pignon (court)

MD18 ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de pignonnerie A

BB7 4mm
E-ring
E-Ring
Circlip

MD4 20T
ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de pignonnerie A

BB7 4mm
E-ring
E-Ring
Circlip

MD5 13T
ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de pignonnerie A

BB7 4mm
E-ring
E-Ring
Circlip

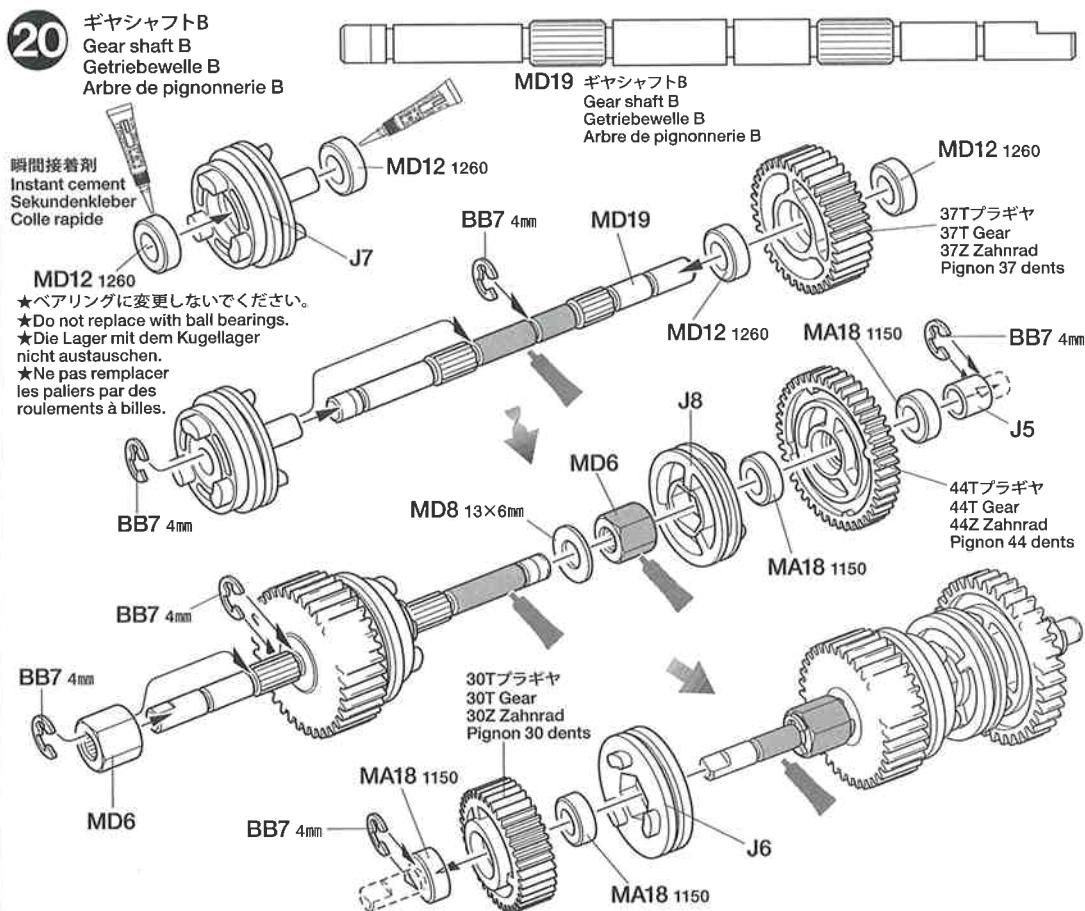
MD7
ギヤスペーサー(短)
Gear hub (short)
Stabmutter (kurz)
Moyeu de pignon (court)

27T ブラギヤ
27T Gear
27Z Zahnräder
Pignon 27 dents

20

	BB7 ×6	4mmEリング E-ring Circlip
	MD6 ×2	ギヤスペーサー(長) Gear hub (long) Stabmutter (lang) Moyeu de pignon (long)
	MD8 ×1	13×6mmワッシャー [*] Washer Beilagscheibe Rondelle
	MD12 ×4	1260メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal
	MA18 ×4	1150メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal

20

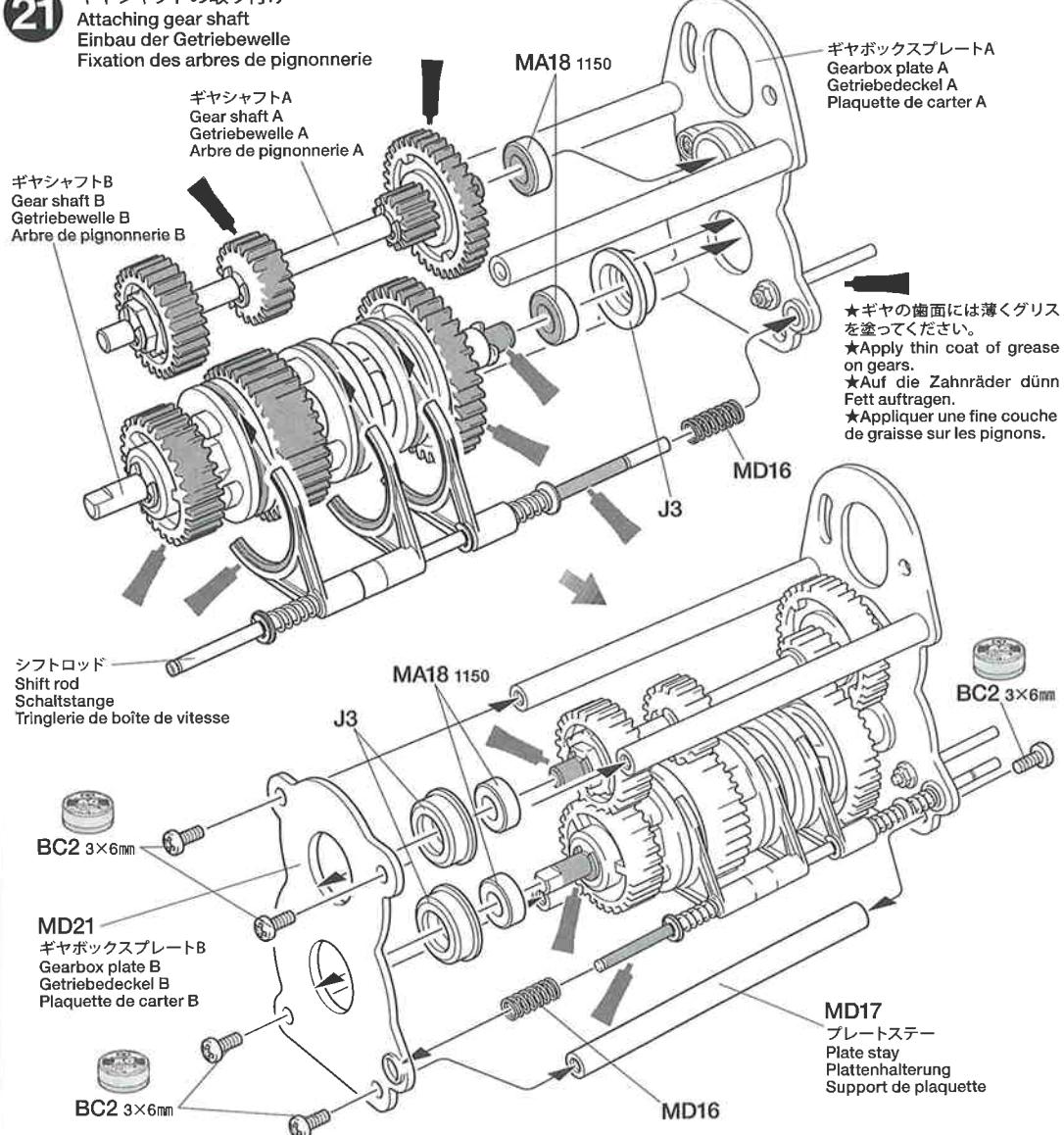


21

	BC2 ×5	3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis
	MA18 ×4	1150メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal
	MD16 ×2	シフトスプリング Shift spring Schaltfeder Ressort de boîte de vitesse

21

ギヤシャフトの取り付け
Attaching gear shaft
Einbau der Getriebewelle
Fixation des arbres de pignonnerie



OPTIONS

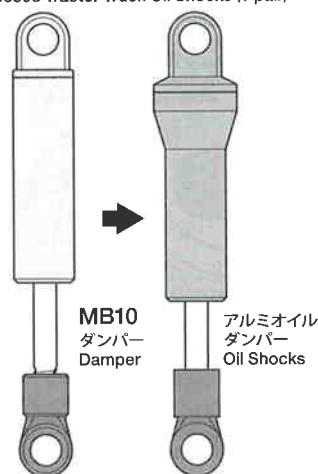
OP.8 1150ラバーシールベアリング4個セット
53008 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)

OP.29 1150ラバーシールベアリング2個セット
53029 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)

OP.65 1260ラバーシールベアリング2個セット
53065 1260 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)

- MA18 1150 1150ラバーシールベアリング
1150 Sealed ball bearing
- MD12 1260 1260ラバーシールベアリング
1260 Sealed ball bearing

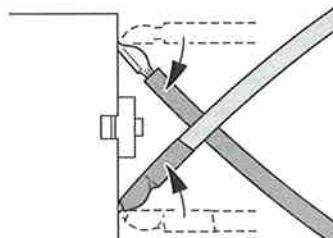
TROP.3 アルミオイルダンパー^{*}
56503 Tractor Truck Oil Shocks (1 pair)



22

	3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis BC2 ×2
	3×4mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau BB5 ×1
	3×3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau MD2 ×1
	3mmワッシャー ¹ Washer Beilagscheibe Rondelle MA11 ×1
	2mmEリング E-ring E-Ring Circlip MB2 ×2
	10Tピニオンギヤ 10T Pinion gear 10Z Motorritzel Pignon moteur 10 dents MD3 ×1
	4mmシフトボール Shift ball Kugelkopf Rotule de boîte MD9 ×1
	シフトアーム Shift arm Schaltarm Renvoi de boîte MD22 ×1
	MC5 ×1 ジョイントカップ Joint cup Gelenkkapsel Noix de cardan

《モーターコード》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

- ★コードの端子部分を曲げます。
- ★Bend terminals as shown.
- ★Anschlußkabel wie abgebildet biegen.
- ★Orienter les câbles comme indiqué.

23

	3×8mm丸ビス Screw Schraube Vis BA3 ×5
	3mmナット Nut Mutter Ecrou BA4 ×5

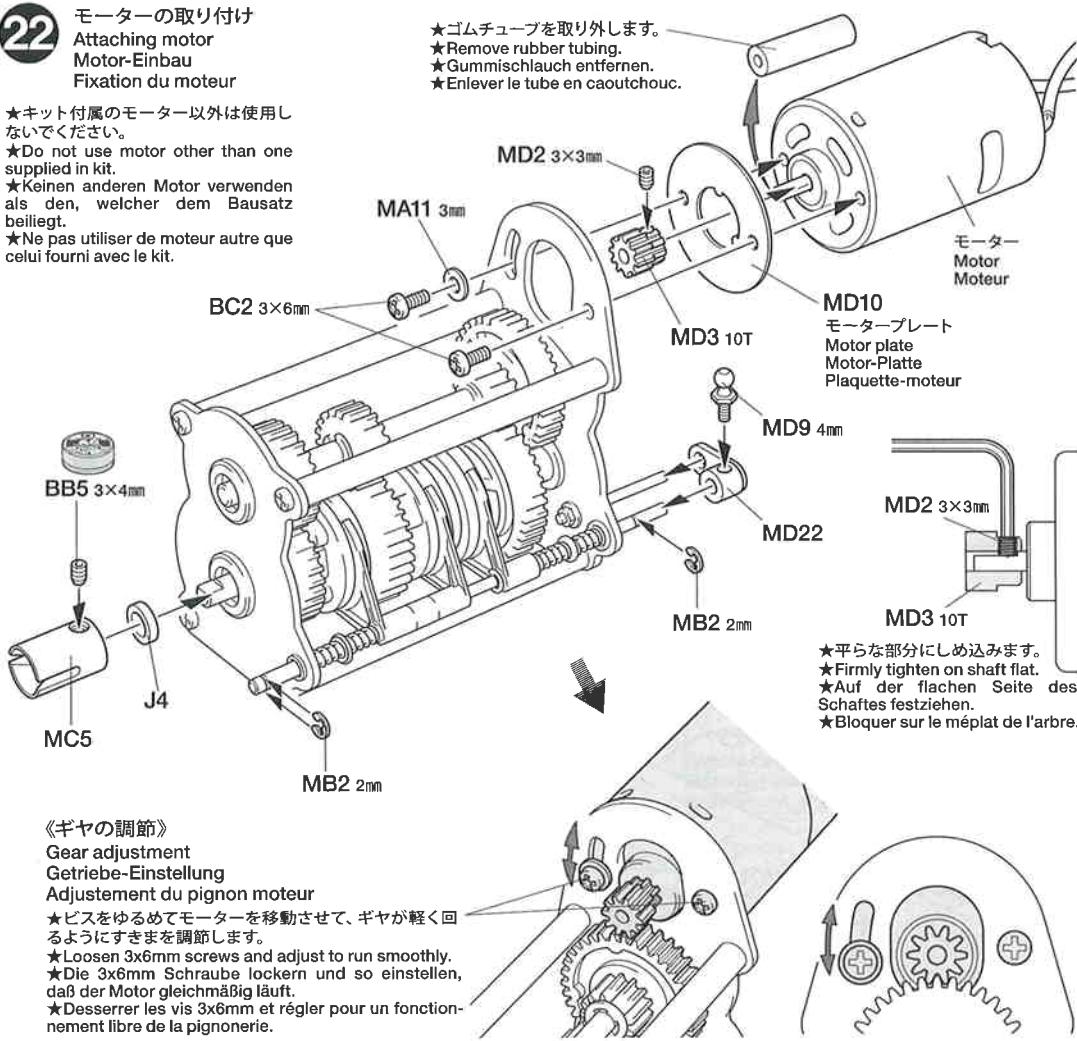
22

モーターの取り付け

Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

- ★キット付属のモーター以外は使用しないでください。
- ★Do not use motor other than one supplied in kit.
- ★Keinen anderen Motor verwenden als den, welcher dem Bausatz beigelegt.
- ★Ne pas utiliser de moteur autre que celui fourni avec le kit.

- ★ゴムチューブを取り外します。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.

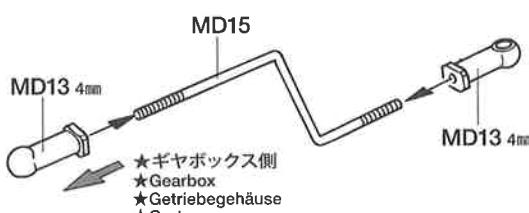
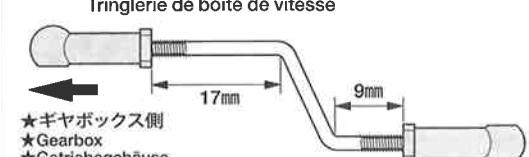


24

	4mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à roulette MD13 ×2
	クランクロッド Crank rod Kurbelachse Arbre coudé MD15 ×1

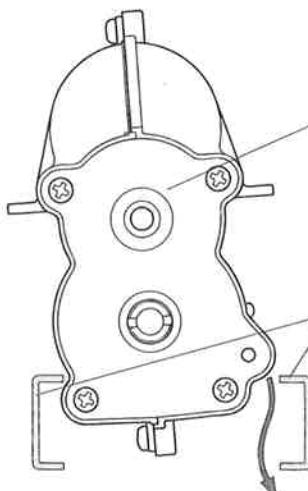
24

シフトロッド

Shift rod
Schaltstange
Tringerie de boîte de vitesse

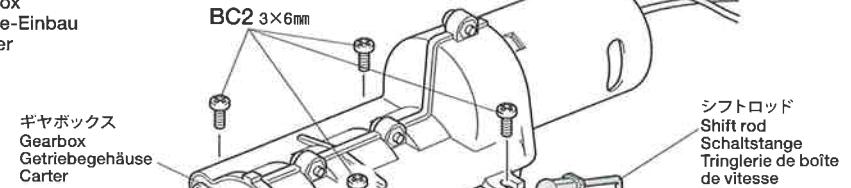
25

BC2 × 4
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



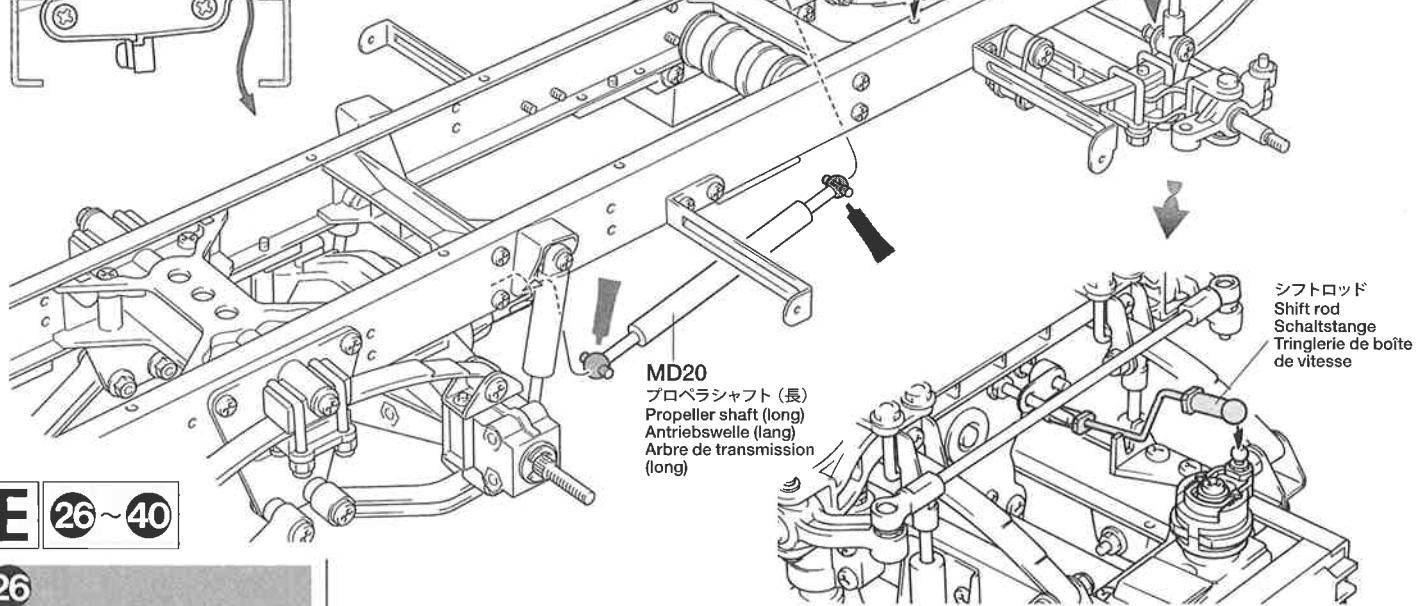
25

ギヤボックスの取り付け
Attaching gearbox
Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter



ギヤボックス
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter
★ギヤボックスを左右にかたむけながら取り付けます。
★Attach as shown.
★Gembä Abbildung einbauen.
★Monter comme indiqué.

シャーシフレーム
Chassis frame
Fahrgestellrahmen
Longerons du châssis



E 26~40

26

BC1 × 1
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB4 × 2
2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA6 × 1
3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

ME1 × 3
3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

ME7 × 1
3mmタイトナット
Press nut
Druckknütt
Ecrou de pression

MA14 × 1
4mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

ME13 × 1
リターンスプリング
Return spring
Ausrück-Feder
Ressort de retour

ME14 × 1
サポートスプリング
Support spring
Feder der Abstützung
Ressort de support

ME15 × 1
ジョイントナット
Coupler nut
Spannmutter
Ecrou d'attelage

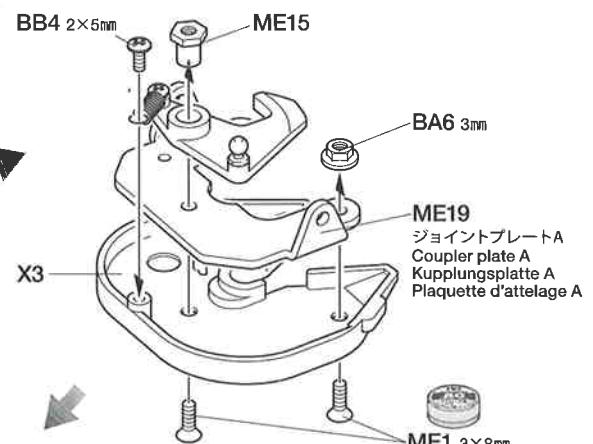
※カプラースイッチ固定ビス
※Coupler switch screw
※Schraube des Koppelschalters
※Vis de la commande de sellette

ME4 × 1
1.6×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

26

カプラーの組み立て
Coupler
Sattelkupplung
Sellette d'attelage

TROP. 5 & 11



★しっかり固定します。
★Fix firmly.
★Sicher befestigen.
★Fixer fermement.

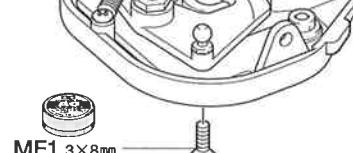
ME7 3mm X2

BC1 3×10mm
ME1 3×8mm

X2
ME1 3×8mm

ME7 3mm
X1

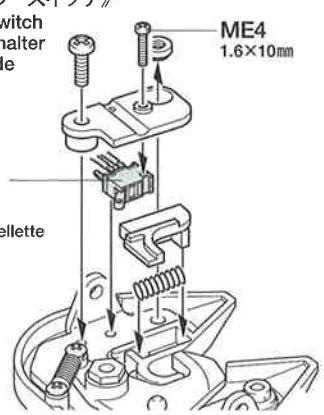
ME14
X1



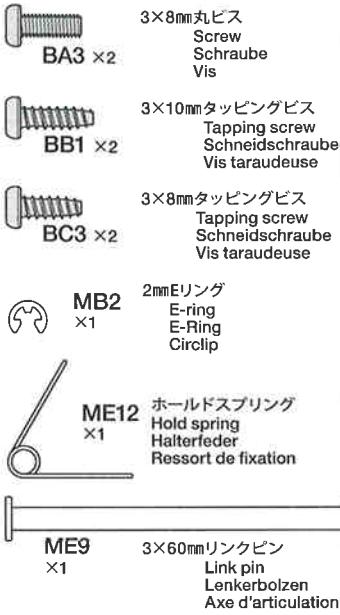
《※TROP.11カプラースイッチ》

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande de sellette

J12
※カプラースイッチ
※Coupler switch
※Koppelschalter
※Commande de sellette



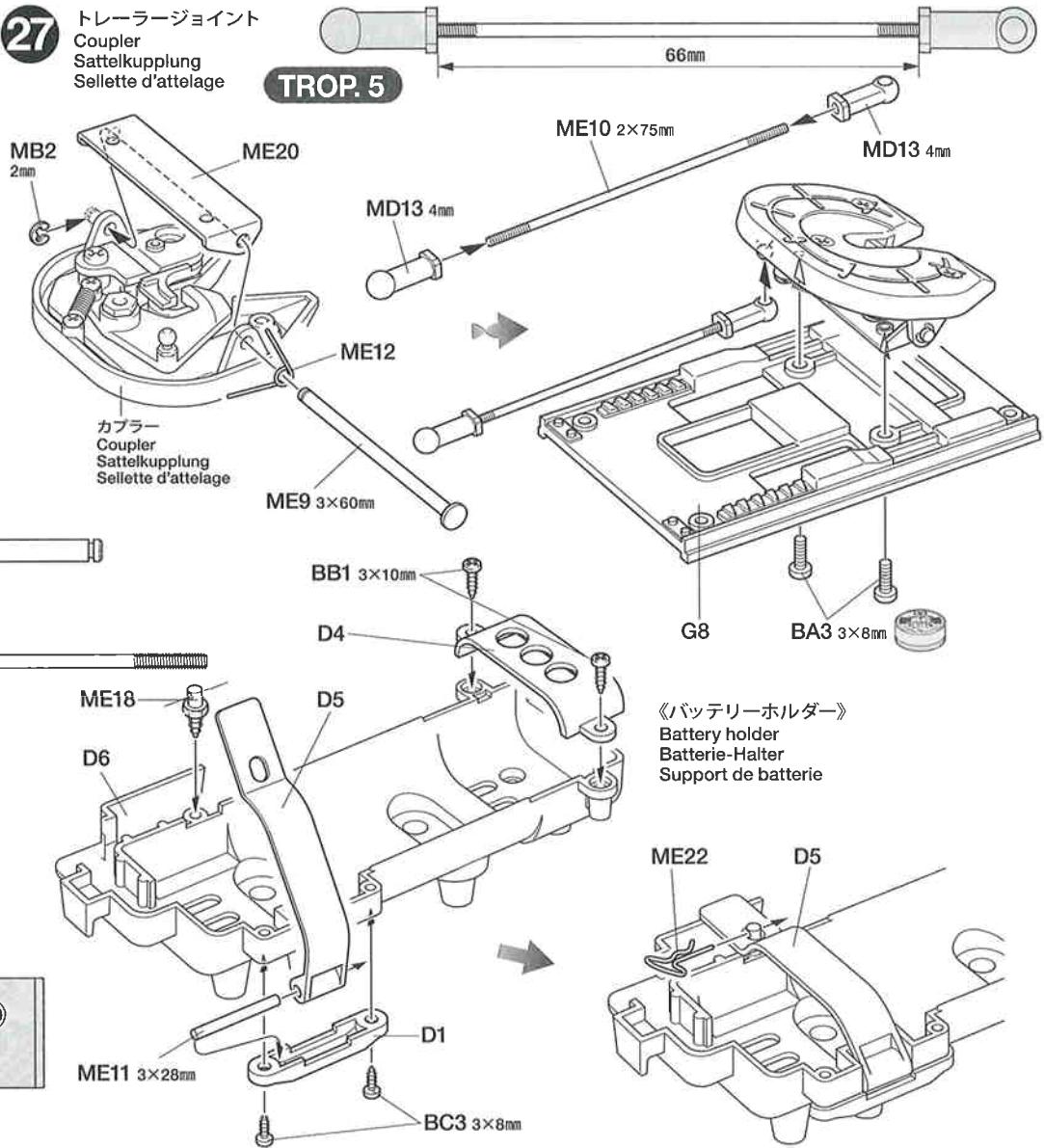
27



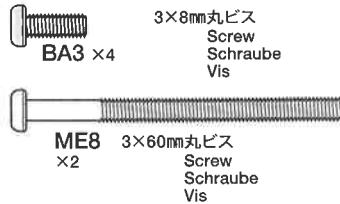
27

トレーラージョイント
Coupler
Sattelkupplung
Sellette d'attelage

TROP. 5



28



28

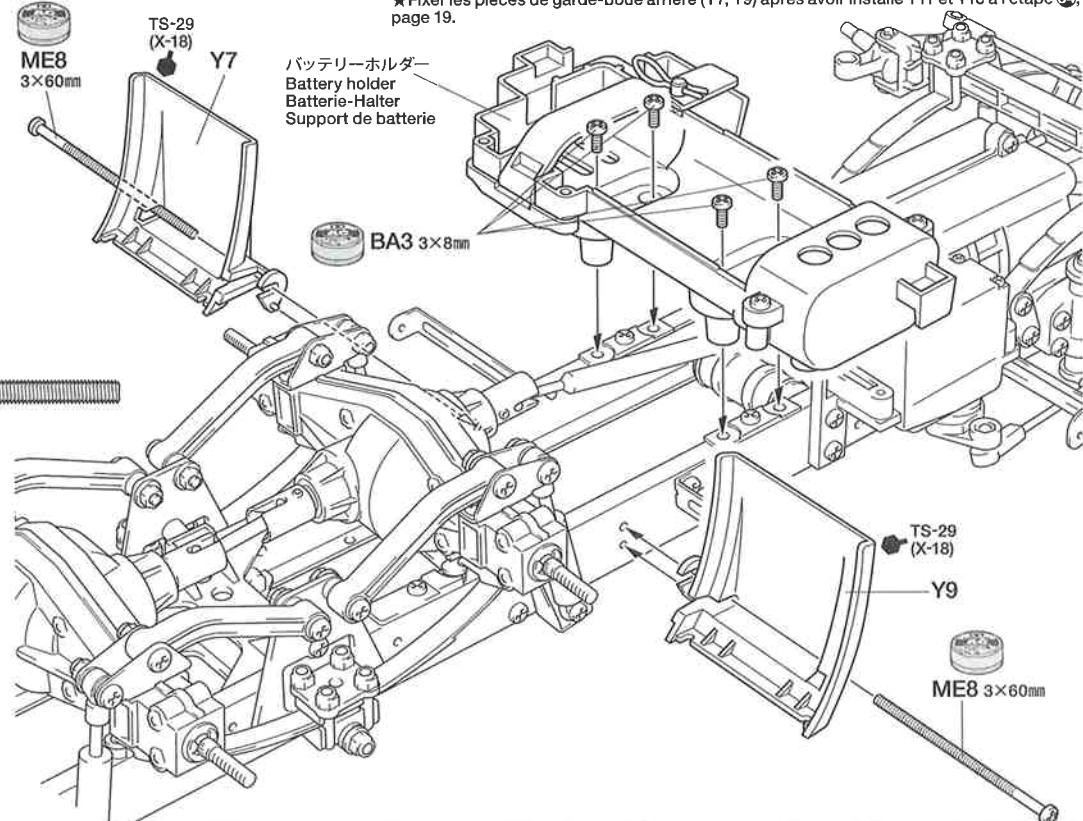
バッテリーホルダーの取り付け
Battery holder
Batterie-Halter
Support de batterie

★リヤフェンダーパーツ(Y7, Y9)は、P19 34でY11, Y13を取り付けて位置決めをしてからネジをしっかりと締め込んでください。

★Secure rear fender parts (Y7, Y9) after attaching Y11 and Y13 at step 34 on page 19.

★Die Teile der hinteren Schutzbretter (Y7, Y9) festmachen, nachdem Y11 und Y13 bei Schritt 34 auf Seite 18 angebracht wurden.

★Fixer les pièces de garde-boue arrière (Y7, Y9) après avoir installé Y11 et Y13 à l'étape 34, page 19.



★リヤフェンダー(Y部品)は先端がとがっている部分があります。組み立ての際には注意してください。

★Rear fender parts (Y Parts) have sharp edges. Handle carefully during assembly.

★Teile der hinteren Schutzbretter (Y Teile) haben scharfe Kanten. Beim Zusammenbau vorsichtig damit umgehen.

★Les pièces de garde-boue arrière (Y) présentent des arêtes vives. Les manipuler avec soin durant l'assemblage.

	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis
	3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	2mmナット Nut Mutter Ecrou
	3×10mmフランジタッピングビス Flange tapping screw Kragenschraube Vis taraudeuse à flasque
	4mmピローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
	5×4mm丸ブッシュ Round bushing Kreishülse Entretoise

TROP. 11

	3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
--	--

★取り扱い、操作方法については、
TROP.11説明書をご覧ください。
★Refer to the 56511 instruction
manual for handling/operation.
★Beachten Sie für Handhabung und
Betrieb die 56511 Anleitungen.
★Se reporter au manuel
d'instruction 56511 pour l'utilisation.

FETアンプの取り付け
Electronic speed controller
Elektronischer Fahrregler
Variateur de vitesse électronique

TROP. 5 & 11

《※TROP.11コントロールユニット》

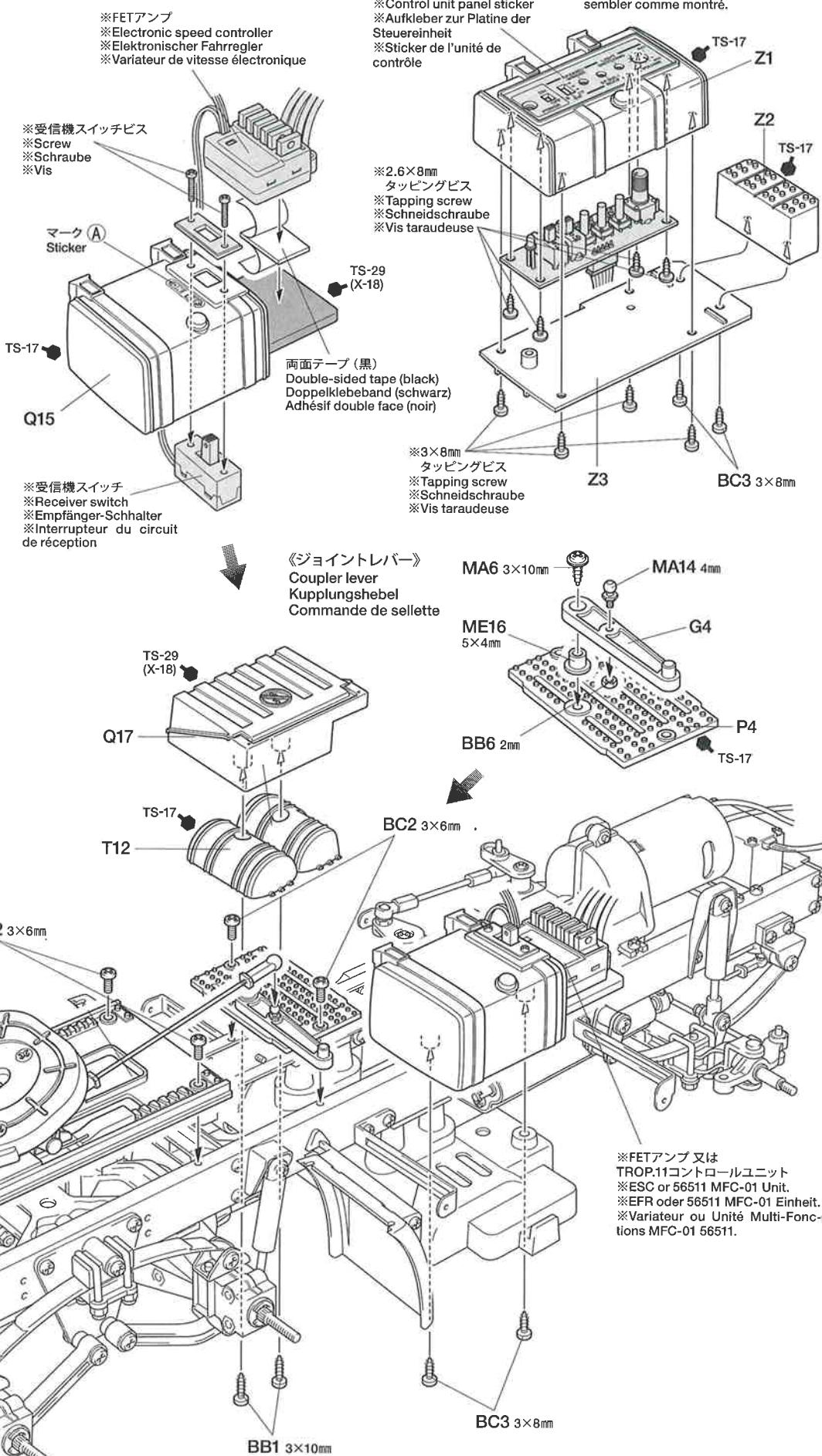
※56511 Control unit
※56511 Steuereinheit
※56511 Unité de contrôle

★組立済みのケースを分解して、必ず3P、
5P、7Pハーネスを接続してください。

★Disassemble the control unit and connect 3P, 5P, and 7P cables, then reassemble as shown.

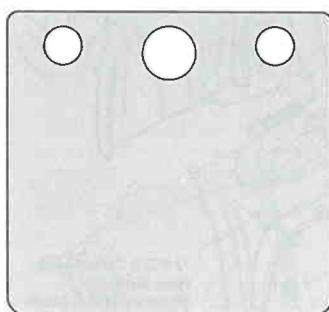
★Zerlegen Sie die Steuereinheit und schließen Sie die 3P, 5P und 7P Kabel an, dann wie abgebildet erneut zusammenbauen.

★Démonter l'unité de contrôle et connecter les câbles 3P, 5P et 7P puis réassembler comme montré.



30

	3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis BC2 ×2
	2×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse BB2 ×4
	2×5mmトラス丸ビス Screw Schraube Vis BB4 ×4
	3mmナット(薄) Nut Mutter Ecrou ME6 ×2



ME26 マッドフラップ
Mud flap
Schmutzfänger
Bavette

のマークは接着指示のマークです。接着面を確認して、プラスチックモデル用接着剤で接着してください。

★Apply plastic cement to the place shown by this mark.

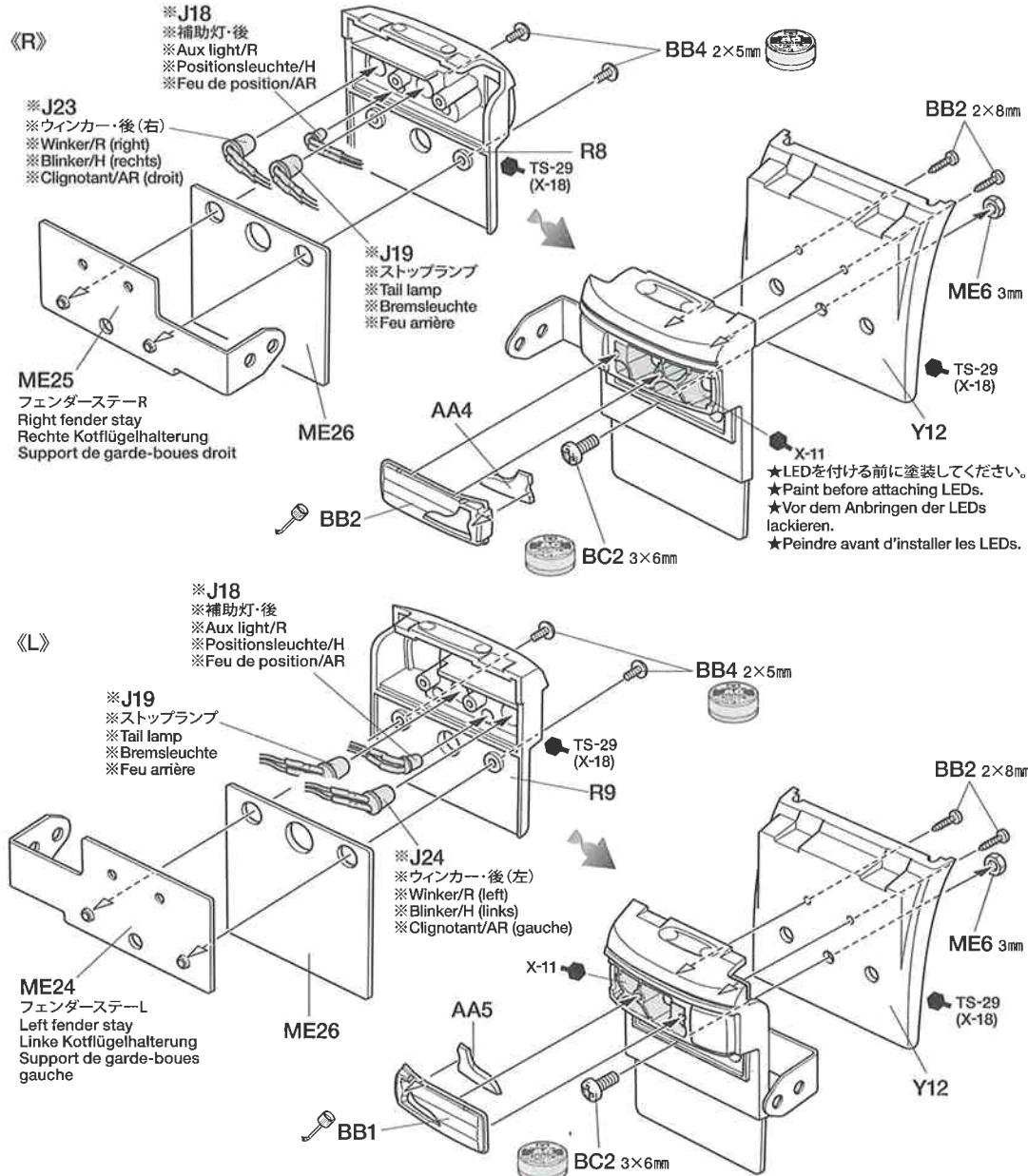
★Auf die mit dieser Markierung angegebenen Stellen Plastikkleber auftragen.

★Apposer de la colle pour maquettes plastique aux endroits indiqués par ce marquage.

30 テールライト
Taillights
Rücklicht
Feux arrière

TROP. 1 & 11

※J18 (バックランプ)には補助灯・後用のφ3 (白色)白・青コードLEDを使用してください。
★Use J16 in place of J18 for back lamps.
★J16 an Stelle von J18 Rücklichtern verwenden.
★Utiliser J16 à la place de J18 pour les feux de recul.



31

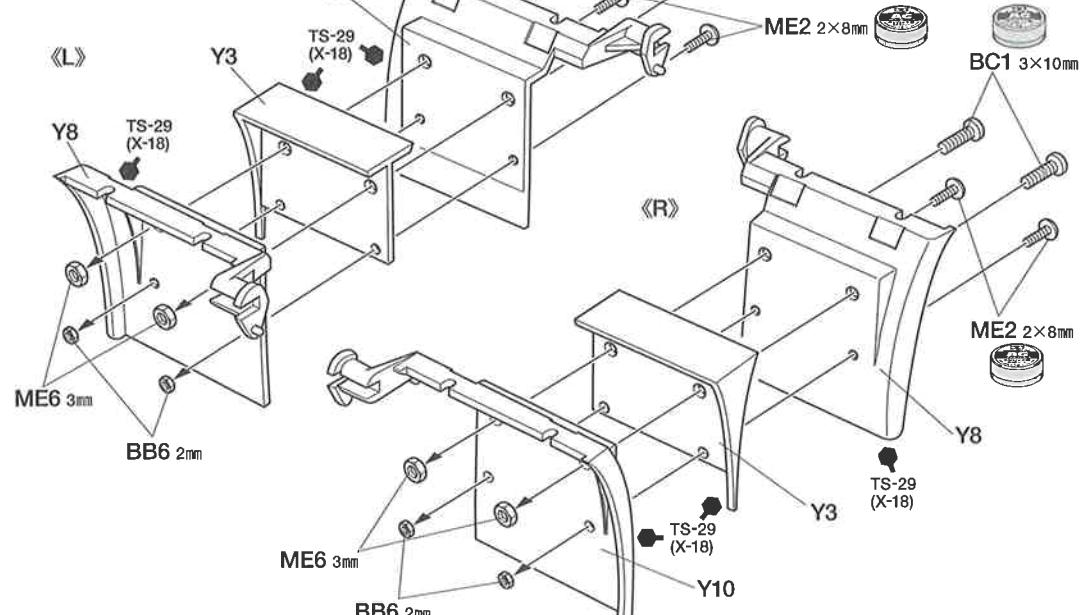
	3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis BC1 ×4
	2×8mmトラス丸ビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse ME2 ×4
	3mmナット(薄) Nut Mutter Ecrou ME6 ×4
	2mmナット Nut Mutter Ecrou BB6 ×4

《G11 (2mmナット回し)》
Wrench
Mutternschlüssel
Clé

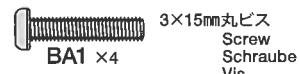
★十字レンチと共にナット回し(2mm)として利用してください。
★Use G11 when attaching 2mm nut.
★Zum Befestigen der 2mm Mutter G11 verwenden.
★Utiliser G11 pour serrer les écrous de 2mm.

31 リヤフェンダー
Rear fenders
Hintere Schutzbretter
Garde-boue arrière

《L》



32



テールライト《L》
Taillights
Rücklicht
Feux arrière

BA2 3×12mm

BC3 3×8mm

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BC3 ×2

ME23 ×1 シャーシステー
Chassis stay
Chassis-Strebe
Support du châssis

32

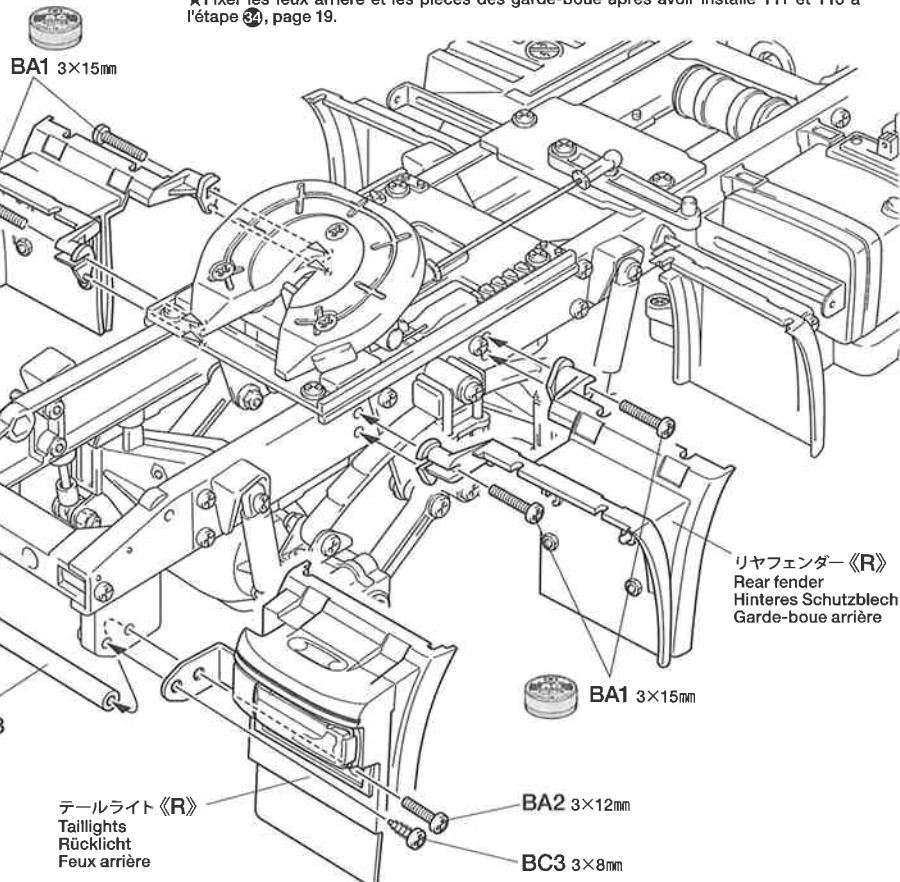
テールライトの取り付け
Taillights
Rücklicht
Feux arrière

★テールライト、フェンダー部品は、P19 34でY11、Y13を取り付けて位置決めをしてからネジをしっかりと締めてください。

★Secure taillight and fender parts after attaching Y11 and Y13 at step 30 on page 19.

★Heckleuchte und Schutzblechteile festmachen, nachdem Y11 und Y13 bei Schritt 30 auf Seite 19 angebracht wurden.

★Fixer les feux arrière et les pièces des garde-boue après avoir installé Y11 et Y13 à l'étape 30, page 19.



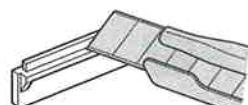
33

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BC3 ×4

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB2 ×6

★メッキ部品は接着面のメッキをはがしてください。
★Remove plating from areas to be cemented.

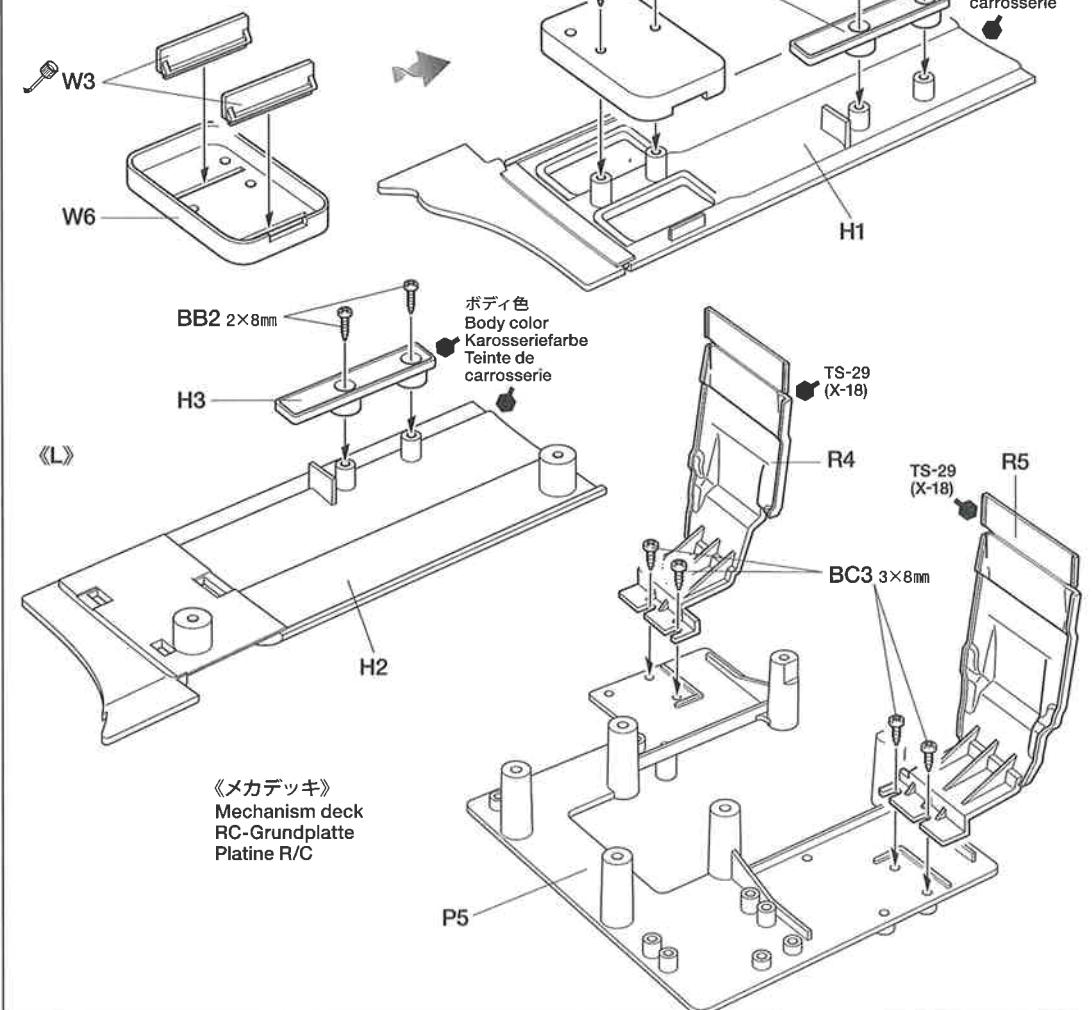
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.



33

サイドスカート
Side skirts
Seitenverkleidung
Carénages latéraux

《R》



このマークは塗装指示のマークです。
プラスチックモデル用塗料で塗装します。ボディ全体はタミヤカラー・スプレーで、窓枠などの細部はタミヤカラー・アクリル、エナメル塗料で仕上げてください。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Use Tamiya Spray Paint over whole body. Finish window frames with Tamiya Acrylic Paint or Enamel Paint.

Dieses zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Die gesamte Karosserie mit Tamiya Sprayfarbe lackieren. Die Fensterrahmen mit Tamiya Acrylfarbe oder Emaillack fertigstellen.

Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Utiliser de la peinture en bombe Tamiya pour peindre la carrosserie. Peindre les entourages de vitres avec de la peinture acrylique ou enamel Tamiya.

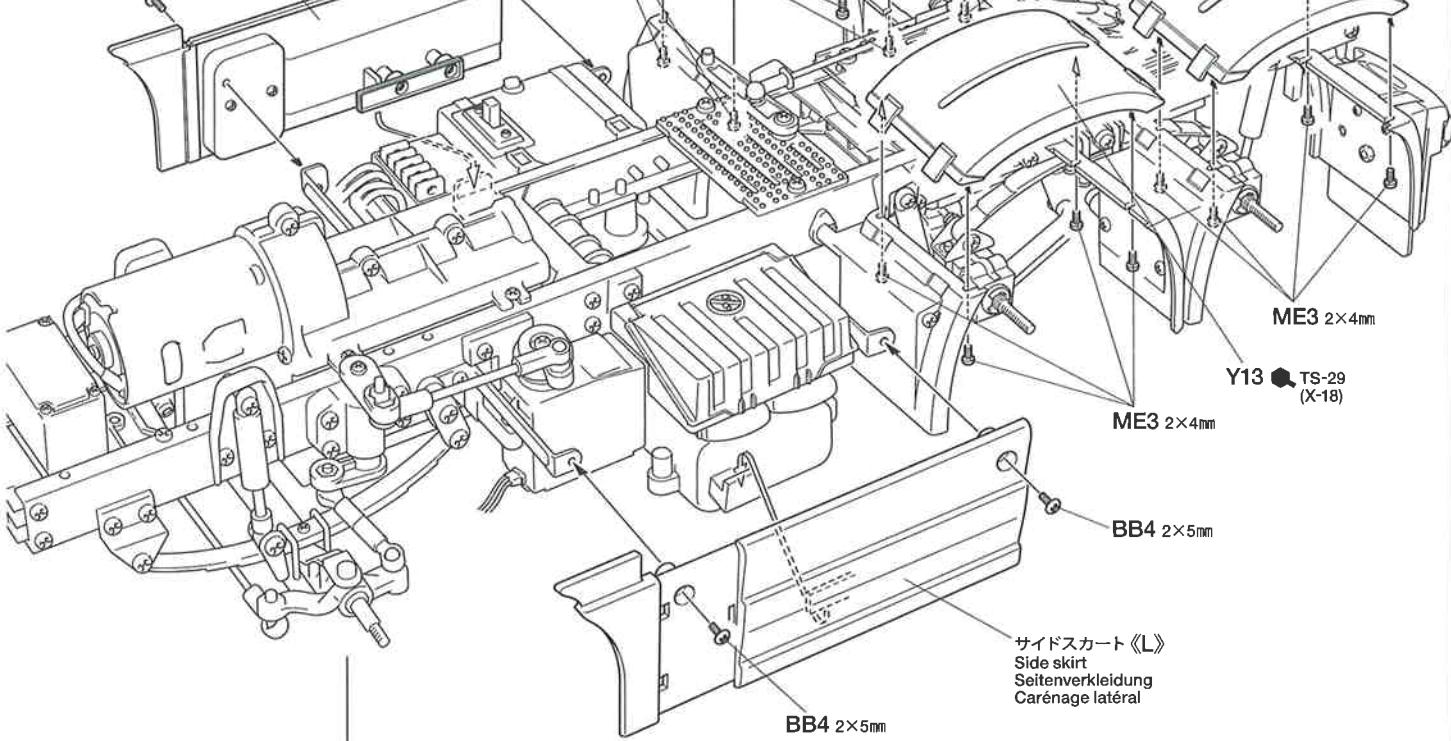
34

BB4 ×4
2×5mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

ME3 ×16
2×4mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

サイドスカート《R》
Side skirt
Seitenverkleidung
Carénage latéral

BB4 2×5mm



35

BA1 ×1
3×15mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC2 ×8
3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA6 ×1
3mm フランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

ME17 ×1
3mm 板ラグ
Terminal
Anschlußklemme
Cosse

TAMIYA
C
CEMENT

(ゴムタイヤ用)
タミヤ瞬間接着剤
●RCカーのゴムタイヤ専用に開発された瞬間接着剤です。コーナーリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミニチューブ入りで、約20本のタイヤを接觸することができます。マイクロノズル2本付き

CERAMIC GREASE:

タミヤセラミックグリス

ファインセラミックの原料として使われるボロニナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩耗をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubricating all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

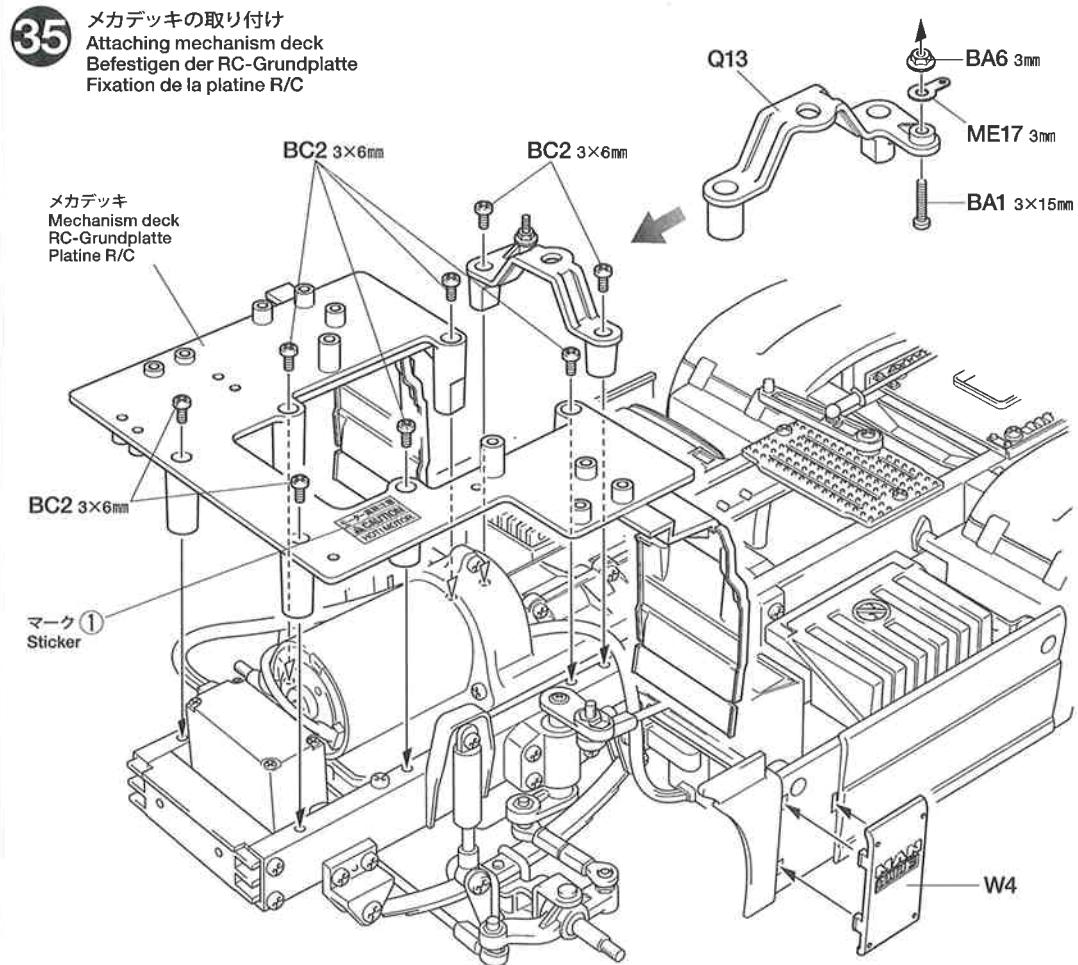
34

サイドスカートの取り付け
Attaching side skirts
Befestigen der Seitenverkleidung
Fixation des carénages latéraux

TROP. 5

35

メカデッキの取り付け
Attaching mechanism deck
Befestigen der RC-Grundplatte
Fixation de la platine R/C





3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

モーター側	アンプ (MFC-01) 側
Motor	Speed controller
Moteur	Fahregler
Variateur de vitesse	Variateur de vitesse

Yellow	Plastic cable (+)
Gelb	(+) Kabel
Jaune	(+) Câble
Green	Minus cable (-)
Grün	(-) Kabel
Vert	(-) Câble

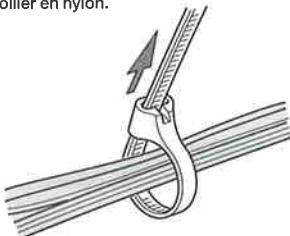
- ★コネクタ部はしっかりつないでください。
- ★Connect cables firmly.
- ★Die Kabel fest zusammenstecken.
- ★Connecter fermement les câbles.

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。

★Secure cables using nylon band.

★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.

★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。

★Cut off excess portion using side cutters.

★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.

★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

TROP. 11

《※TROP.11MFC-01ユニット》

※56511 MFC-01 Unit
※56511 MFC-01 Einheit
※56511 Unité MFC-01

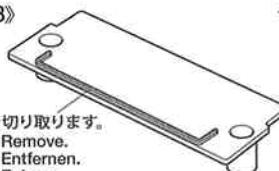
●受信機用ステー (P3) 上面のリブ (凸) を切り取り、MFC-01ユニット、受信機を取り付けます。

●Remove projections on the receiver stay and attach MFC-01 unit/receiver using shock absorber tape/double-sided tape.

●Die Überstände an der Empfängerhalterung entfernen, dann MFC-01 Einheit/Empfänger mit stoßdämpfendem/doppelseitigem Klebeband befestigen.

●Supprimer les reliefs sur le support du récepteur et fixer l'unité MFC-01 avec de la bande adhésive double face en mousse et le récepteur avec de la bande adhésive double face simple.

(P3)



- ★切り取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

★シート、ダッシュボードは取り付けられません。

★Detach seats and dashboard.

★Sitzer und Armaturenbrett ausbauen.

★Détailler les sièges et le tableau de bord.

36

受信機の取り付け
Attaching receiver
Empfänger-Einbau
Fixation du récepteur

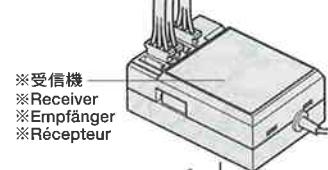
TROP. 1 & 10 & 11

★各プロポの説明書に従って、サーボコネクターを差し込みます。

★Refer to the manual included with R/C unit.

★Gemäß der bei der R/C-Einheit enthaltenen Anleitung.

★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.

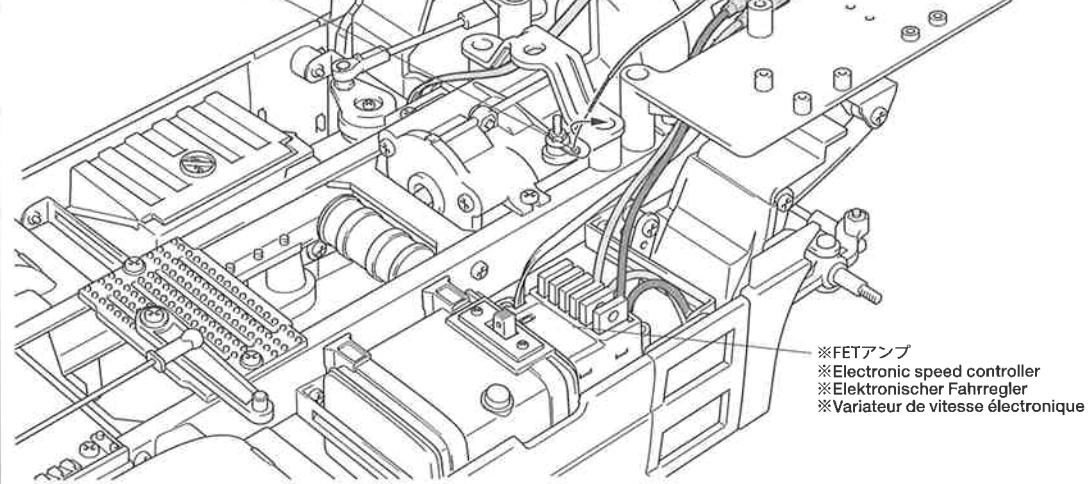


※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

P3

両面テープ (黒)
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

- ★アンテナ線を結びます。
- ★Connect antenna wire.
- ★Antennen draht verbinden.
- ★Connecter le fil d'antenne.



BC3 3×8mm

モーター側
Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

※FETアンプ
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahregler
※Variateur de vitesse électronique

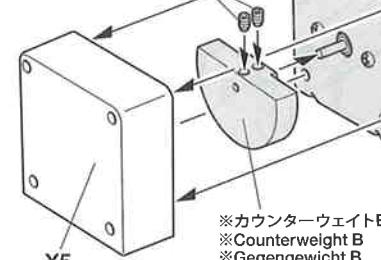
TROP. 11

《※TROP.11振动ユニット》

※56511 Vibration unit
※56511 Vibrationseinheit
※56511 Unité de vibration

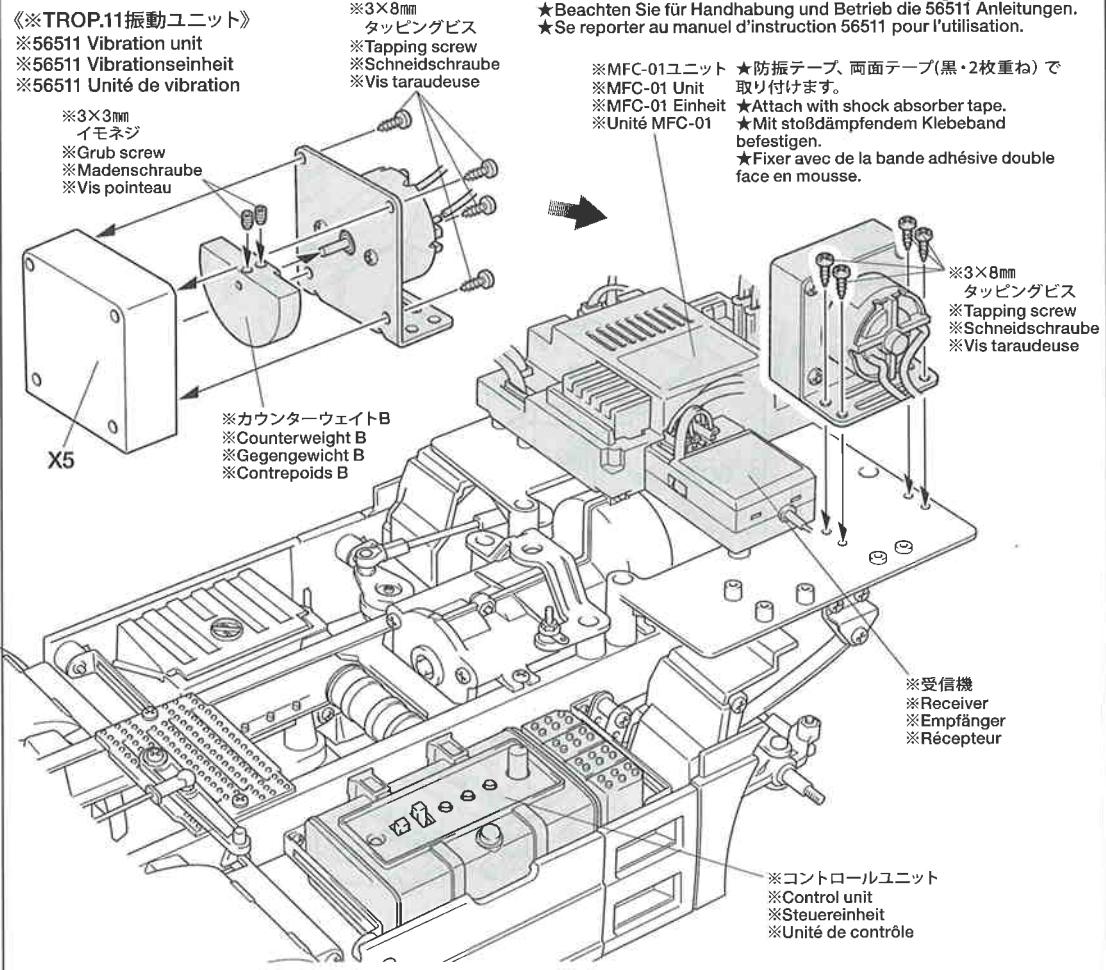
※3×3mm
イモネジ
※Grub screw
※Madenschraube
※Vis pointue

※3×8mm
タッピングビス
※Tapping screw
※Schneidschraube
※Vis taraudeuse



X5

※カウンターウェイトB
※Counterweight B
※Gegengewicht B
※Contrepoids B



★取り扱い、操作方法については、TROP.11説明書をご覧ください。

★Refer to the 56511 instruction manual for handling/operation.

★Beachten Sie für Handhabung und Betrieb die 56511 Anleitungen.

★Se reporter au manuel d'instruction 56511 pour l'utilisation.

※MFC-01ユニット
★防振テープ、両面テープ(黒・2枚重ね)で取り付けます。

※MFC-01 Unit

※MFC-01 Einheit

※Unité MFC-01

★Attach with shock absorber tape.

★Mit stoßdämpfendem Klebeband befestigen.

★Fixer avec de la bande adhésive double face en mousse.

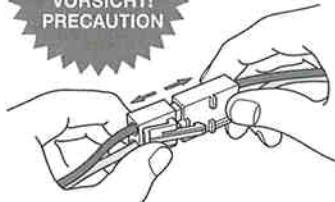
※3×8mm
タッピングビス
※Tapping screw
※Schneidschraube
※Vis taraudeuse

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

※コントロールユニット
※Control unit
※Steuereinheit
※Unité de contrôle

37

注意してください。
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION



- ★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
- ★Disconnect battery when the car is not being used.
- ★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
- ★Deconnecter la batterie lorsque le modèle n'est pas utilisé.

37

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus

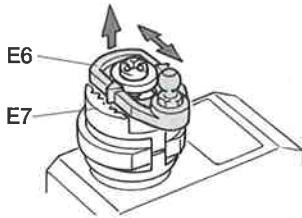
※タミヤ走行用バッテリー
※Tamiya Battery Pack
※Tamiya Akkupack
※Pack d'accus Tamiya

- ⑦で取り付けたスナップピン(大)
Snap pin (large) attached in step ⑦
Federstift (groß) angebracht in Schritt ⑦
Epingle (grande) fixée à l'étape ⑦

38

《ステアリングの調節》
Steering adjustments
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction

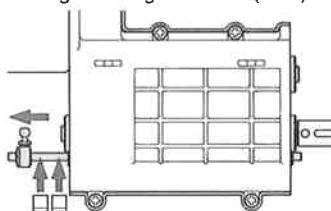
- ★プロポのスティックが中立のとき、アップライトシャフトが一直線になるように調節します。
★Adjust so that the uprights are parallel to each other.
★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'une à l'autre.



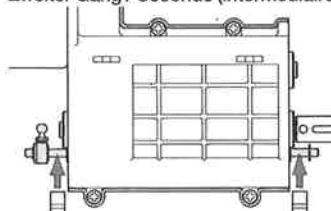
《2チャンネルで走行させる時》
When using 2ch radio
Bei Verwendung einer
2-Kanal-Funkfernsteuerung
Lors de l'utilisation d'une radio 2 voies

★C9で固定します。
★Attach C9.
★C9 einbauen.
★Attacher C9.

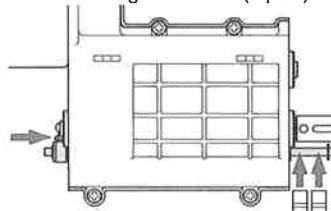
(ローギヤ) / Low gear
Niedrigster Gang / Première (lente)



(セカンドギヤ) / Second gear
Zweiter Gang / Seconde (intermédiaire)



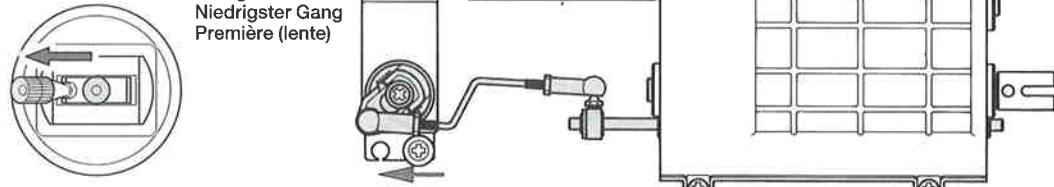
(トップギヤ) / Top gear
Höchster Gang / Troisième (rapide)



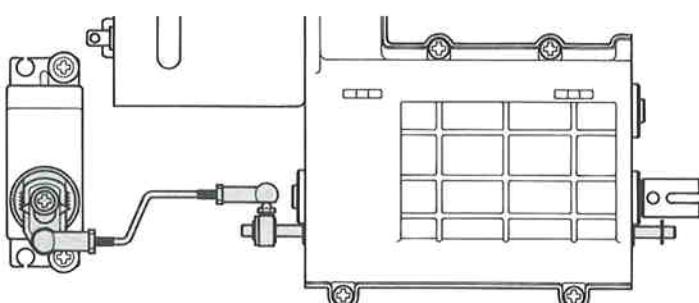
38

《シフトの確認》
Shift
Schalten
Changement de vitesse

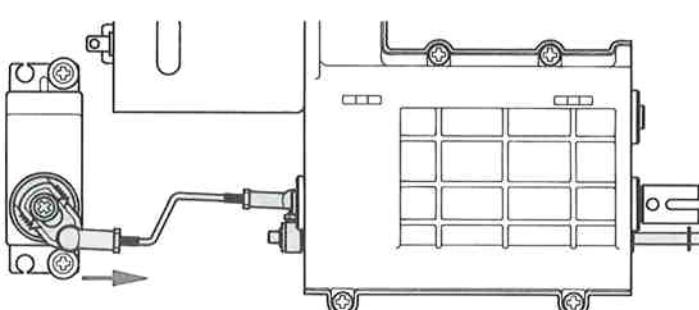
(ローギヤ)
Low gear
Niedrigster Gang
Première (lente)



(セカンドギヤ)
Second gear
Zweiter Gang
Seconde (intermédiaire)



(トップギヤ)
Top gear
Höchster Gang
Troisième (rapide)



BB3 2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

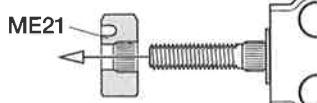
BB6 2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

ME5 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

MA18 1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Pallier en métal

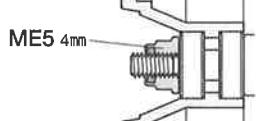
ME21 ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

《ホイールハブ》
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue



★取り付ける向きに注意してください。
★Note placement.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le placement.

《ロックナット》
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop



★ナイロン部分までしっかりと締めこみます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon Kunststoffteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

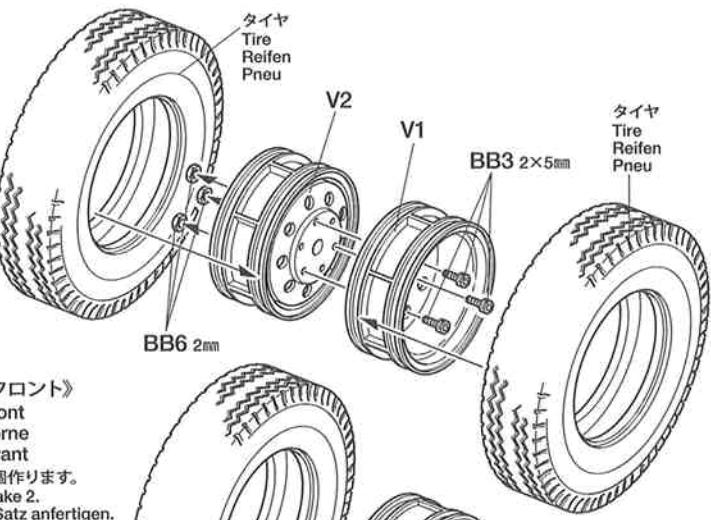
フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

ME5 4mm

39 ホイールの組み立て Wheel assembly Rad-Zusammenbau Assemblage des roues

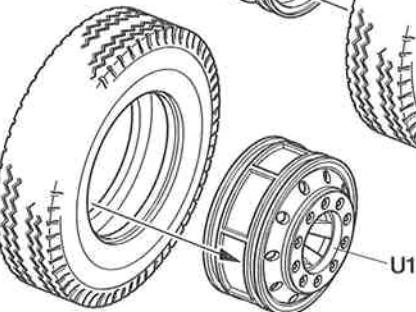
TROP. 8 & 9 & 12 & 13

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière
★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



《フロント》
Front
Vorne
Avant
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

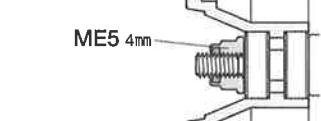
タイヤ
Tire
Reifen
Pneu



40 ホイールの取り付け Attaching wheels Einbau der Räder Fixation des roues

40

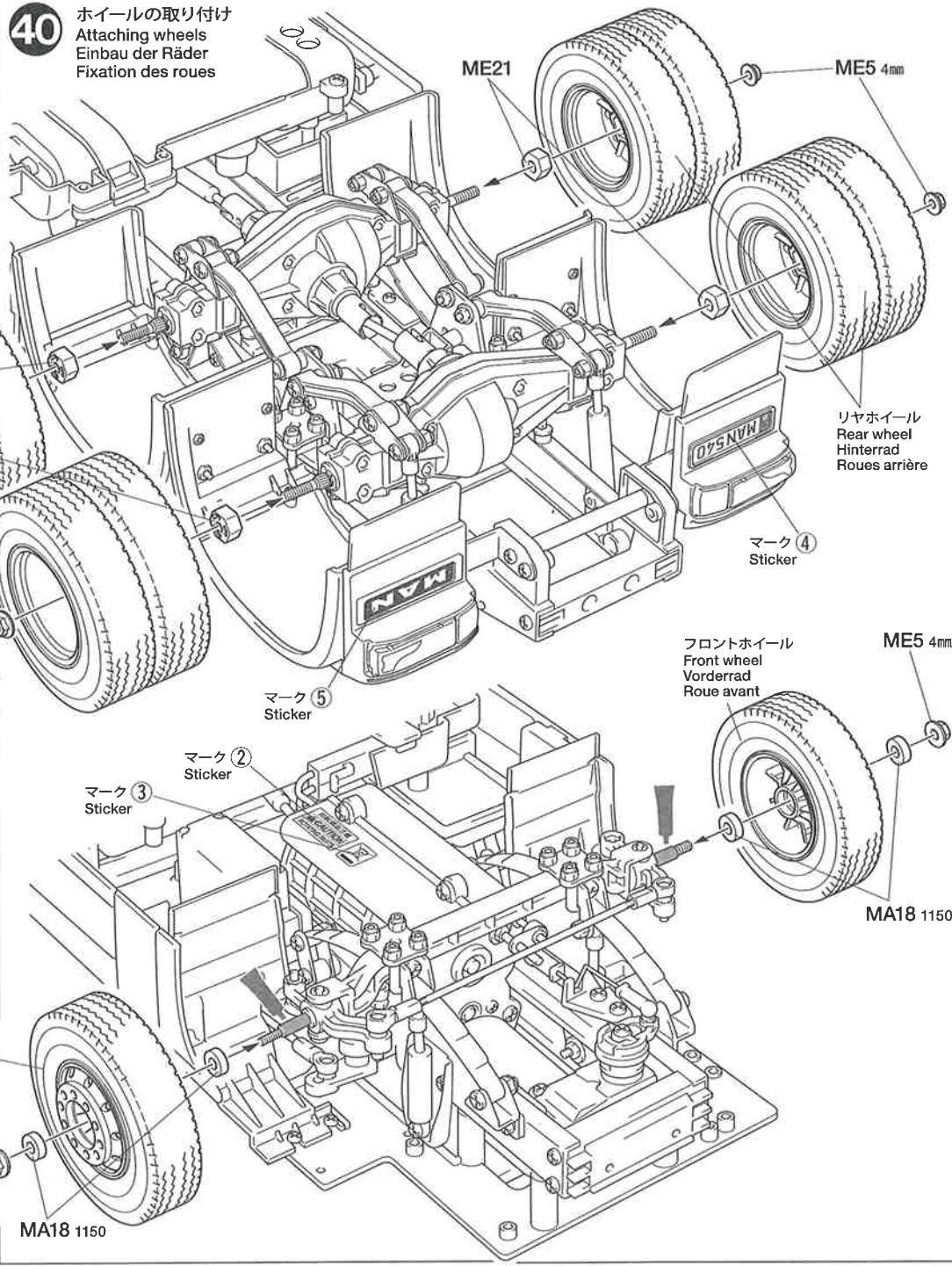
《ロッドナット》
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop



★ナイロン部分までしっかりと締めこみます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon Kunststoffteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

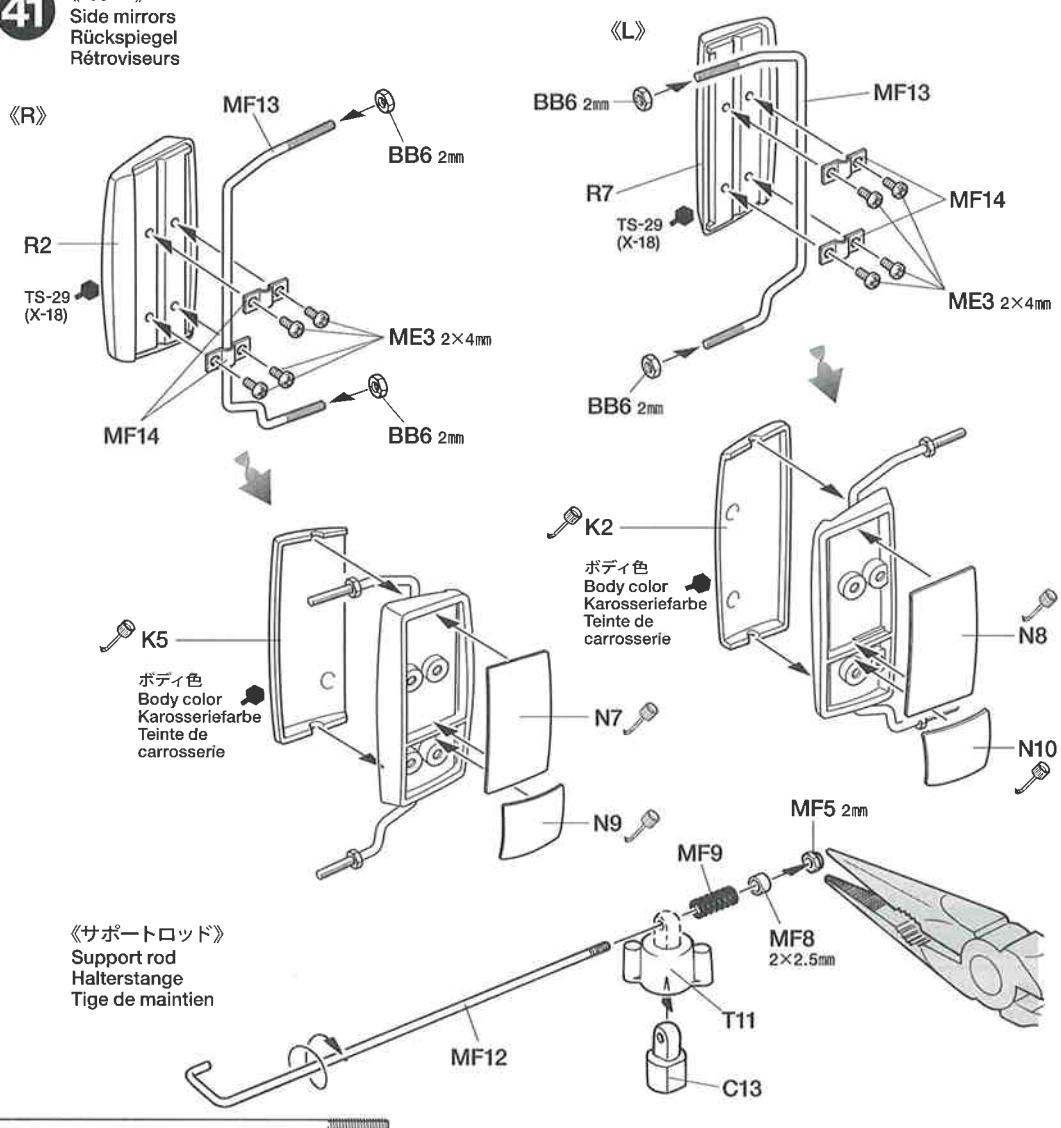
ME5 4mm



F 41 ~ 56

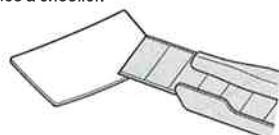
41

- ME3 × 8** 2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB6 × 4** 2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- MF5 × 1** 2mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
- MF8 × 1** 2×2.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretouise
- MF9 × 1** スプリング
Spring
Feder
Ressort
- MF13 × 2** ミラーステー
Mirror stay
Spiegelhalterung
Support de rétroviseur
- MF14 × 4** ミラーホルダー
Mirror holder
Spiegelhalterung
Fixation de rétroviseur

41 《ミラー》
Side mirrors
Rückspiegel
Rétroviseurs


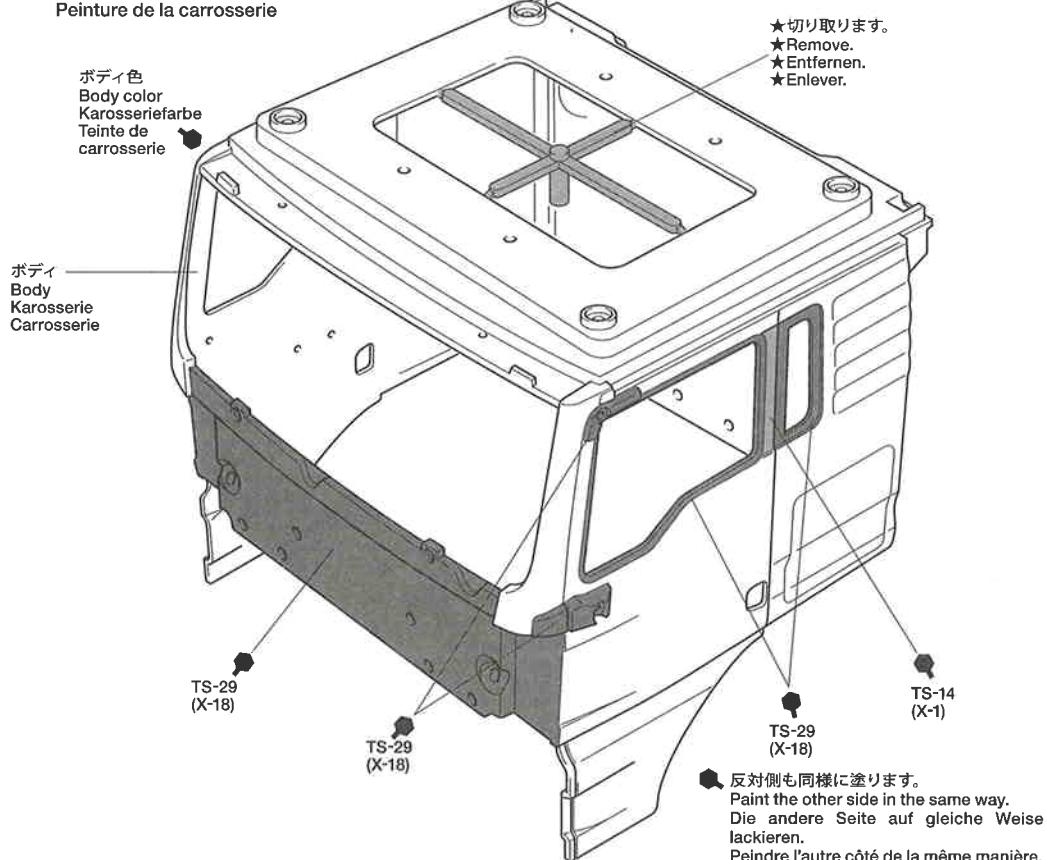
MF12 サポートロッド
X1 Support rod
Halterstange
Tige de maintien

★メッキ部品は接着面のメッキをはがしてから接着してください。
★Remove plating from areas to be cemented.
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.



42

プラスチックモデル用塗料で塗装します。ボディ全体はタミヤカラー・スプレーで、窓枠などの細部はタミヤカラー・アクリル、エナメル塗料で仕上げてください。
Use Tamiya Spray Paint over whole body. Finish window frames with Tamiya Acrylic Paint or Enamel Paint.
Die gesamte Karosserie mit Tamiya Sprayfarbe lackieren. Die Fensterrahmen mit Tamiya Acrylfarbe oder Emaille lack fertigstellen.
Utiliser de la peinture en bombe Tamiya pour peindre la carrosserie. Peindre les entourages de vitres avec de la peinture acrylique ou enamel Tamiya.

42 ボディの塗装
Painting body
Lackierung der Karosserie
Peinture de la carrosserie


43

	ME2 ×4	2×8mmトラス丸ビス Screw Schraube Vis
	BB6 ×8	2mmナット Nut Mutter Ecrou

TROP. 1 & 10 & 11

★TROP.1、10、11を搭載するときはウインドウ部品をスモーク(TS-71)で塗装することをお勧めします。
★Paint windows with TS-71 Smoke when attaching 56501, 56510, and 56511.
★Wird 56501, 56510, und 56511 eingebaut, die Windschutzscheiben mit TS-71 Rauchfarben lackieren.
★Peindre les vitres en TS-71 Smoke en fixant 56501, 56510 et 56511.



★樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。
★Gel Type Thread Lock may damage plastic. Avoid direct contact with plastic parts.
★Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.
★Le frein-filet type gel peut attaquer le plastique. Eviter de contact direct de pièces plastique avec du frein-filet type gel.

44

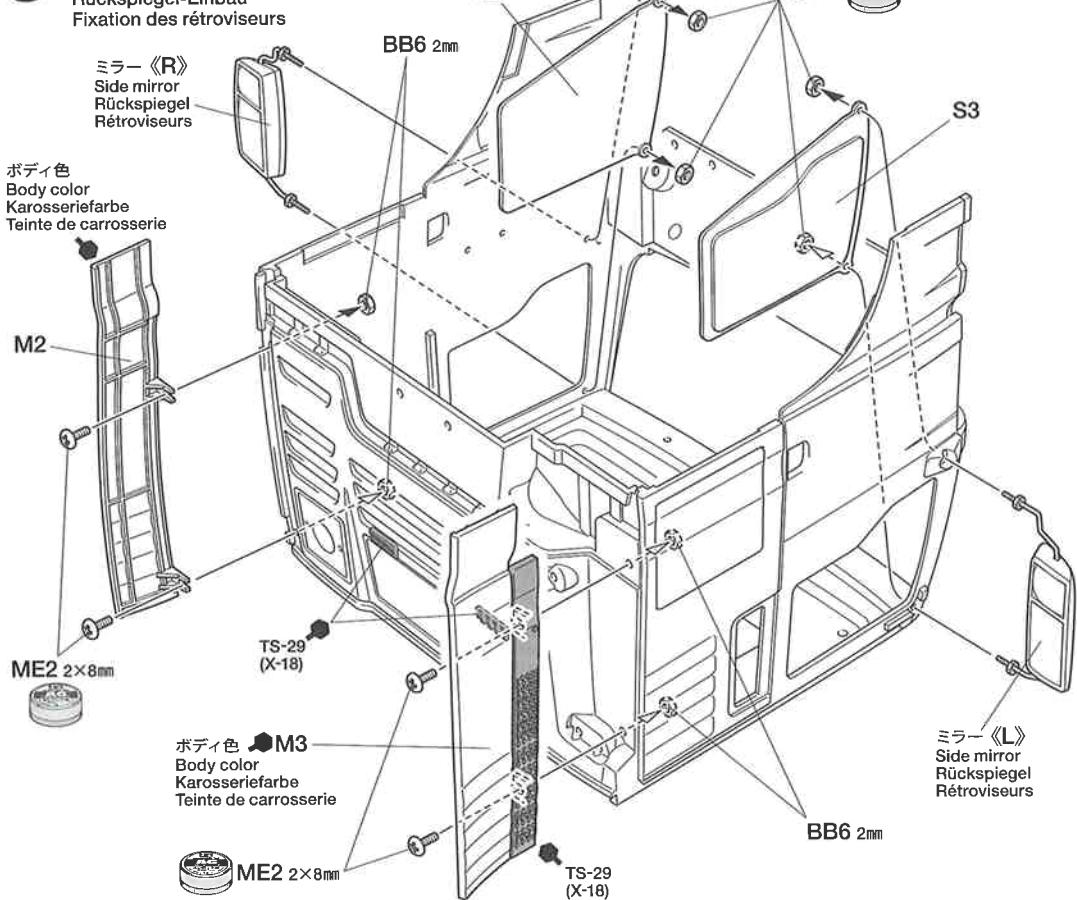
	BC3 ×2	3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	MF2 ×3	2×8mm丸ビス Screw Schraube Vis
	MF3 ×2	2×6mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	BB6 ×3	2mmナット Nut Mutter Ecrou

TROP. 2

★TROP.2を搭載するときはM1を取り付けません。
★Do not use M1 when installing 56502.
★M1 nicht verwenden, wenn 56502 eingebaut wird.
★Ne pas utiliser M1 si on installe 56502.

43

ミラーの取り付け
Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs



44

エAINTEーKの取り付け
Attaching induction pipe
Anbringen des Einlass-Rohrs
Fixation de la veine d'aspiration

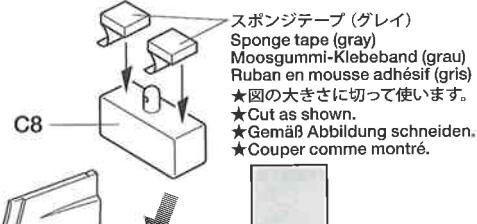
TROP. 2

両面テープ(白)
Double-sided tape (white)

Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)
★図の大きさに切って使います。
★Cut as shown.
★Gemäß Abbildung schneiden.
★Couper comme montré.



ボディ色
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie



スポンジテープ(グレイ)
Sponge tape (gray)

Moosgummi-Klebeband (grau)

Ruban en mousse adhésif (gris)

★図の大きさに切って使います。

★Cut as shown.

★Gemäß Abbildung schneiden.

★Couper comme montré.



BC3 3×8mm

R12

R11

MF3 2×6mm

TS-29 (X-18)

BB6 2mm

MF2 2×8mm

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(スプレー式)

美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの塗料です。ミリタリーモール用、カーモデル用、一般工作用がそろっています。

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(エナメル塗料)

筆塗り塗装にぴったり。のびが良く筆ムラ、泡立ちもほとんどなし。つやの良さもエナメル塗料ならでは。もちろんスプレー塗装もOK。

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(アクリル塗料ミニ)

滑らかな筆使いに加え、筆ムラや温気によるカブリがほとんどないのが特長の水溶性塗料。使いやすい10ml入りで、もちろんスプレー塗装もOK。

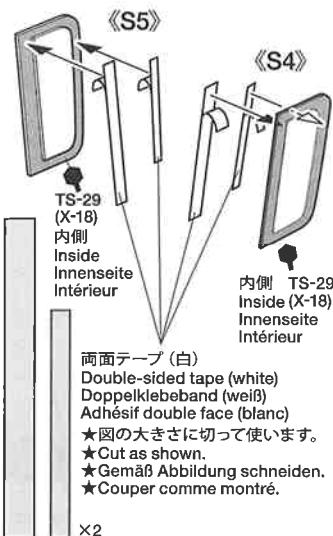


45

MF2 ×2
2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

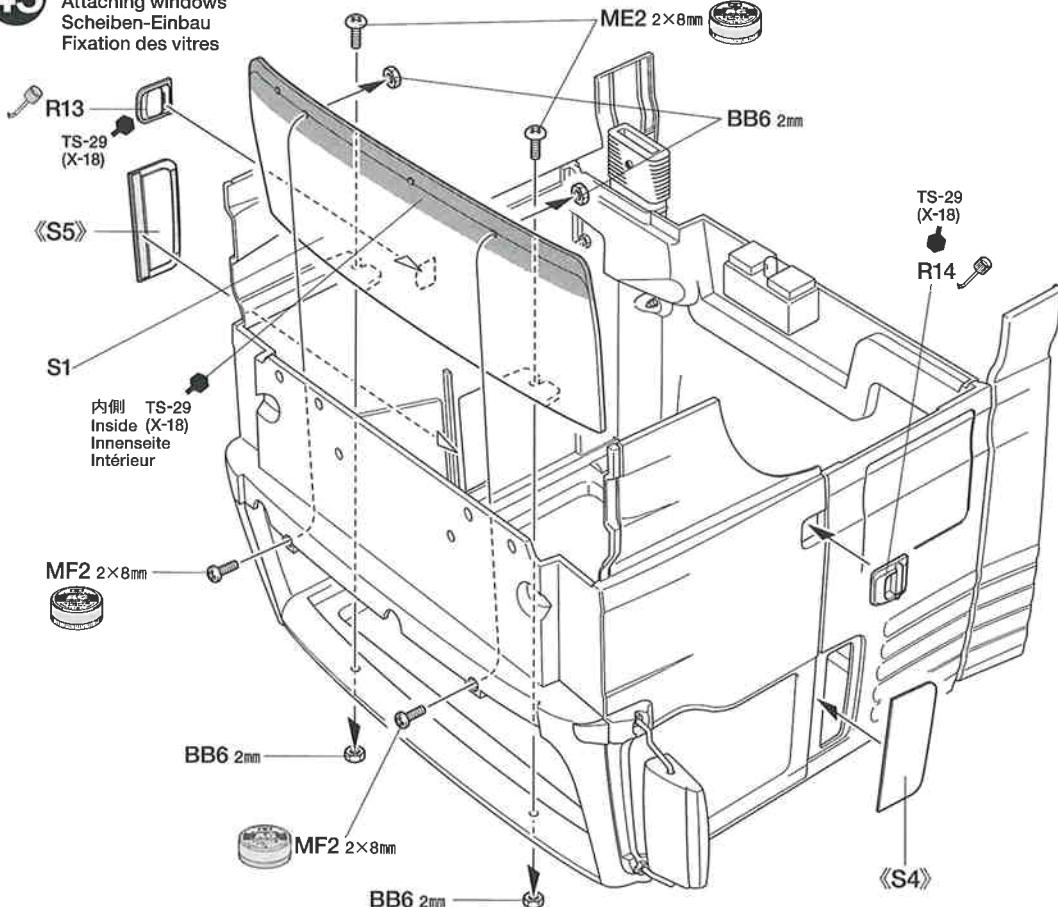
ME2 ×2
2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB6 ×4
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou



45

ウインドウの取り付け
Attaching windows
Scheiben-Einbau
Fixation des vitres



46

46

ルーフspoイラー
Roof spoiler
Dachspoiler
Déflecteur de toit

CC2
ボディ色
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

ME2 2×8mm
ME2 2×8mm
ME2 2×8mm
BB6 2mm

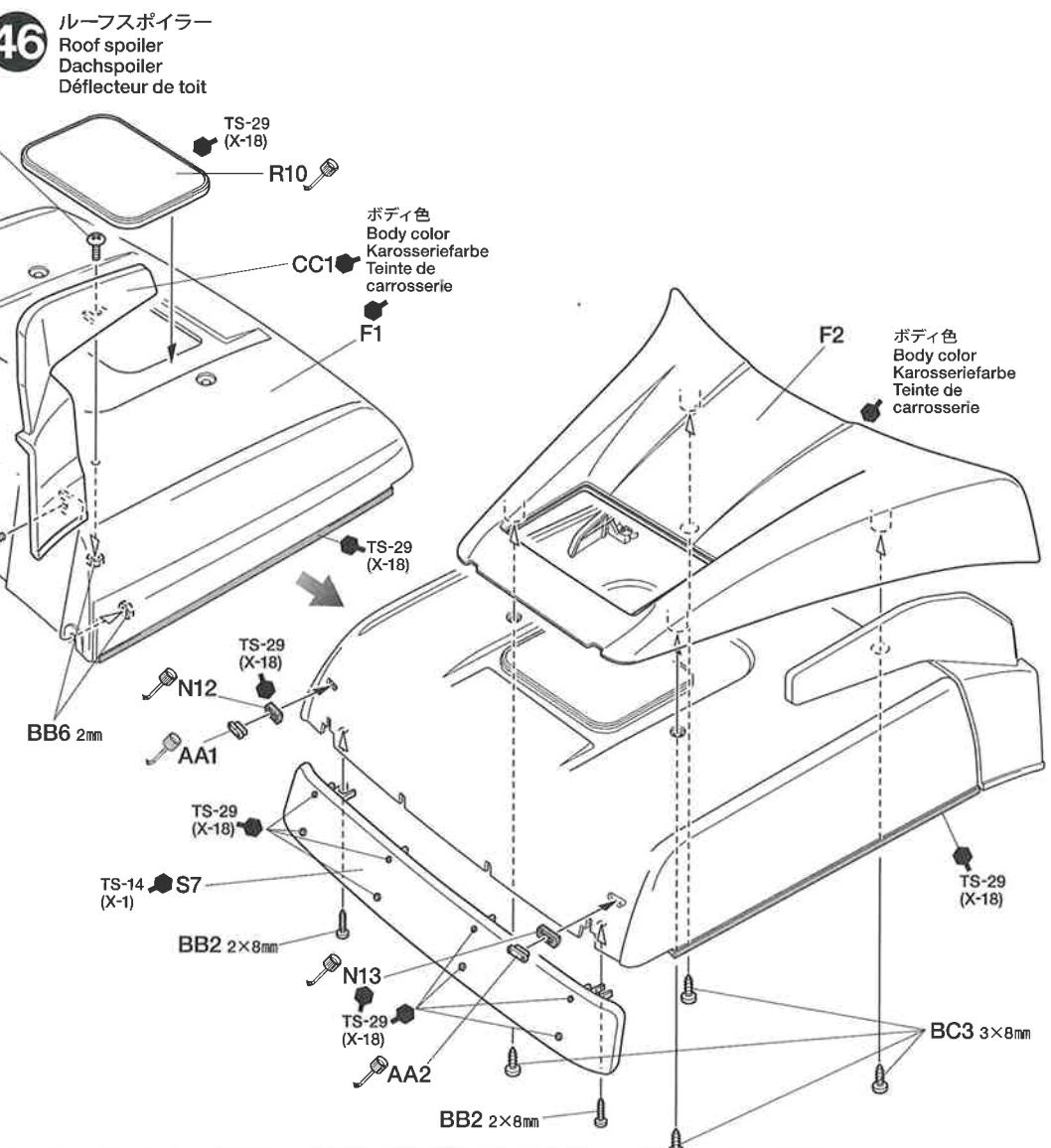
ME2 2×8mm
ME2 2×8mm

BC3 ×4
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

ME2 ×4
2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB2 ×2
2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB6 ×4
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou



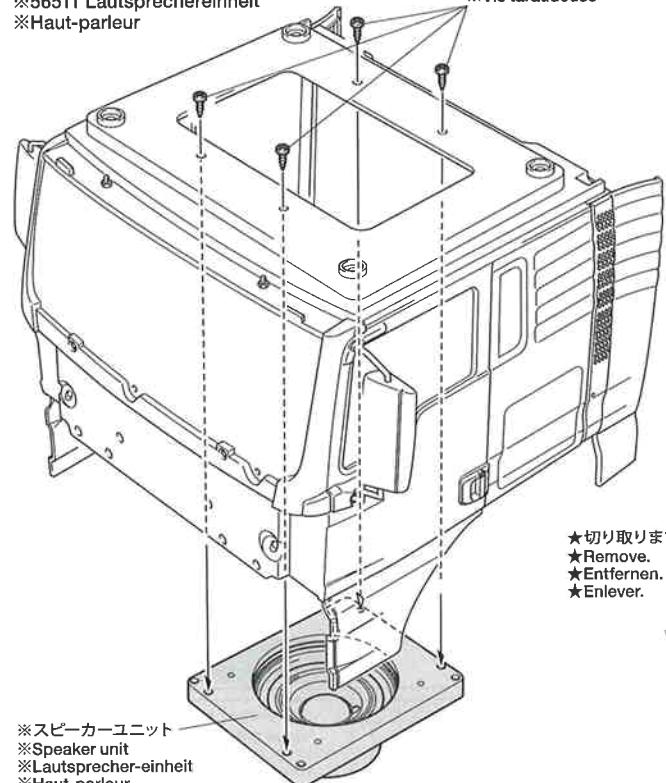
47



3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

TROP. 10 & 11

※《TROP.11 スピーカーユニット》
※56511 Speaker unit
※56511 Lautsprechereinheit
※Haut-parleur



※スピーカーユニット
※Speaker unit
※Lautsprecher-einheit
※Haut-parleur

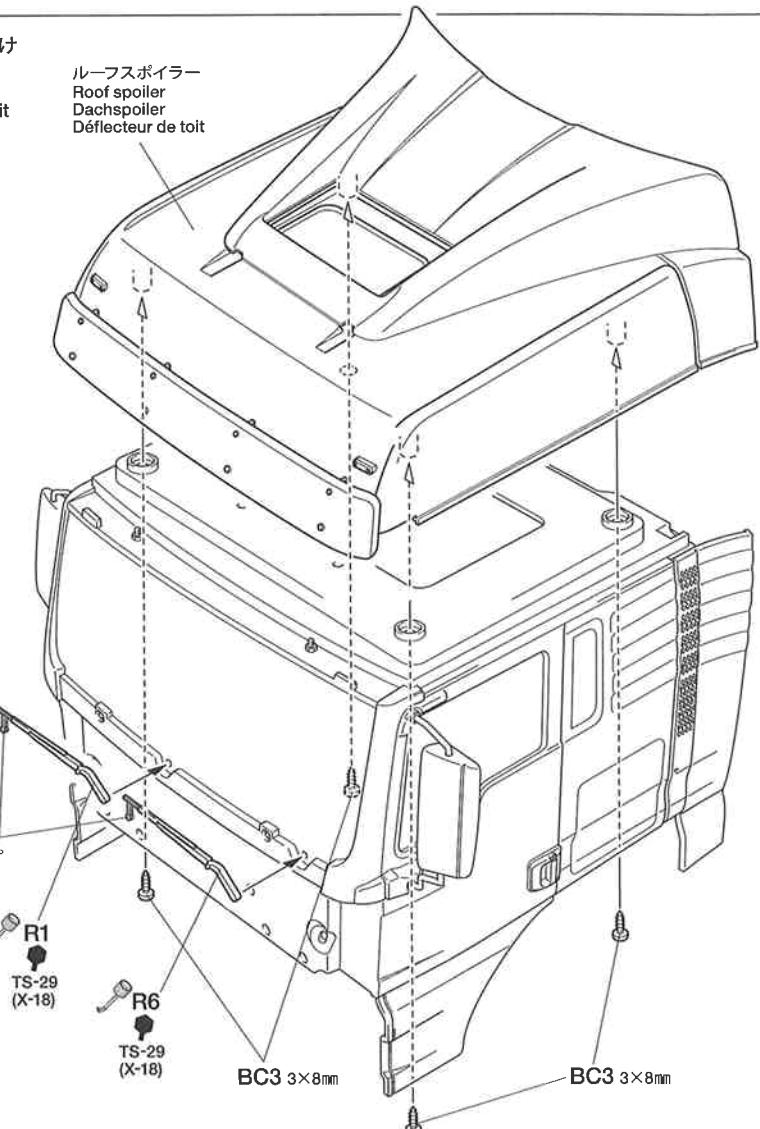
(ボディ取付タイプ②)
Body attachment type ②
Typ ② zur Befestigung an der Karosserie
Haut-parleur à fixer sur la carrosserie de type ②

★TROP.11説明書をご覧ください。
★Refer to the instructions included with 56511.
★Beachten Sie die bei 56511 beiliegende Anleitung.
★Se reporter aux instructions fournies avec 56511.

47

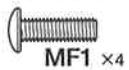
ルーフspoilerの取り付け
Attaching roof spoiler
Einbau des Dachspoiler
Fixation du déflecteur de toit

ルーフspoiler
Roof spoiler
Dachspoiler
Déflecteur de toit



★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

48



3×10mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis



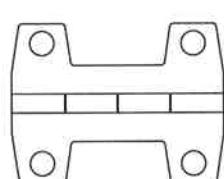
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



3mmロックナット(黒)
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

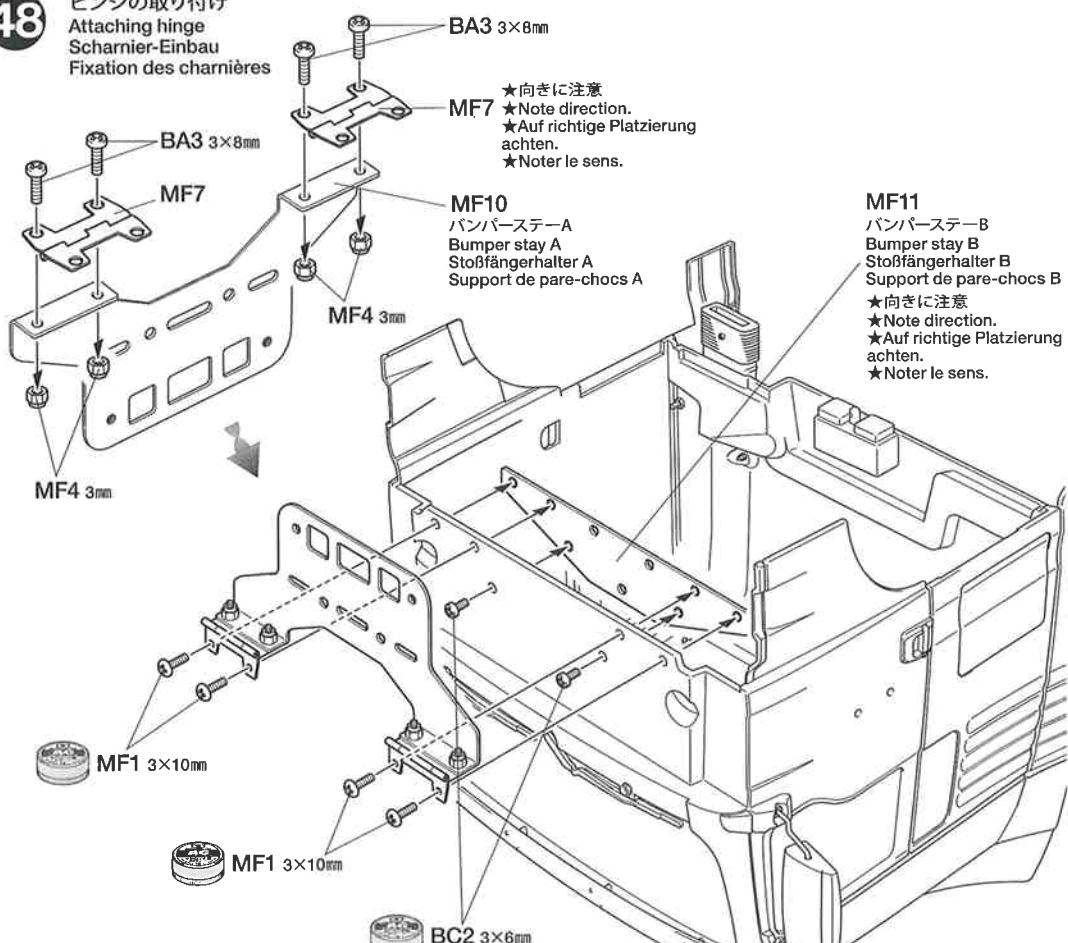


MF7 ×2
ヒンジ
Hinge
Scharnier
Charnière

48

ヒンジの取り付け
Attaching hinge

Scharnier-Einbau
Fixation des charnières



タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

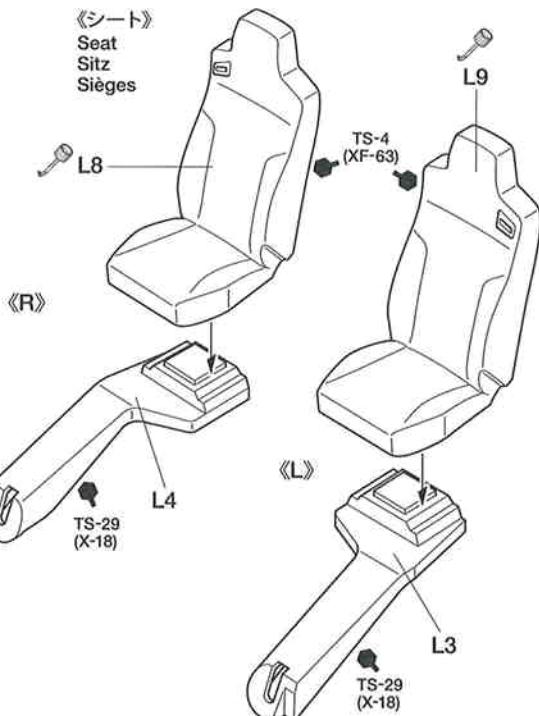
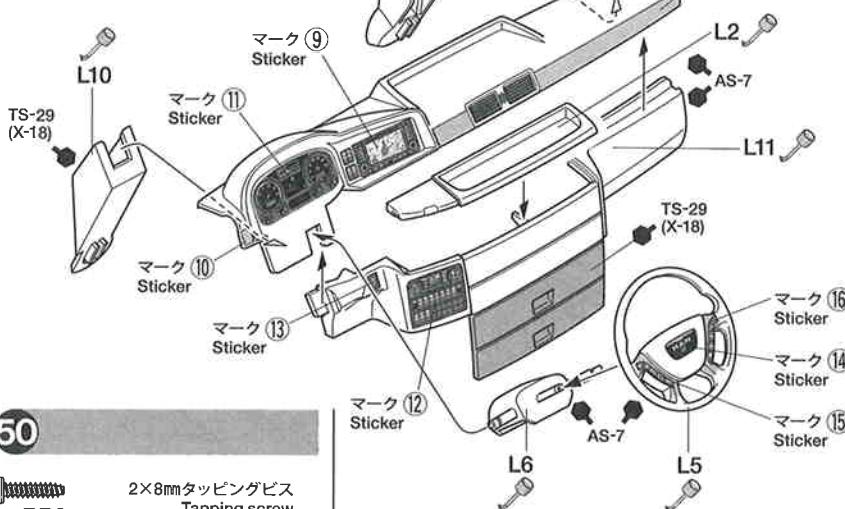
49

TROP. 1 & 10 & 11

- ★TROP.1, TROP.10, TROP.11を搭載するときには、ダッシュボードとシートは取り付けません。
★Do not attach seat and dashboard when installing 56501, 56510 or 56511.
★Sitz und Armaturenbrett nicht anbringen, wenn 56501, 56510 oder 56511 eingebaut wird.
★Ne pas fixer les siège et le tableau de bord si 56501, 56510 ou 56511 sont installés.

49 《ダッシュボード》

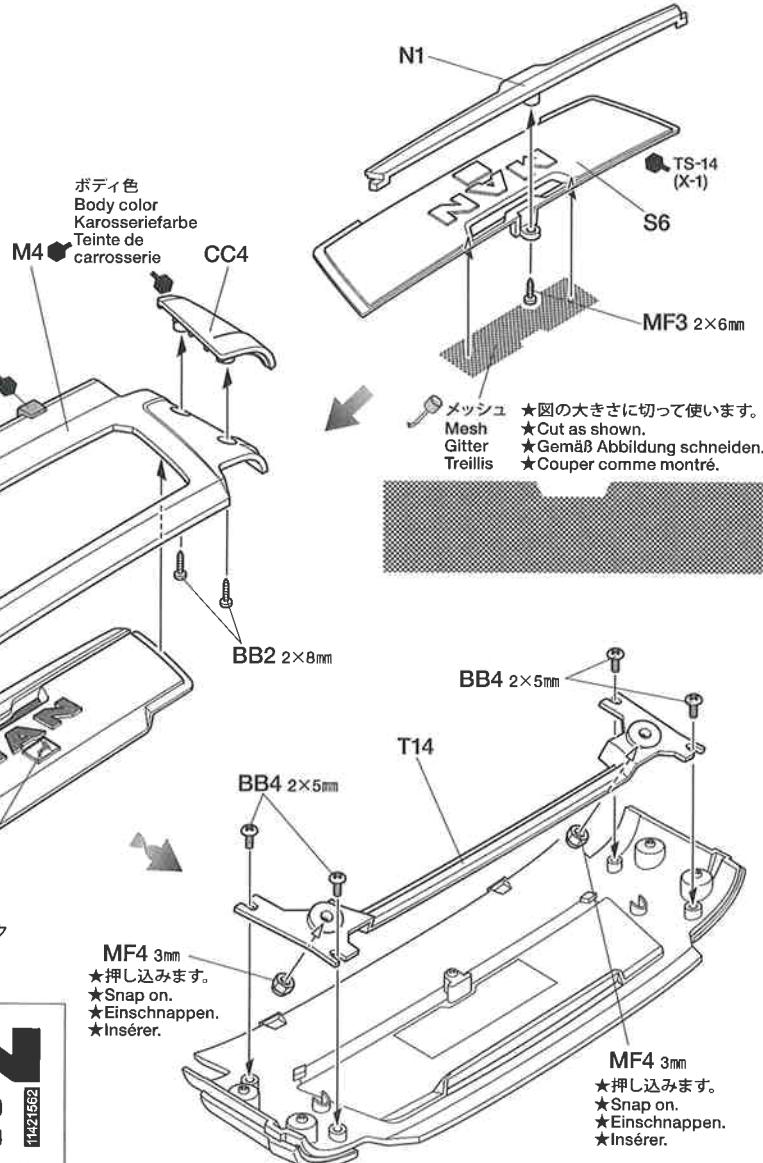
TROP. 1 & 10 & 11



50

BB2 × 4	2×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
MF3 × 1	2×6mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
BB4 × 4	2×5mmトラス丸ビス Screw Schraube Vis
MF4 × 2	3mmロックナット(黒) Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop

50 フロントグリルの組み立て



51



3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

51

ダッシュボードの取り付け
Attaching dashboard
Armaturenbrett-Einbau
Fixation du tableau de bord

TROP. 1 & 10 & 11

TROP. 1 & 10 & 11



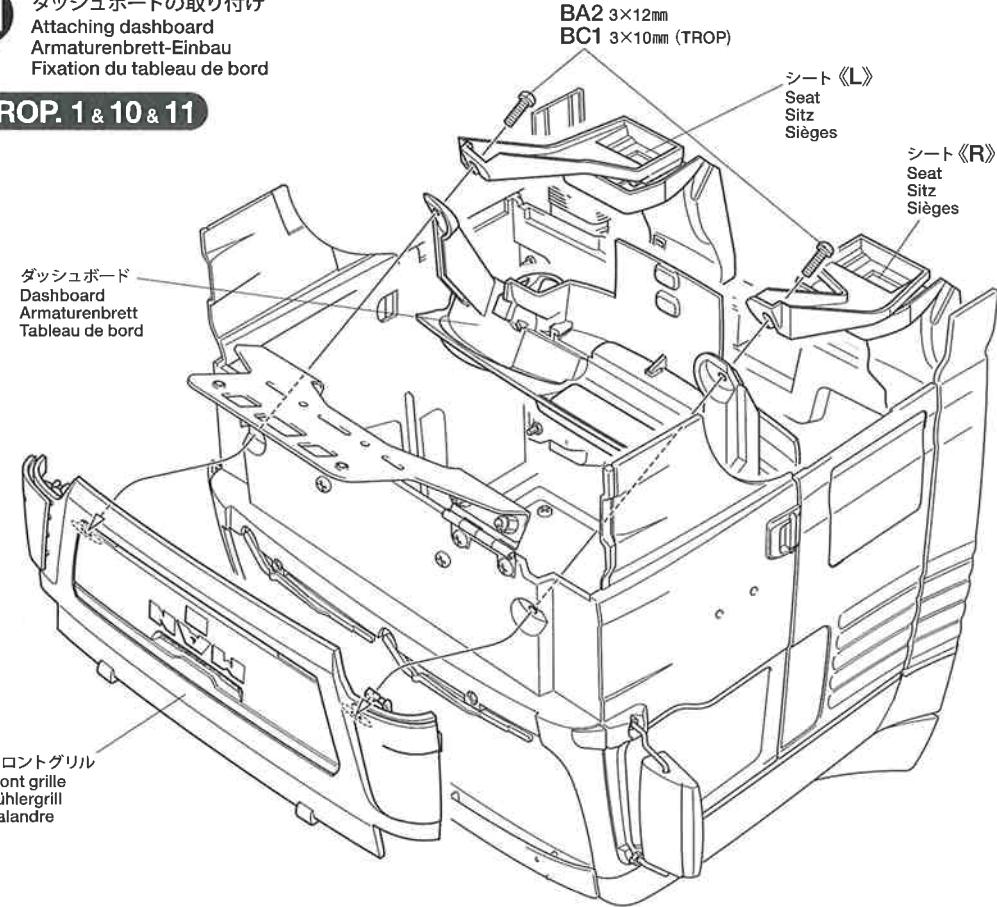
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

★TROP.1、TROP.10、TROP.11を搭載するときには、ダッシュボードとシートは取り付けません。

★Do not attach seat and dashboard when installing 56501, 56510 or 56511.

★Sitze und Armaturenbrett nicht anbringen, wenn 56501, 56510 oder 56511 eingebaut wird.

★Ne pas fixer les sièges et le tableau de bord si 56501, 56510 ou 56511 sont installés.



52



2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse

両面テープ (白)

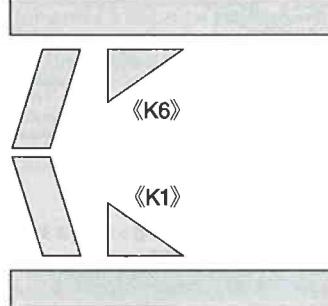
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)

★図の大きさに切って使います。

★Cut as shown.

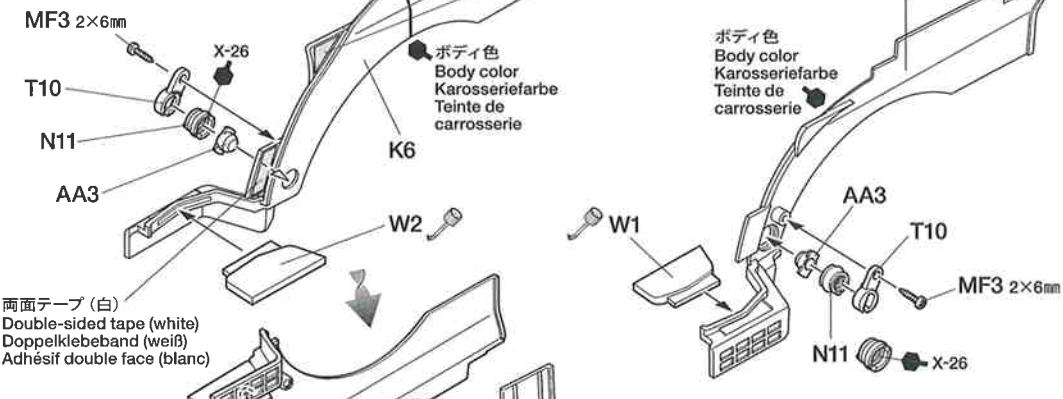
★Gemäß Abbildung schneiden.

★Couper comme montré.



52

フロントフェンダーの取り付け
Attaching front fenders
Vorderer Kotflügel-Einbau
Fixation des garde-boues avant



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは模型づくりのための第一歩。本格派をめざすモデルerにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

LONG NOSE w/CUTTER
ラジオペンチ

ANGLED TWEEZERS
ツル首ピンセット

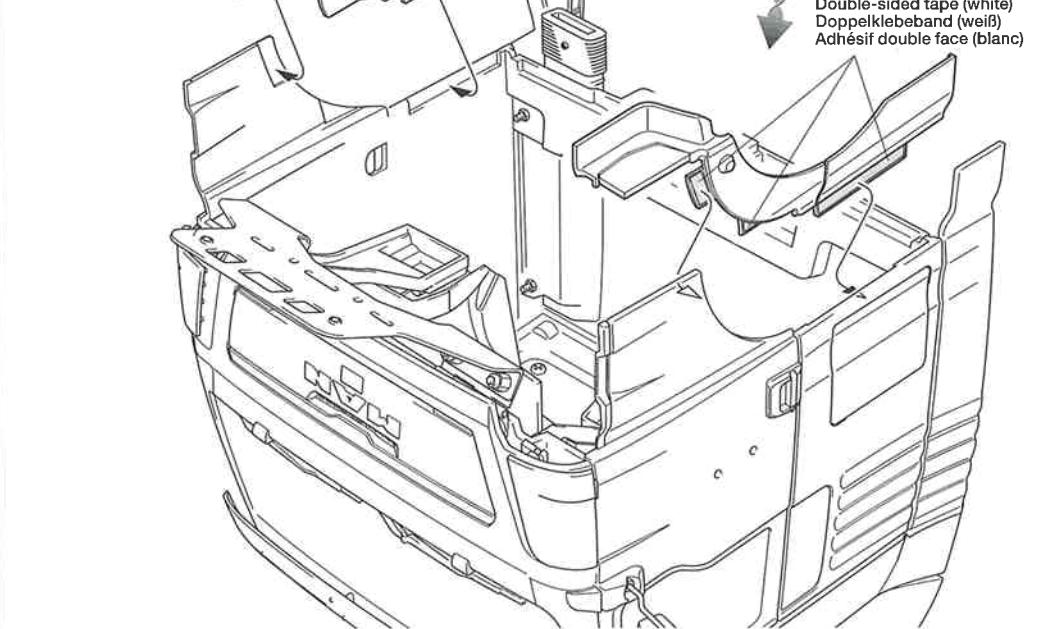
ITEM 74003

SHARP POINTED SIDE CUTTER for PLASTIC
薄刃ニッパー(ゲートカット用)

ITEM 74005

PRECISION CALIPER
精密ノギス

ITEM 74030



53



★ボディを取り付ける前にサポートロッドをP5に取り付けます。

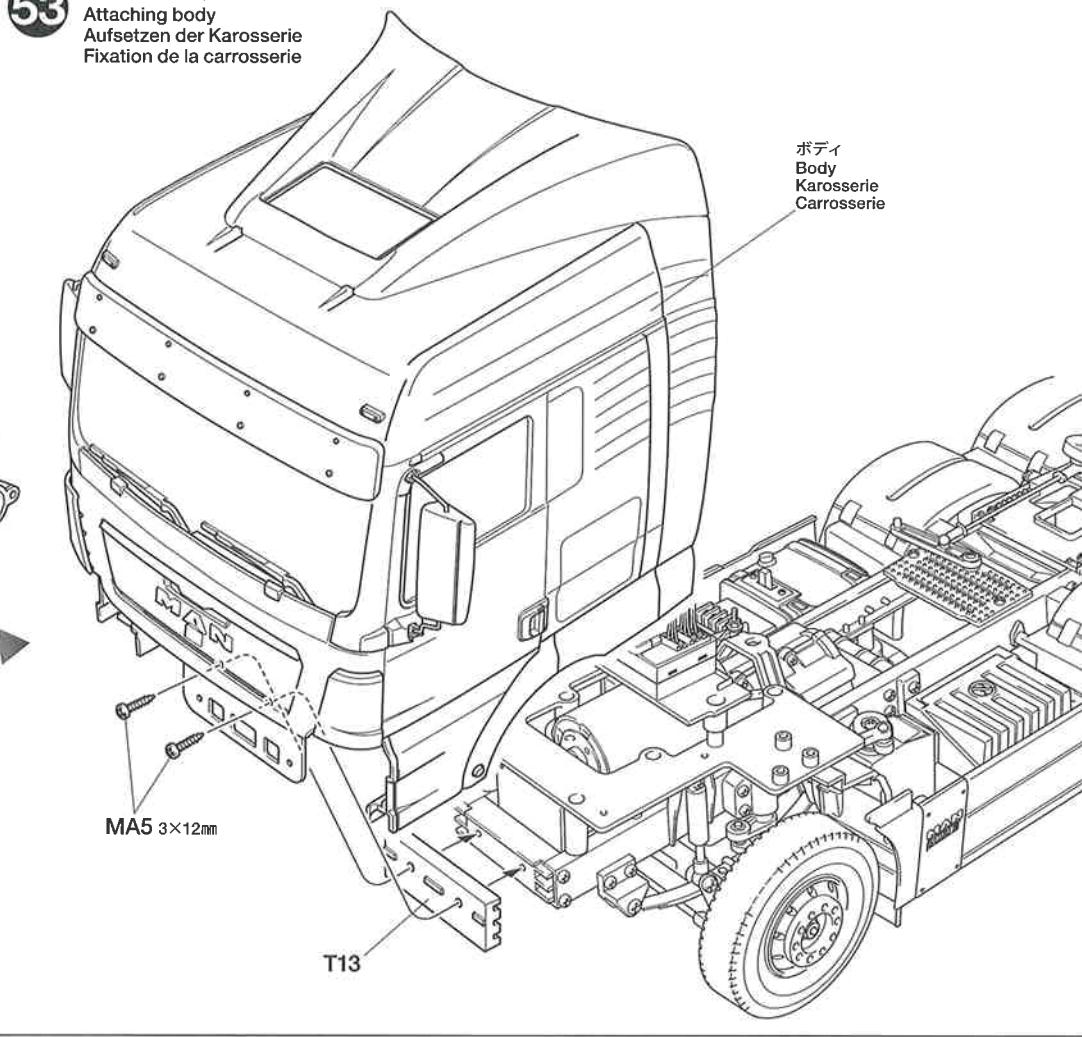
★Before attaching body, attach support rod to P5.

★Vor dem Anbringen der Karosserie den Halterstange und P5 anbringen.

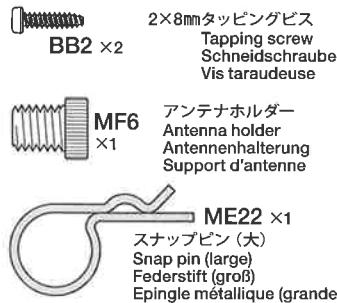
★Avant de fixer la carrosserie, fixer le tige de maintien et P5.

53

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

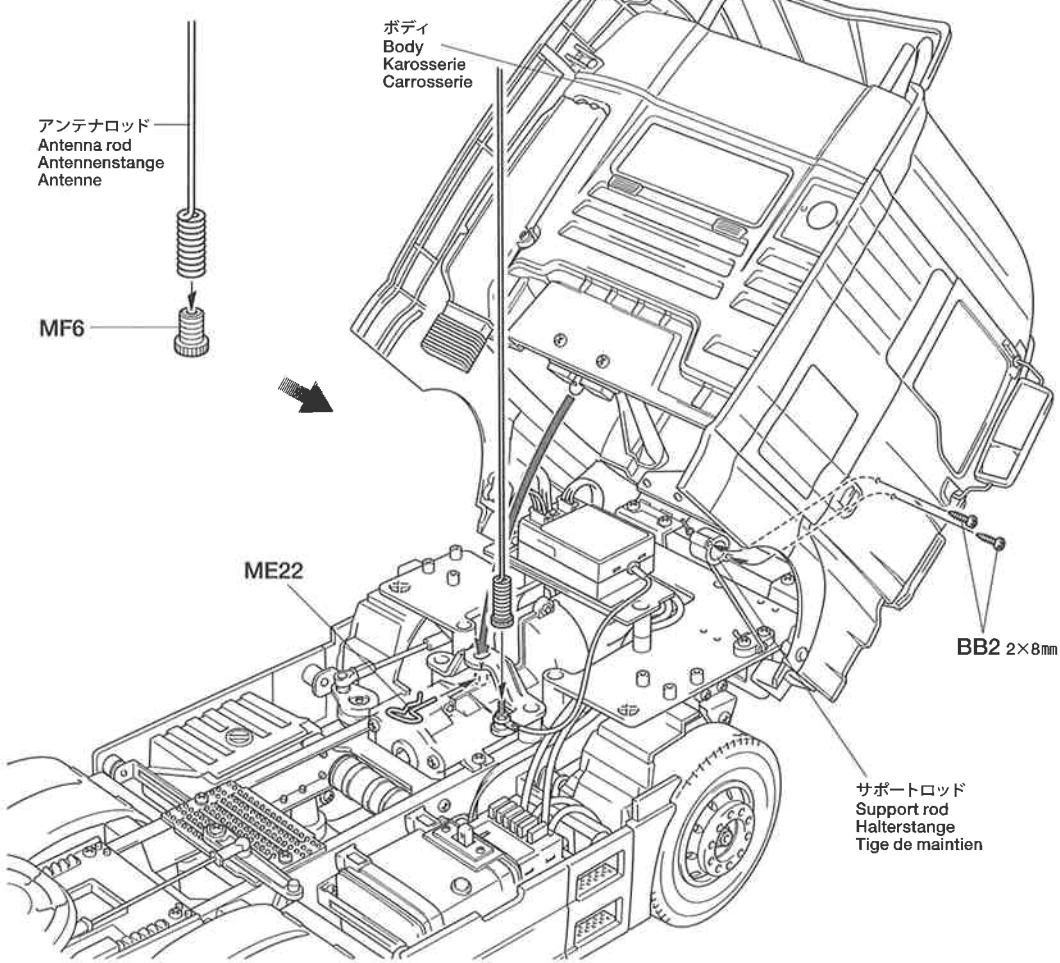


54



54

アンテナロッドの取り付け
Antenna rod
Antennenstange
Antenne

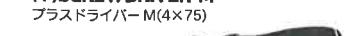


TAMIYA ★ CRAFT TOOLS

(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー L(5×100)



(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー M(4×75)



CRAFT KNIFE
クラフトカッター



	3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	2×4mm丸ビス Screw Schraube Vis
	2×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	2×6mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse

《マークのはりかた》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので貼る順に切りとつてください。

②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせます。裏紙をつけたまま位置をあわせてください。

③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残つたりしないように注意しながら貼ってゆきます。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しづができたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

- ①Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
- ②Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
- ③Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body. If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

AUFKLEBER

- ①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
- ②An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Aufkleber richtig auf die Karosserie legen.
- ③Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Aufkleber nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen. Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Aufkleber zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

- ①Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
 - ②Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
 - ③Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.
- En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

★番号のないマーク、余ったマークはご自由にお貼りください。
★Use extra stickers as you wish.
★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.
★Apposer les stickers additionnels à votre gré.

TAMIYA CRAFT TOOLS

DESIGN KNIFE

デザインナイフ

ITEM 74020

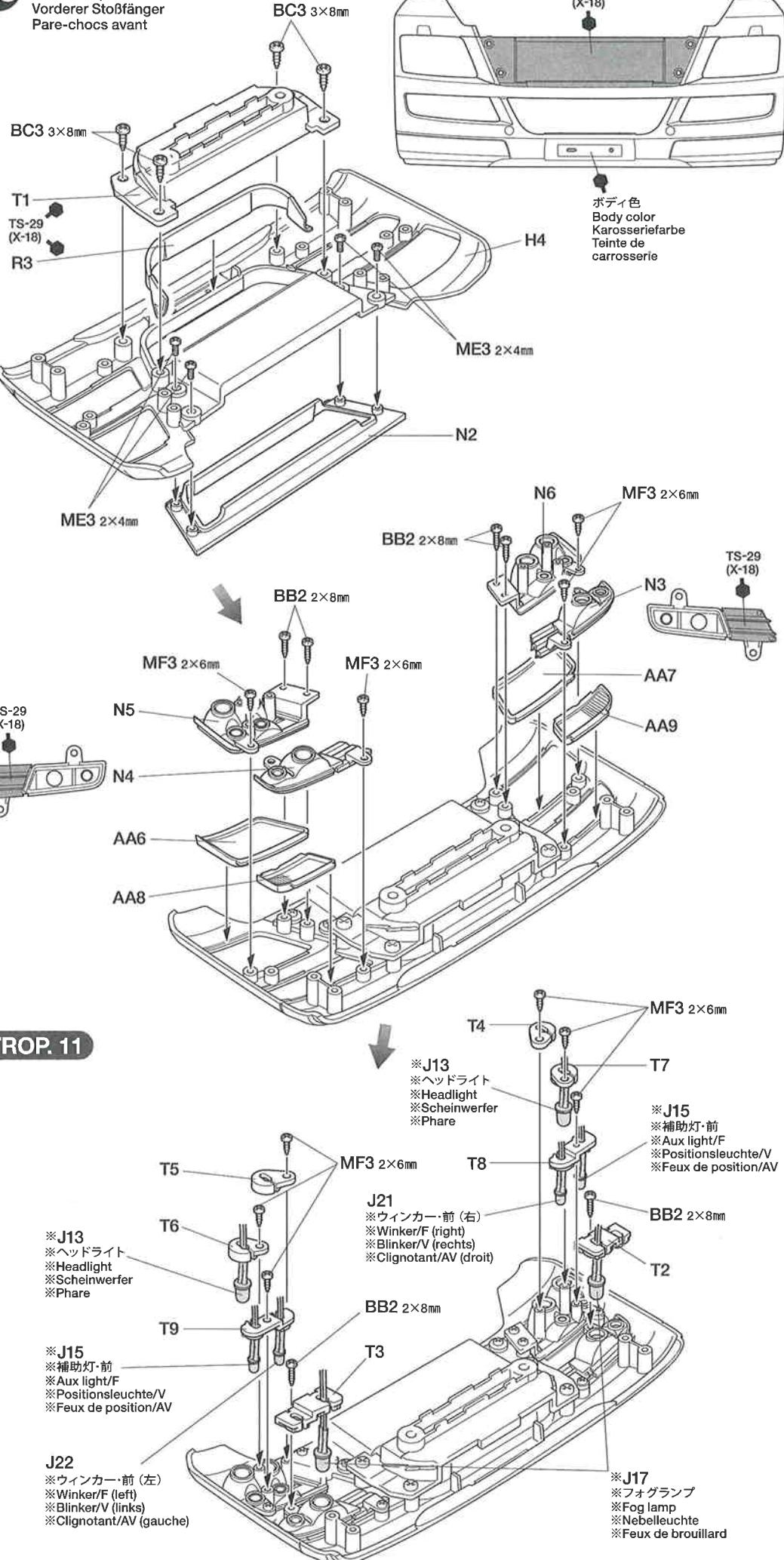
DECAL SCISSORS

デカールバサミ

ITEM 74031

フロントバンパーの組み立て

Front bumper
Vorderer Stoßfänger
Pare-chocs avant





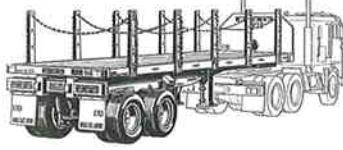
RCビッグトラックシリーズ
TAMIYA 1/14 R/C TRACTOR TRUCKS
パネルバン・セミトレーラー¹
SEMI-TRAILER (56302)



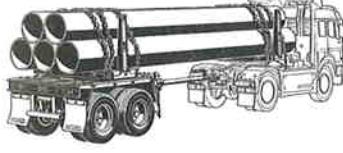
タンク・セミトレーラー
TANK SEMI-TRAILER (56303)



フラットベッド・セミトレーラー
FLATBED SEMI-TRAILER (56306)



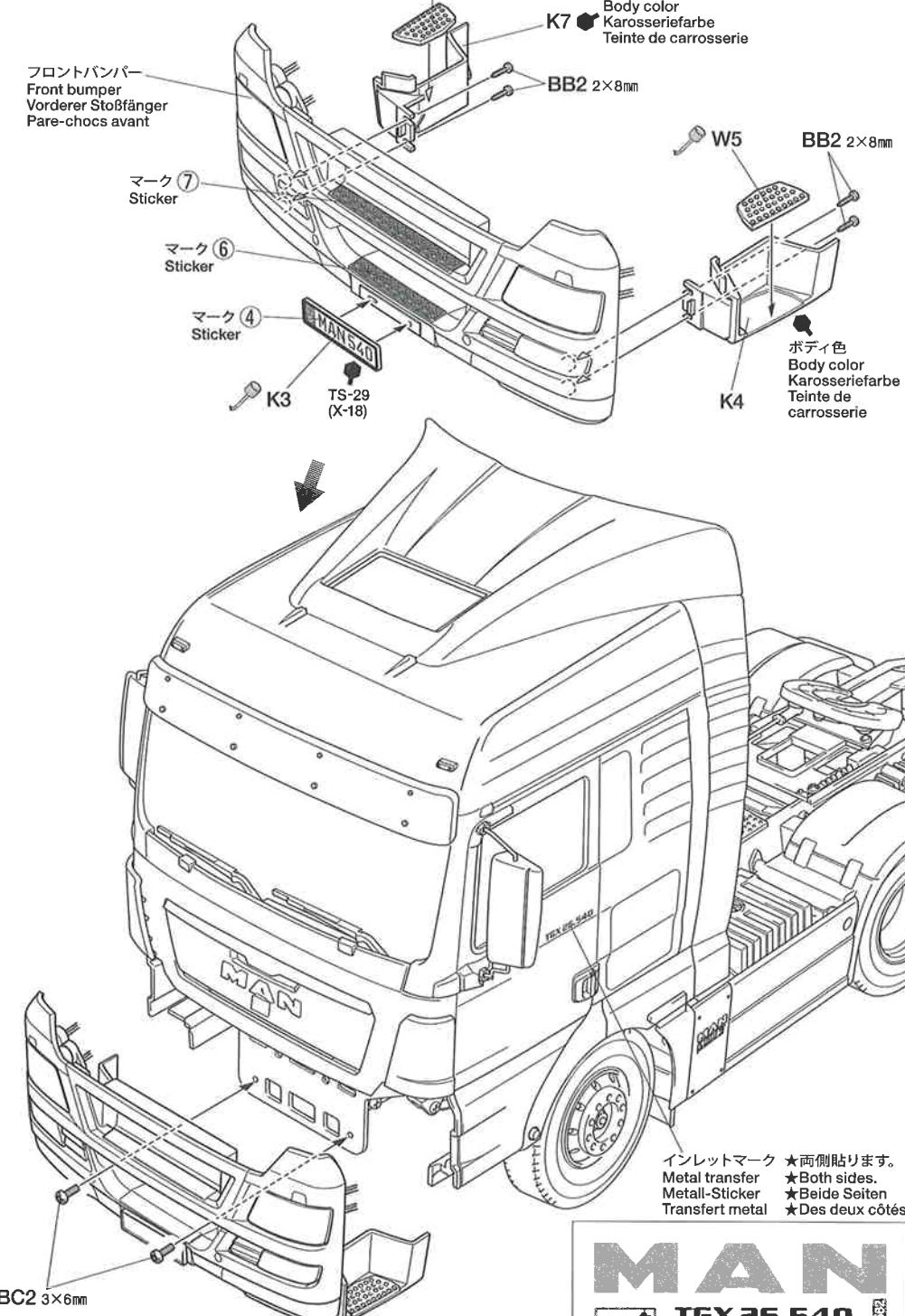
ポールトレーラー
POLE-TRAILER (56310)



●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

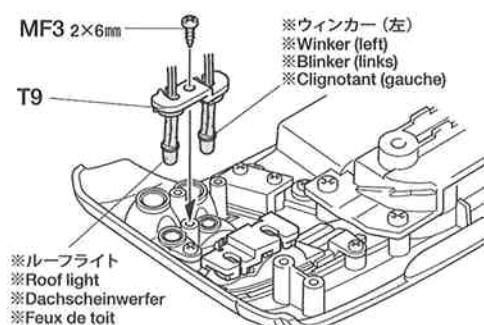
フロントバンパーの取り付け
Attaching front bumper
Einbau des vorderen Stoßfänger
Fixation du pare-chocs avant



MAN
TGX 26.540
TGX 26.540

1/14 SCALE R/C TRACTOR TRUCKS OPTIONAL & SPARE PARTS

《TROP.1 電装回路セット》 ★リヤの取り付けはP17を参考にしてください。
56501 Electrical Unit



★左右対称に取り付けます。
★Also attach to right side.
★Ebenso an der rechten Seite anbringen.
★Fixer aussi à droite.

BT1 2x4mm
※ライトステー
※Headlight stay
※Frontscheinwerfer-Halterung
※Support de phare

※ライトバルブ
※Headlight bulb
※Scheinwerferlampe
※Ampoule de phare

※6mm穴をあけます。
★Make 6mm holes.
★6mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 6mm.

4mm
※2mm穴をあけます。
★Make 2mm hole.
★2mm Loch machen.
★Percer un trou de 2mm.

★6mm穴をあけます。
★Make 6mm holes.
★6mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 6mm.

《TROP.1 電装回路セット》

56501 Electrical Unit

★回路基板や各ターミナル等はボディ内に収まるように取り付けてください。ライトバルブの取り付けはP17、P31を参考にしてください。
★Be careful to attach electrical units properly. Refer to P17 and P31 for attaching light bulbs.

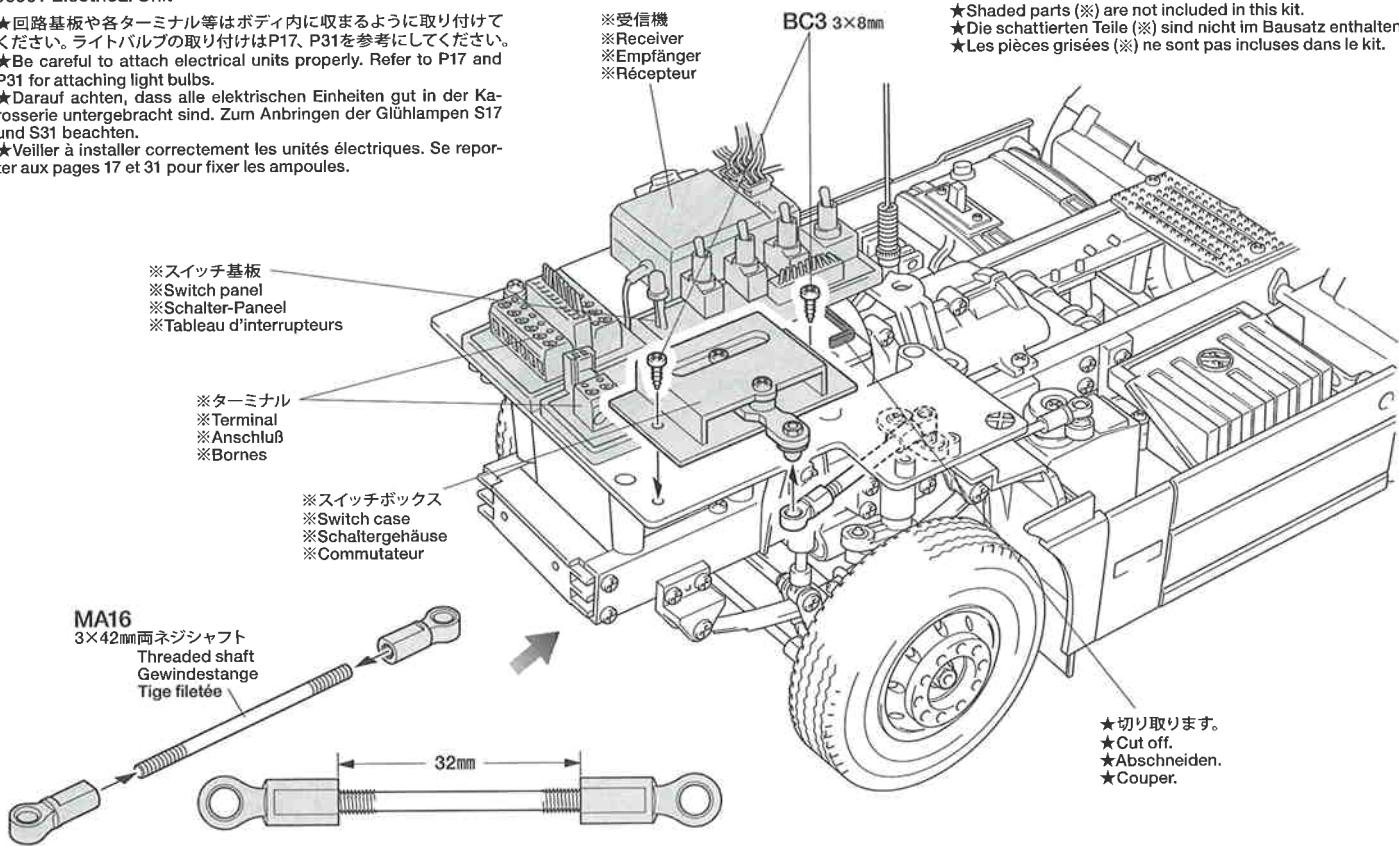
★Darauf achten, dass alle elektrischen Einheiten gut in der Karosserie untergebracht sind. Zum Anbringen der Glühlampen S17 und S31 beachten.
★Veiller à installer correctement les unités électriques. Se reporter aux pages 17 et 31 pour fixer les ampoules.

★黒く塗られたパート (※) は本キットには含まれません。各 TROP の部品をお使いください。

★Shaded parts (※) are not included in this kit.

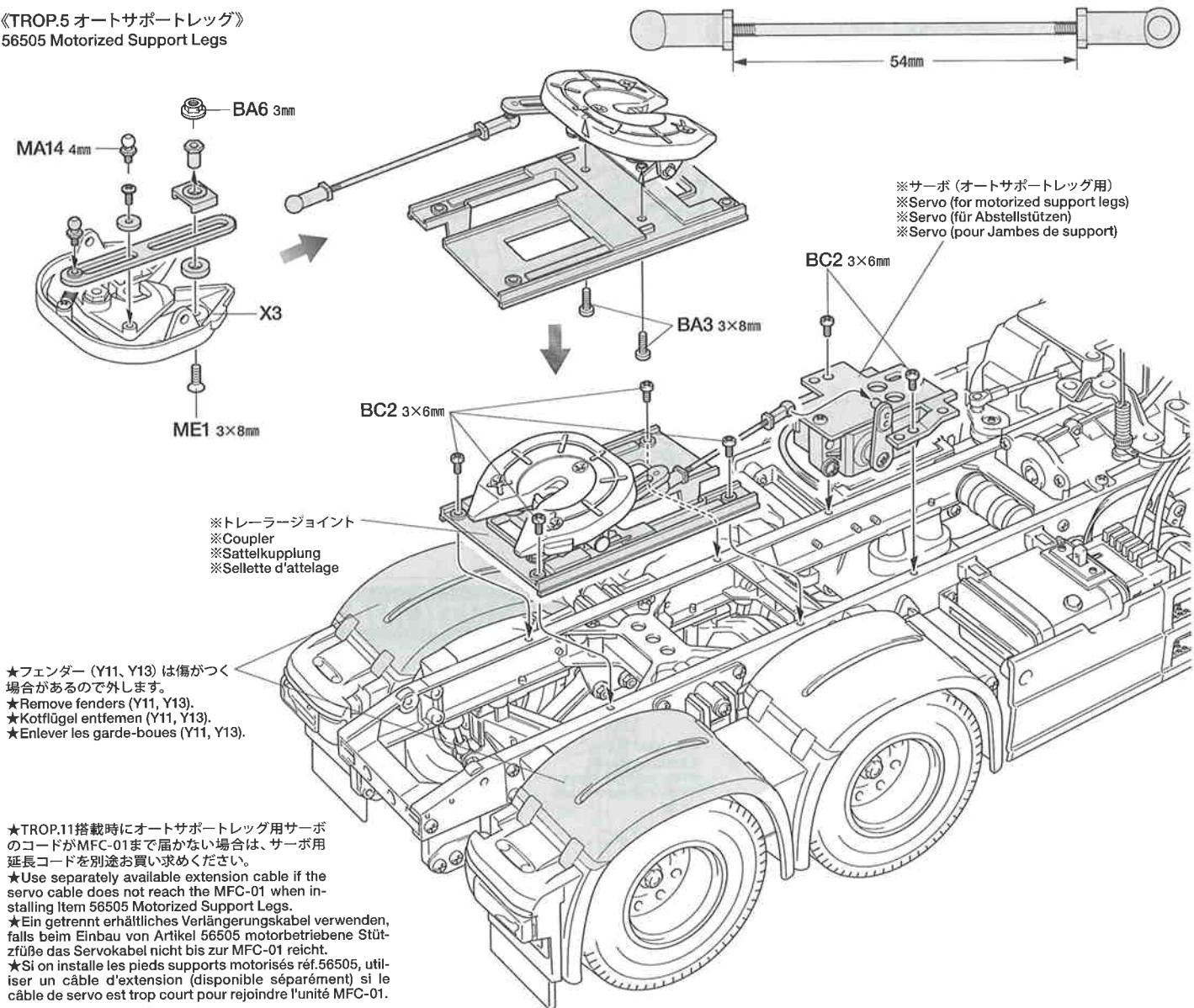
★Die schattierten Teile (※) sind nicht im Bausatz enthalten.

★Les pièces grises (※) ne sont pas incluses dans le kit.



《TROP.5 オートサポートレッグ》

56505 Motorized Support Legs



●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。



走行時の注意
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせない。
- 道路では絶対に走らせないでください。
- 混信に注意してください。RCカーが異常な動きをしたら、他の電波によりコントロールが乱されたと考えられます。すぐに走行をやめ、RCカーが送信機の動きに従って動くか確かめてください。
- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Never run the car on public streets.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it is driving, flying or sailing.
- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Das Auto niemals auf öffentlichen Straßen fahren lassen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe

Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen – sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

- Eviter de faire évoluer le modèle à proximité de jeunes enfants ou dans la foule.
- Ne jamais utiliser sur la voie publique.
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

走行させる時には、

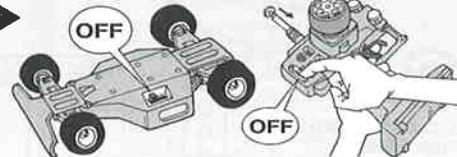
- ①送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。
- ②次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



- ①Switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Reverse sequence to shut down after running.



- ①Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



- ①Mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

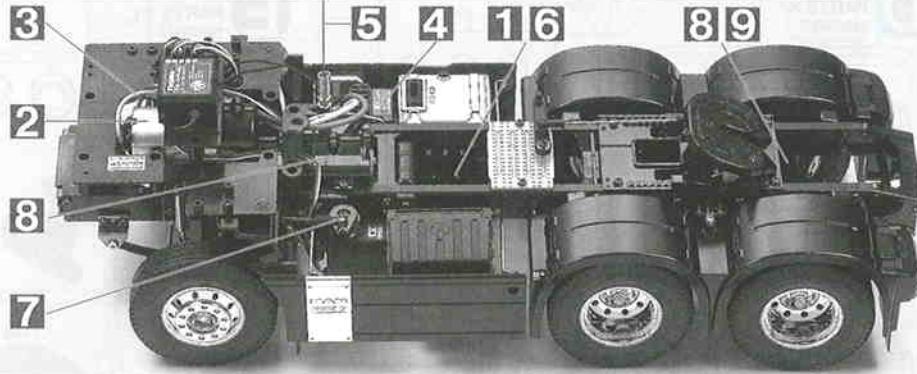
トラブルチェック
TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNEES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

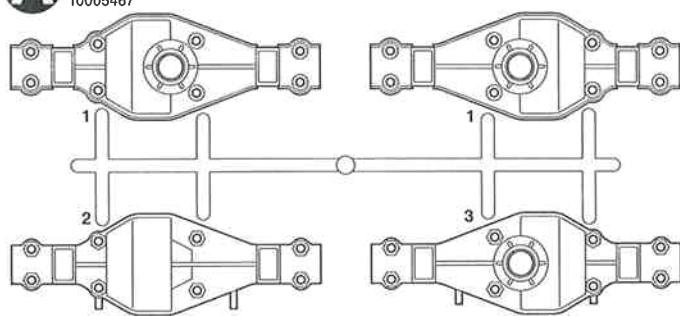
★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



PROBLEM 車の異常 PROBLEME	CAUSE 原 因 URSACHE CAUSE	REMODY 直し方 LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Batterie de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	アンプ (RCメカ) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne sur l'émetteur ou le récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargeés ou des piles neuves.	6
	サーボ、アンプのニュートラルがずれていませんか? Incorrect adjustment of throttle/steering servo. Fehlerhafte Einstellung des Gashebel/Lenk servo. Réglage incorrect du servo de gaz / direction.	サーボ、アンプのニュートラルを出し、サーボホーンを付け直します。 Make sure the servo is in neutral. Servo soll in Neutralstellung sein. S'assurer que le servo est au neutre.	7
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	8
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	9
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

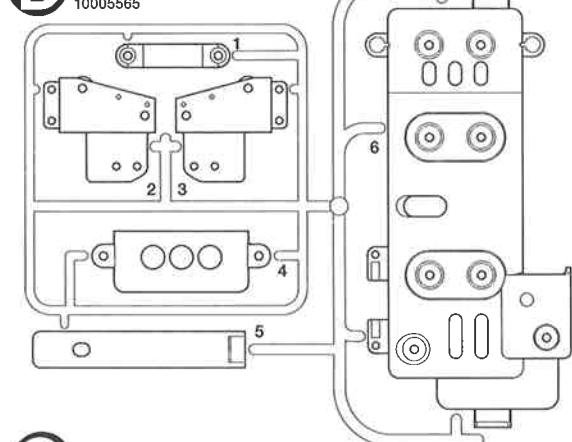
A PARTS ×1
10005467



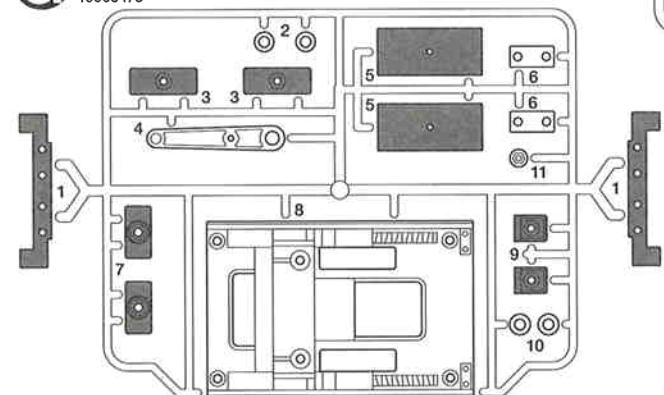
C PARTS ×1
19005933

(クロスメンバーパーツ)
Cross member
Querträgers
Longeron

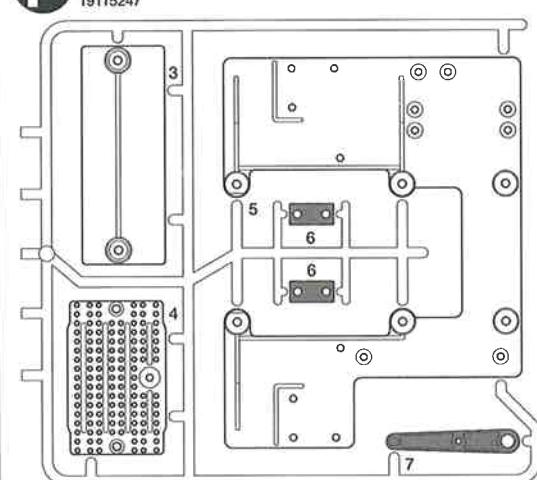
D PARTS ×1
10005565



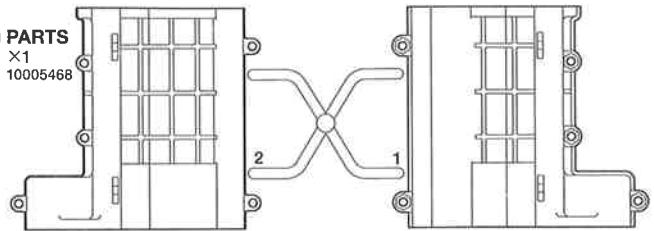
G PARTS ×1
10005473



P PARTS ×1
19115247

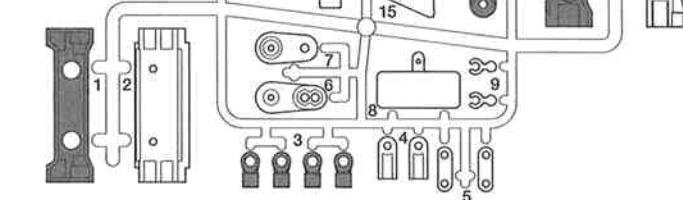


B PARTS
×1
10005468

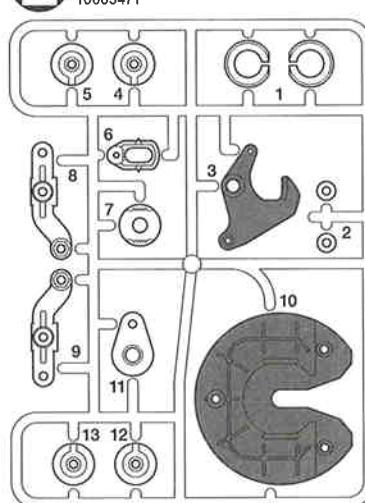


C PARTS ×1
10005564

(シャーシ部品)
Chassis parts
Chassisteile
Pièces du châssis

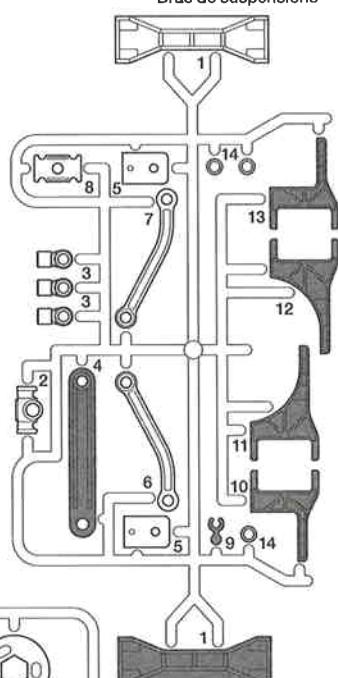


E PARTS ×1
10005471

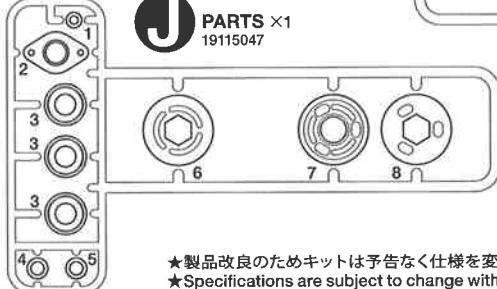


F PARTS
×2
10005472

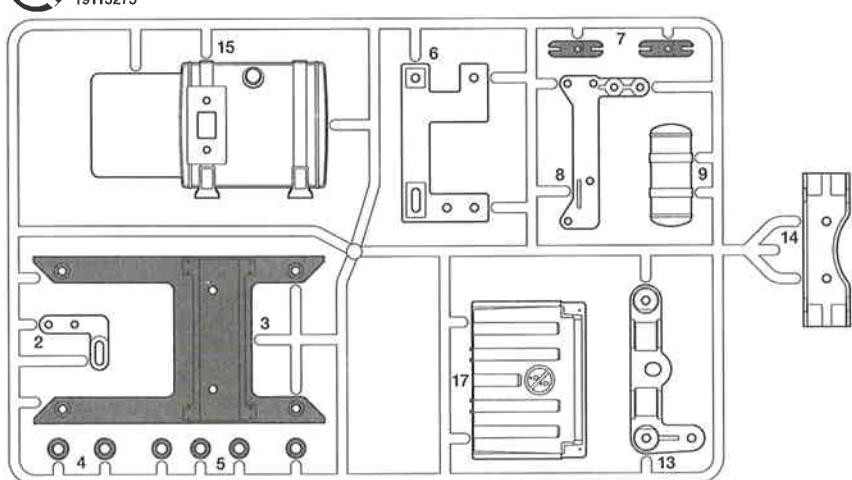
(ラジアスアーム部品)
Radius arm
Radius-Arm
Bras de suspensions



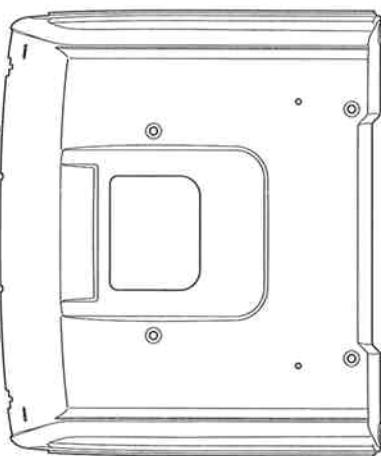
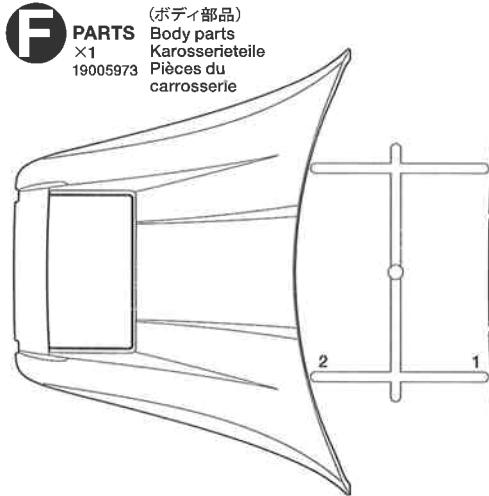
J PARTS ×1
19115047



Q PARTS ×1
19115275



★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.



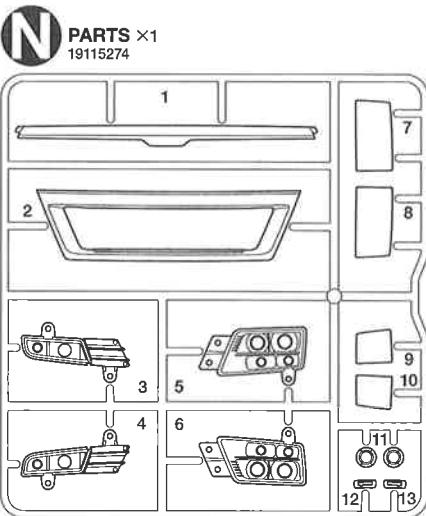
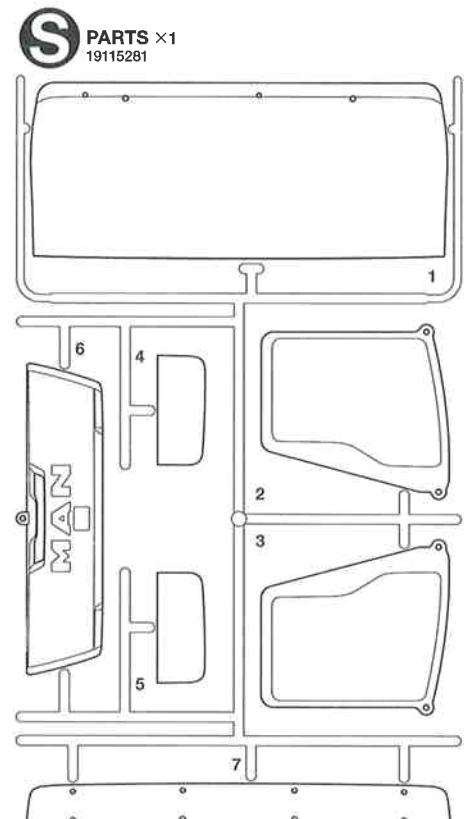
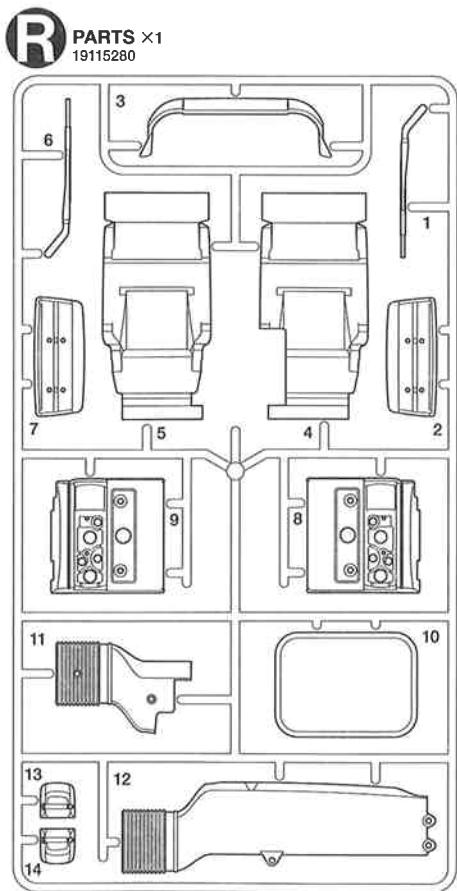
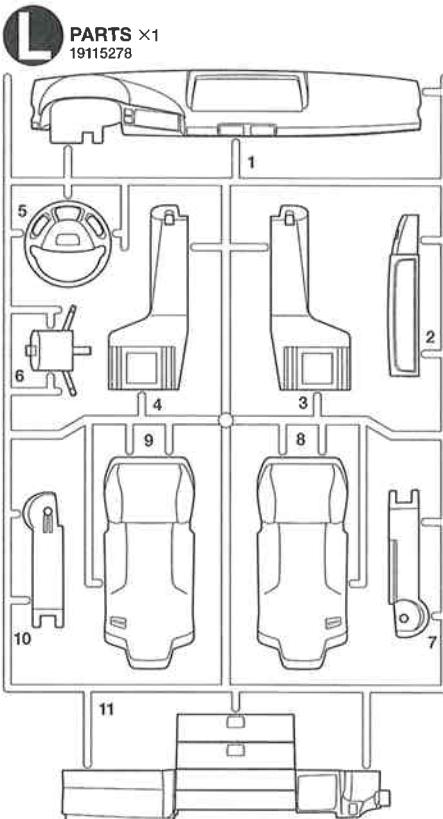
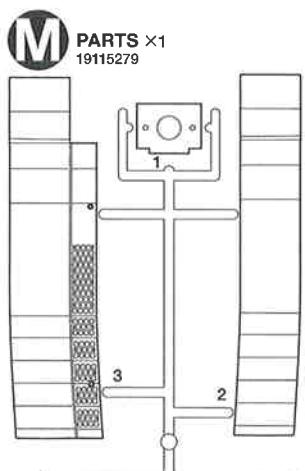
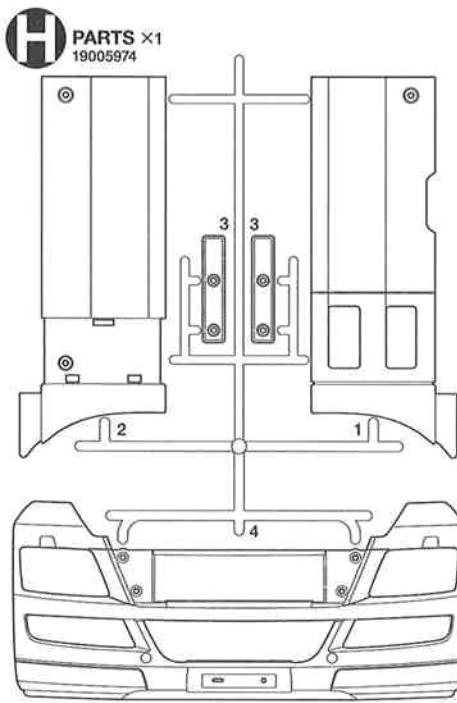
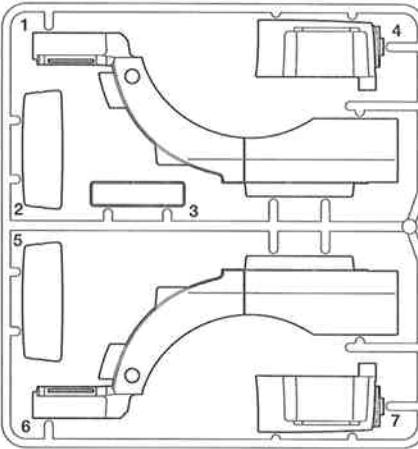
ボディ X1
Body 19335565
Karosserie
Carrosserie

アンテナロッド X1
Antenna rod 15365001
Antennenstange
Antenne

インレットマーク X1
Metal transfer 19495629
Metall-Sticker
Transfert metal

メッシュ (60×60mm) X1
Mesh 14613010
Gitter
Treillis

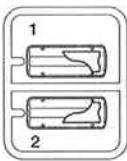
K PARTS X1
19115273



PARTS

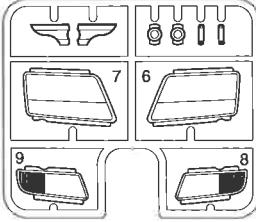
BB

PARTS
X1
19005968



AA

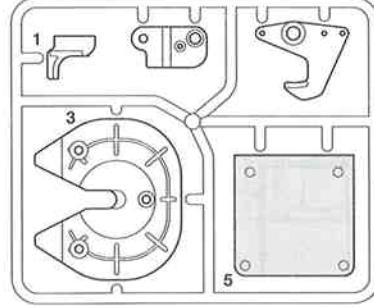
PARTS
X1
19005967



X

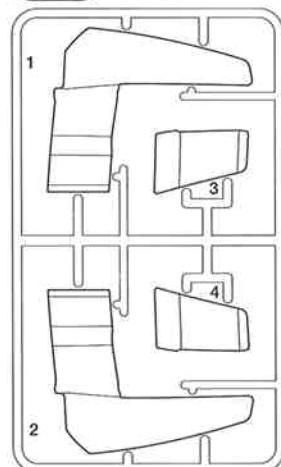
PARTS X1
10225105

オプション用部品
For Hop-Up Options
Für Hop-Up-Teile
Pour des pièces optionnelles



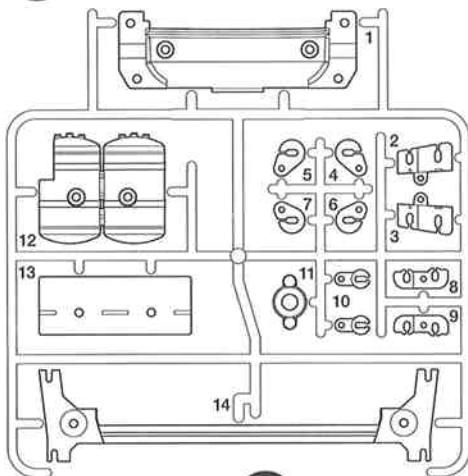
CC

PARTS X1
19005966



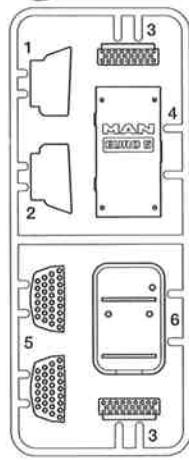
T

PARTS X1
19225121



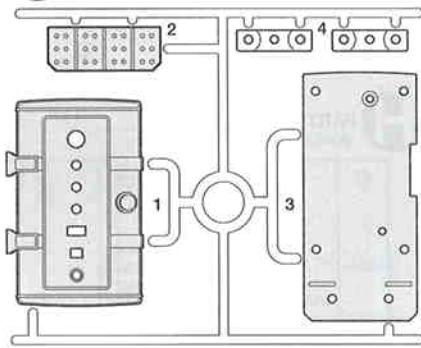
W

PARTS X1
19225120



Z

PARTS X1
10225183



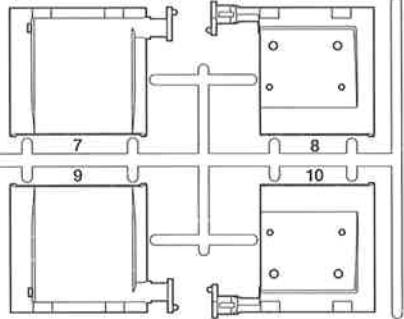
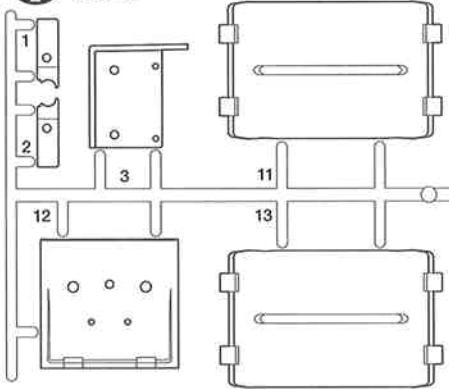
U

PARTS X1
19225053



Y

PARTS X2
19225122

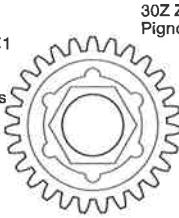


シャーシフレーム R X1
Chassis frame R 14005128
Fahrgestellrahmen R
Longeron de châssis D

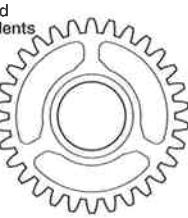
シャーシフレーム L X1
Chassis frame L 14005128
Fahrgestellrahmen L
Longeron de châssis G

プラギヤ袋詰 19335128
Gear bag
Zahnräder-Beutel
Sachet de pignonerie

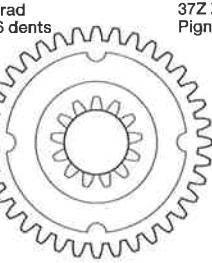
27Tプラギヤ · X1
27T Gear
27Z Zahnrädr
Pignon 27 dents



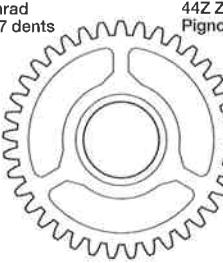
30Tプラギヤ · X1
30T Gear
30Z Zahnrädr
Pignon 30 dents



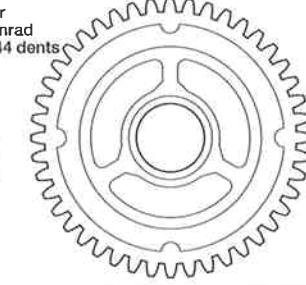
36Tプラギヤ · X1
36T Gear
36Z Zahnrädr
Pignon 36 dents



37Tプラギヤ · X1
37T Gear
37Z Zahnrädr
Pignon 37 dents



44Tプラギヤ · X1
44T Gear
44Z Zahnrädr
Pignon 44 dents



★金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

シフトロッド X1
Shift rod 19400572
Schaltstange
Tringlerie de boîte de vitesse

モーター .. X1
Motor 53689
Moteur

タイヤ ... X10
Tire 19805456
Reifen
Pneu

A 1 ~ 7

19401577

MA1 × 2
19808291

MA2 × 1
19808002

MA3 × 1
19804394

MA4 × 1
50583

MA5 × 4
19805629

MA6 × 3
19805662

MA7 × 3
12080030

3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse

3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse

3×10mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

3×8mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

MA8 × 1
19808002

MA9 × 1
50575

MA10 × 2
19805991

MA11 × 2
50586

2.6×16mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse

2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse

3mmロックナット（薄）
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter (dünn)
Ecrou de blocage (fin)

3mmワッシャー^{（薄）}
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MA12 × 1
19805611

MA13 × 2
50592

MA14 × 1
50590

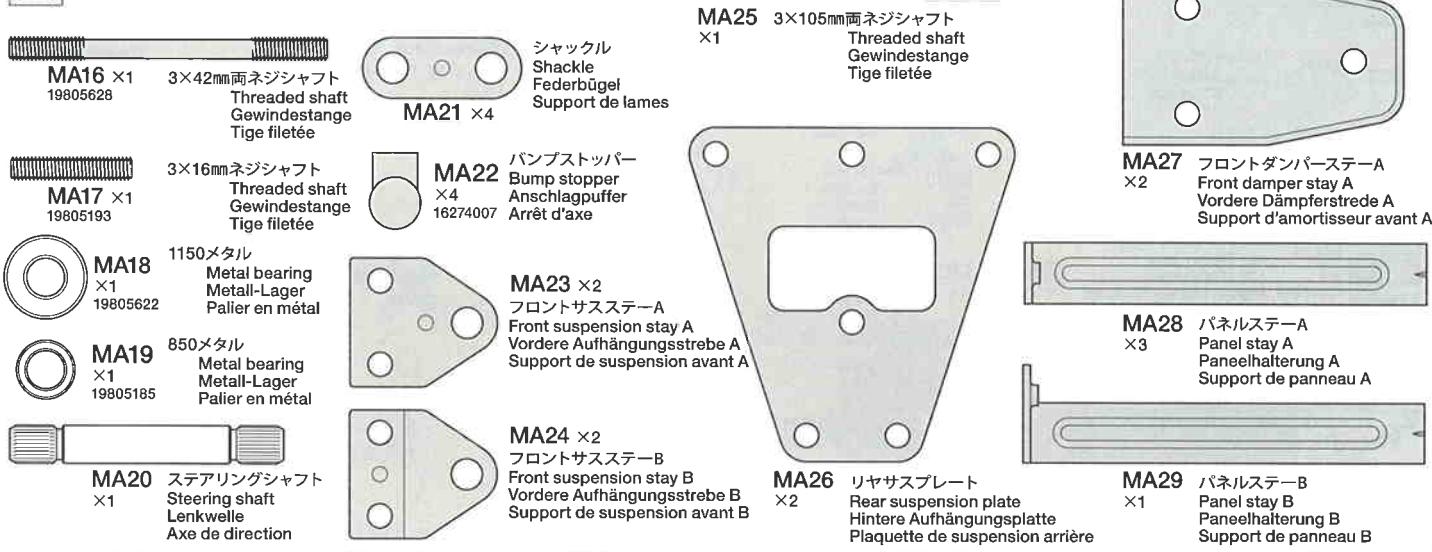
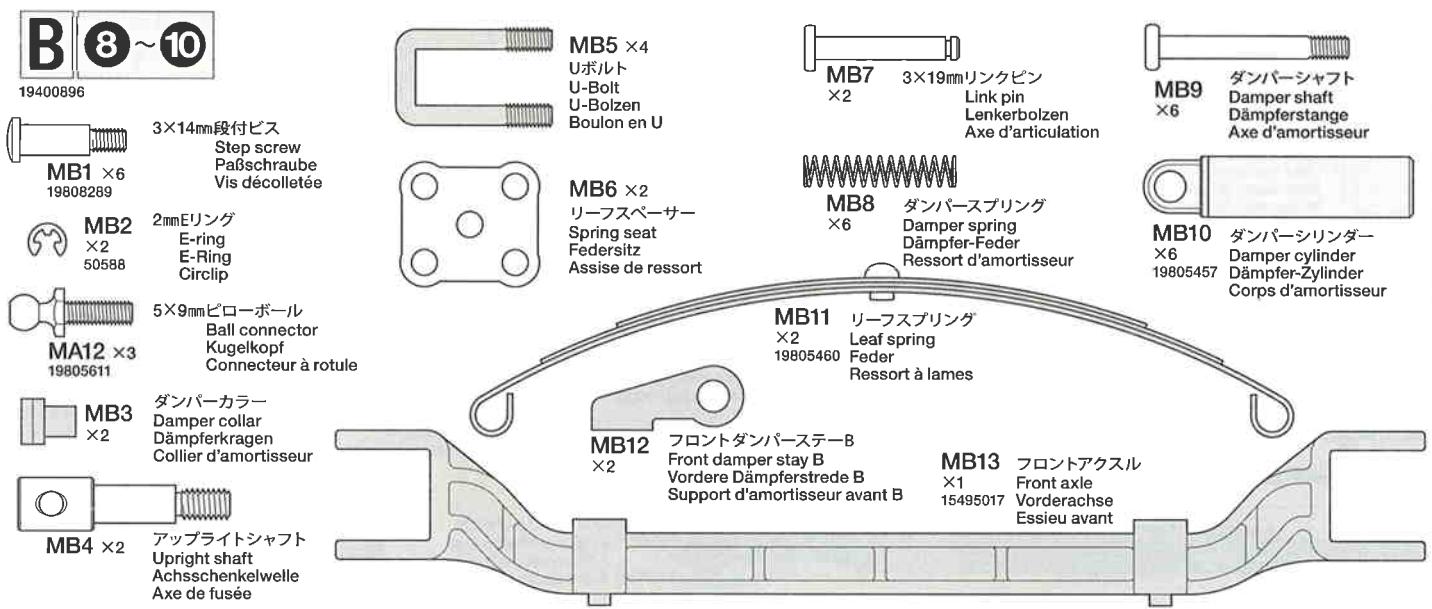
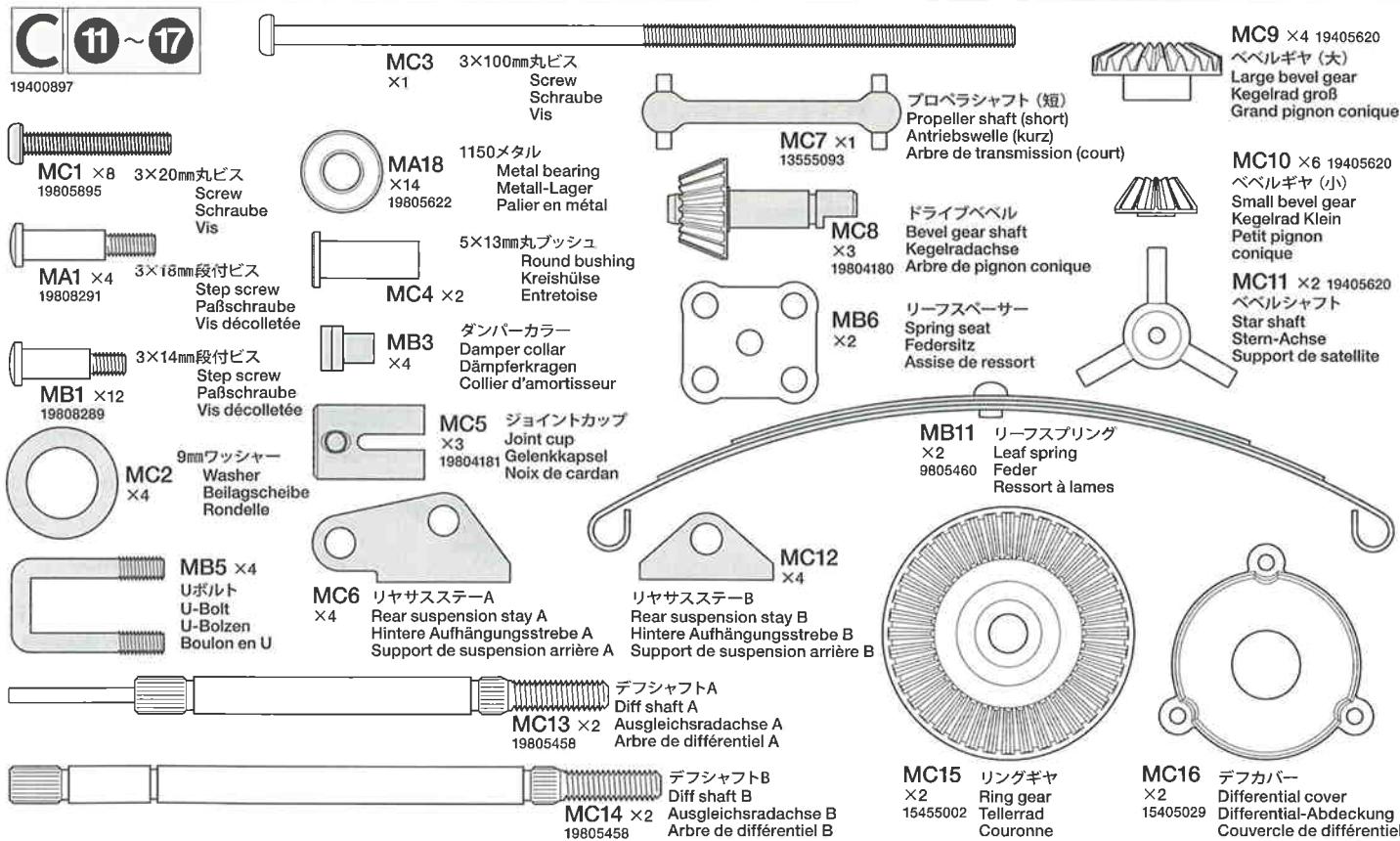
MA15 × 6 50596

5×9mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

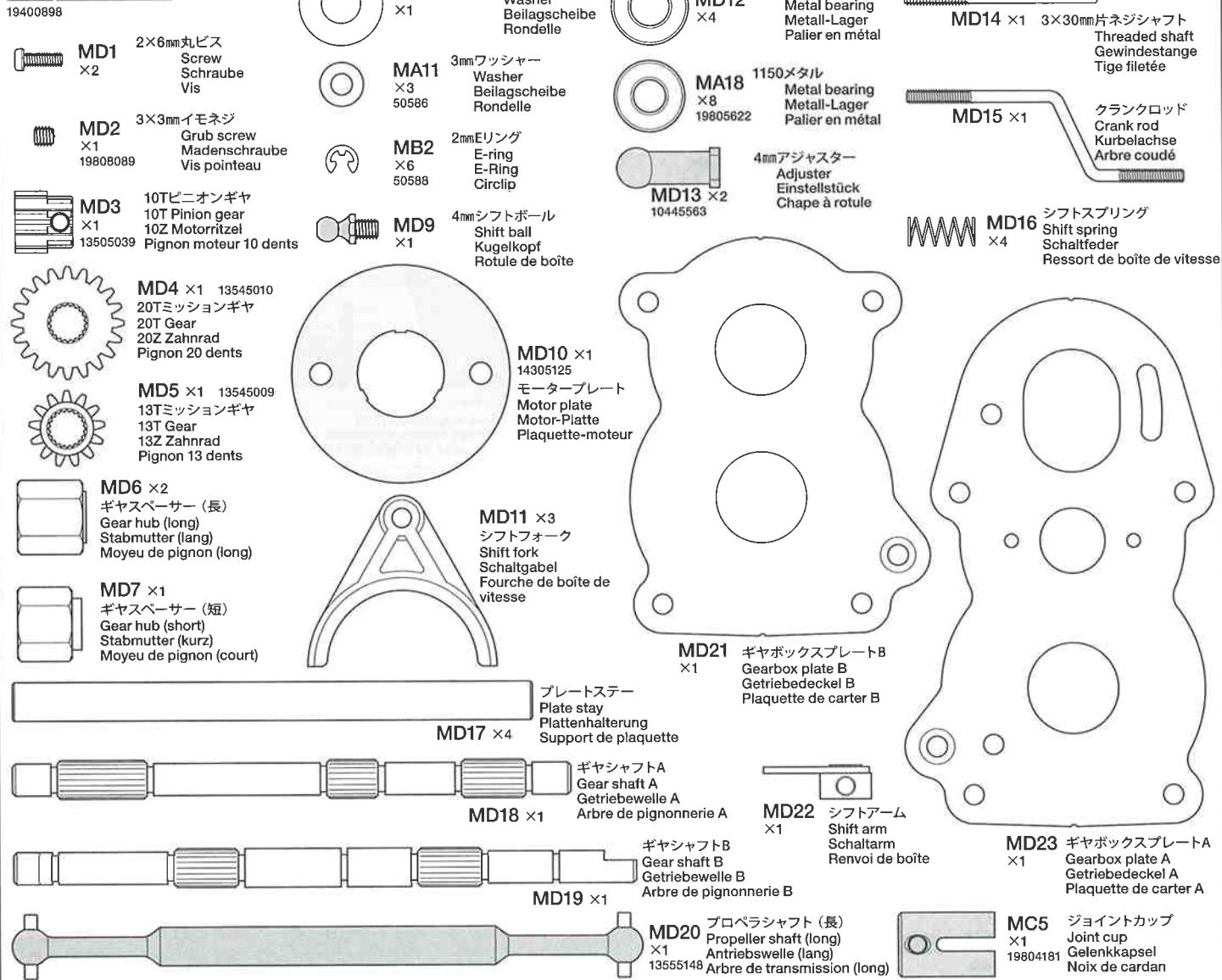
5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

4mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

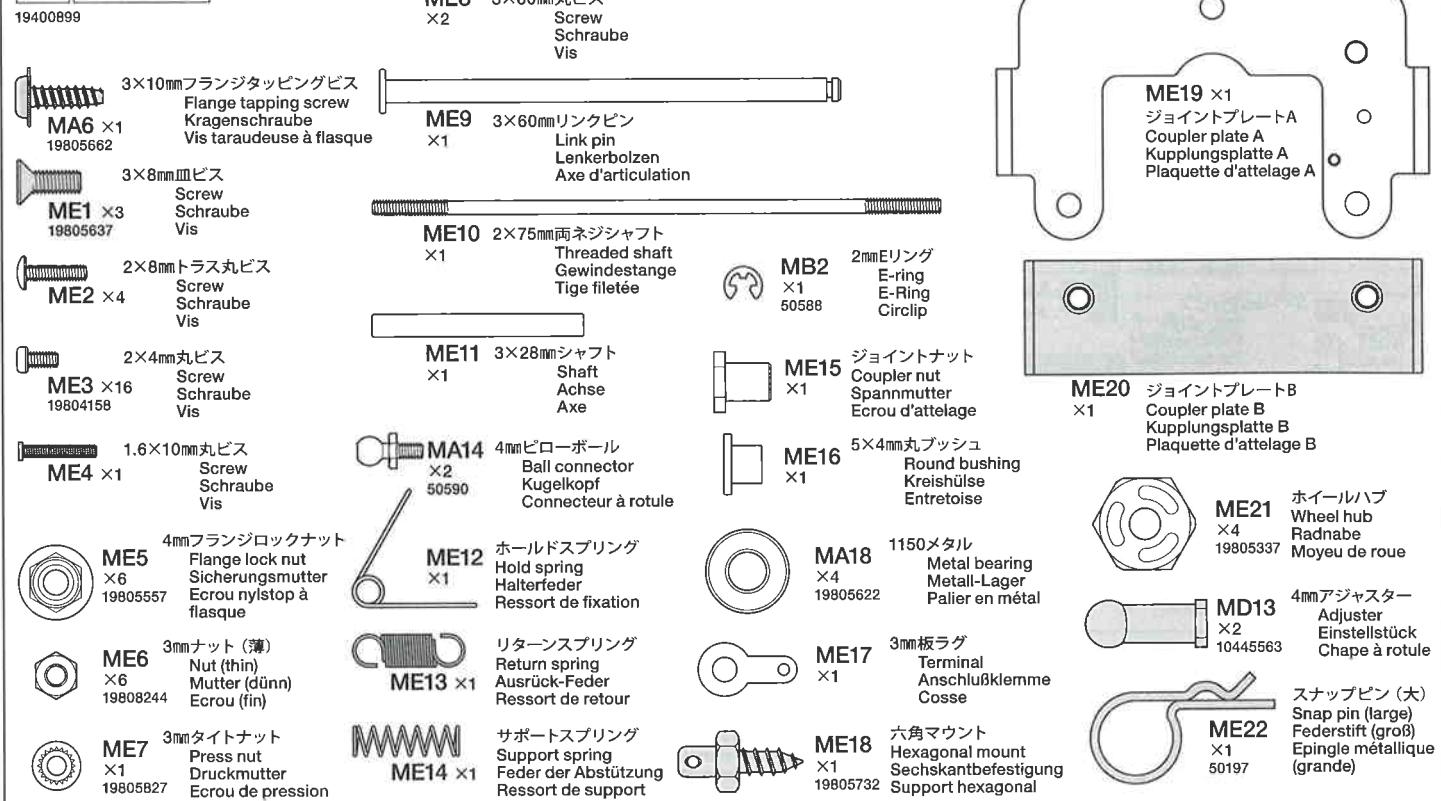
5mmアジャスター^{（薄）}
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

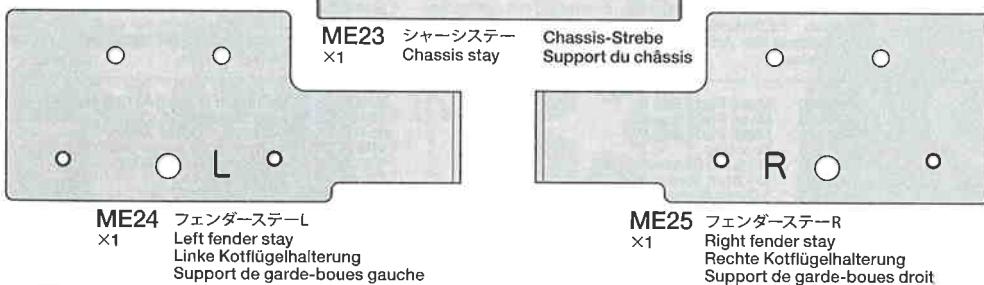
A**B 8 ~ 10****C 11 ~ 17**

D 18~25



E 26~40



E**F**

41 ~ 56

19401578

MA5 ×2 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
19805629

MF1 ×4 3×10mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805556

MF2 ×5 2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805556

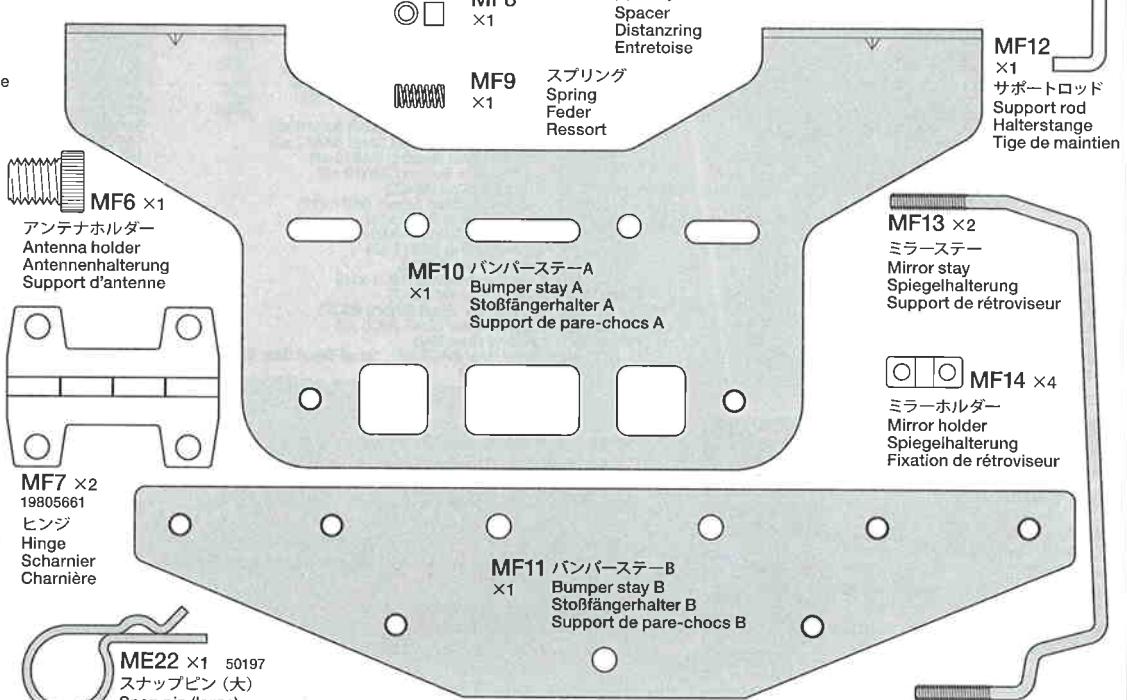
ME2 ×10 2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19804158

ME3 ×12 2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19804158

MF3 ×15 2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
19805629

MF4 3mmロックナット(黒)
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
19804364

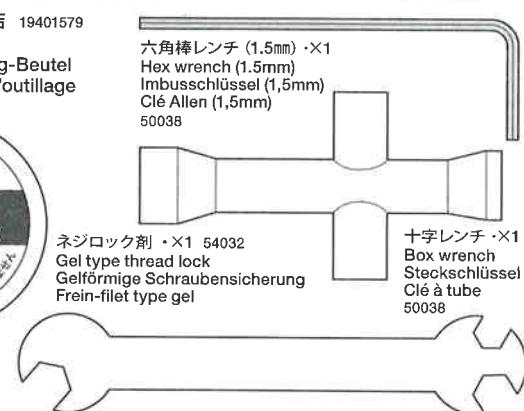
MF5 2mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
19805889

**BT** 工具袋詰 19401579Tool bag
Werkzeug-Beutel
Sachet d'outillage

板レンチ ×1
Wrench
Mutternschlüssel
Clé
14305026

Eリング工具 ×1
Tool for E-ring
Werkzeug für
E-Ring
Outil pour circlip

グリス ×1 87099
Grease
Fett
Graisse



TROP用パーツ
TROP (Tractor Truck Optional Parts) parts

MA16 3×42mm両ネジシャフト
×1 Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée
19805628

BT1 ×4 2×4mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

20×120mm両面テープ(黒) ×1 50171
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

20×40mmスponジテープ(グレー) ×1 50172
Sponge tape (gray)
Moosgummi-Klebeband (grau)
Ruban en mousse adhésif (gris)

13×114mm両面テープ(白) ×3 50595
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)

スパイラルチューブ(140mm) ×2 18000107
Spiral tube
Spiralschlauch
Tube spiralé

BA ビス袋詰A 19465765Screw bag A
Schraubenbeutel A
Sachet de vis A

BA1 ×28 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805859

BA2 ×8 3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805898

BA3 ×18 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805853

BA4 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BA5 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
12220001

BA6 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque
19805897

BB ビス袋詰B 19465800Screw bag B
Schraubenbeutel B
Sachet de vis B

BB1 ×9 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
19804392

BB2 ×28 2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
50573

BB3 ×18 2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
19808223

BB4 ×16 2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19808242

BB5 ×4 3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
19485077

BB6 ×43 2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
19804230

BB7 ×23 4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip
50380

BC ビス袋詰C 19465801Screw bag C
Schraubenbeutel C
Sachet de vis C

BC1 ×8 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19804159

BC2 ×54 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805636

BC3 ×62 3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
19805754

《補足説明 / Note / Hinweis / Nota》

P2

《使用する塗料》 下記のプラスチック用塗料を用意してください。

Paint required

Erforderliche Farben

Peintures requises

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

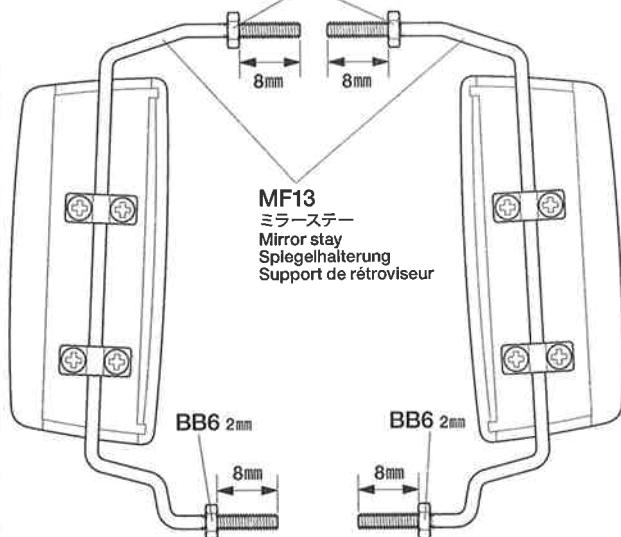
P23

41

《ミラー》
Side mirrors
Rückspiegel
Rétroviseurs

BB6

2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung anbringen.
★Installer comme indiqué.



56325 RCTR MAN TGX 26.540 6x4 XLX Supplement (11050984)